



CA1
FN
-1986N58

GOVT

CA1
FN
-1986
N58

(13)

Notice of Ways and Means Motion to amend the
Income Tax Act and a related Act

Avis de motion des voies et moyens visant à modifier
la Loi de l'impôt sur le revenu et une loi connexe



The Minister of Finance

Le ministre des Finances

Tabled in the House of Commons,
June 11, 1986

Déposé à la Chambre des communes
le 11 juin 1986

Notice of Ways and Means Motion to amend
the Income Tax Act and a related Act

Avis de motion des voies et moyens visant à
modifier la Loi de l'impôt sur le revenu
et une loi connexe

That it is expedient to amend the Income
Tax Act and a related Act as follows:

Il y lieu de modifier la Loi de l'impôt sur
le revenu et une loi connexe comme suit :

PART I

PARTIE I

INCOME TAX ACT

LOI DE L'IMPÔT SUR LE REVENU

R.S. 1952, c.
148; 1970-71-
72, c. 63; 1972,
c. 9; 1973-74,
cc. 14, 29, 30,
44, 45, 49, 51;
1974-75-76, cc.
26, 50, 58, 71,
87, 88, 95;
1976-77, cc. 4,
10, 54;
1977-78, cc. 1,
4, 32, 41, 42;
1978-79, c. 5;
1979, c. 5;
1980-81-82-83,
cc. 40, 47, 48,
68, 102, 104,
109, 140; 1984,
cc. 1, 19, 31,
45; 1985, c. 45

S.R. 1952, ch.
148; 170-71-72,
ch. 63; 1972,
ch. 9; 1973-74,
ch. 14, 29, 30,
44, 45, 49, 51;
1974-75-76, ch.
26, 50, 58, 71,
87, 88, 95;
1976-77, ch. 4,
10, 54;
1977-78, ch. 1,
4, 32, 41, 42;
1978-79, ch. 5;
1979, ch. 5;
1980-81-82-83,
ch. 40, 47, 48,
68, 102, 104,
109, 140; 1984,
ch. 1, 19, 31,
45; 1985, ch. 45

1. (1) Subsection 6(1) of the *Income Tax Act* is amended by striking out the word "and" at the end of paragraph (g) thereof, by adding the word "and" at the end of paragraph (h) thereof and by adding thereto the following paragraph:

1. (1) Le paragraphe 6(1) de la *Loi de l'impôt sur le revenu* est modifié par suppression du mot «et» à la fin de l'alinéa g) et par adjonction de ce qui suit :

"(i) the amount, if any, by which the aggregate of amounts received by any person as benefits (other than amounts received by or from a trust governed by a salary deferral arrangement) in the year out of or under a salary deferral arrangement in respect of the taxpayer exceeds the amount, if any, by which

(i) the aggregate of all deferred amounts under the arrangement that were included under paragraph (a) as benefits in computing the taxpayer's income for preceding taxation years

«i) l'excédent éventuel du total des montants reçus comme avantages par toute personne au cours de l'année dans le cadre d'une entente d'échelonnement du traitement applicable au contribuable — à l'exclusion des montants reçus par une fiducie régie par une entente d'échelonnement du traitement et des montants reçus d'une telle fiducie — sur l'excédent éventuel

(i) du total des montants différés dans le cadre de l'entente ajoutés comme avantages en vertu de l'alinéa

Versements
dans le cadre
d'une entente
d'échelonne-
ment du
traitement

Salary deferral
arrangement
payments

Digitized by the Internet Archive
in 2022 with funding from
University of Toronto

<https://archive.org/details/31761115553588>

exceeds

(ii) the aggregate of

(A) all deferred amounts received by any person in preceding taxation years out of or under the arrangement, and

(B) all deferred amounts under the arrangement that were deducted under paragraph 8(1)(o) in computing the taxpayer's income for the year or preceding taxation years."

(2) Section 6 of the said Act is further amended by adding thereto the following subsections:

"(11) Where at the end of a taxation year any person has a right under a salary deferral arrangement in respect of a taxpayer to receive a deferred amount, an amount equal to the deferred amount shall be deemed, for the purposes only of paragraph (1)(a), to have been received by the taxpayer as a benefit in the year, to the extent that the amount was not otherwise included in computing the taxpayer's income for the year or any preceding taxation year.

(12) Where at the end of a taxation year any person has a right under a salary deferral arrangement (other than a trust governed by a salary deferral arrangement) in respect of a taxpayer to receive a deferred amount, an amount equal to any interest or other additional amount that accrued to that person or for his benefit to the end of the year in respect of the deferred amount shall be deemed at the end of the year, for the purposes only of subsection (11), to be a deferred amount that the person has a right to receive under the arrangement.

(13) Subsection (11) does not apply in respect of a deferred amount under a salary deferral arrangement in respect of a taxpayer that was established primarily for the benefit of one or more non-resident employees in respect of services to be rendered in a country other than Canada, to the extent that the deferred amount

a) dans le calcul du revenu du contribuable pour les années d'imposition antérieures

sur

(ii) le total des montants différés reçus par toute personne au cours des années d'imposition antérieures dans le cadre de l'entente et des montants différés dans le cadre de l'entente déduits en vertu de l'alinéa 8(1)o) dans le calcul du revenu du contribuable pour l'année ou pour les années d'imposition antérieures."

(2) L'article 6 de la même loi est modifié par adjonction de ce qui suit :

"(11) Tout montant différé que, à la fin d'une année d'imposition, une personne a le droit de recevoir dans le cadre d'une entente d'échelonnement du traitement applicable à un contribuable est réputé, pour l'application du seul alinéa (1)a), reçu par ce contribuable comme avantage dans l'année, dans la mesure où il n'est pas par ailleurs ajouté dans le calcul du revenu du contribuable pour l'année ou pour une année d'imposition antérieure.

(12) Pour l'application du seul paragraphe (11), lorsque, à la fin d'une année d'imposition, une personne a le droit dans le cadre d'une entente d'échelonnement du traitement applicable à un contribuable — sauf si l'entente est régie par une fiducie — de recevoir un montant différé, la somme correspondant aux intérêts ou autres suppléments courus à la fin de l'année au profit de la personne sur le montant différé est réputée, à la fin de l'année, être un montant différé que la personne a le droit de recevoir dans le cadre de l'entente.

(13) Le paragraphe (11) ne s'applique pas à un montant différé dans le cadre d'une entente d'échelonnement du traitement applicable à un contribuable faite principalement au profit d'un ou de plusieurs employés non-résidents pour des services à rendre dans un autre pays que le Canada, dans la mesure où le montant différé :

Salary deferral arrangement

Idem

Application

Entente d'échelonnement du traitement

Intérêts sur les montants différés

Paragraphe (11) inapplicable aux non-résidents

(a) was in respect of services rendered by an employee who

(i) was not resident in Canada at the time the services were rendered, or

(ii) was resident in Canada for a period (in this subsection referred to as an "excluded period") of not more than 36 of the 72 months preceding the time the services were rendered and was an employee to whom the arrangement applied before he became resident in Canada; and

(b) cannot reasonably be regarded as being in respect of services rendered or to be rendered during a period (other than an excluded period) when the employee was resident in Canada.

(14) Where deferred amounts under a salary deferral arrangement in respect of a taxpayer (in this subsection referred to as "that arrangement") are required to be included as benefits under paragraph (1)(a) in computing his income and that arrangement is part of a plan or arrangement (in this subsection referred to as the "plan") under which amounts or benefits not related to the deferred amounts are payable or provided, for the purposes of this Act, other than this subsection,

(a) that arrangement shall be deemed to be a separate arrangement independent of other parts of the plan of which it is a part; and

(b) where any person has a right to a deferred amount under that arrangement, an amount received by the person as a benefit at any time out of or under the plan shall be deemed to have been received out of or under that arrangement except to the extent that it exceeds the amount, if any, by which

(i) the aggregate of all deferred amounts under that arrangement that were included under paragraph (1)(a) as benefits in computing the taxpayer's income for taxation years ending before that time

exceeds

(ii) the aggregate of

a) correspond à des services rendus par un employé

(i) qui ne réside pas au Canada à la date où il rend ces services, ou

(ii) qui a résidé au Canada pendant une période d'au maximum 36 des 72 mois précédant la date où il rend ces services et était un employé auquel l'entente s'appliquait avant qu'il ne commence à résider au Canada; et

b) ne peut raisonnablement être considéré comme correspondant à des services rendus ou à rendre pendant une autre période — où l'employé réside au Canada — que celle visée au sous-alinéa a)(ii).

(14) Pour l'application de la présente loi, lorsque des montants différés dans le cadre d'une entente d'échelonnement du traitement applicable à un contribuable doivent être ajoutés comme avantages en vertu de l'alinéa (1)a) dans le calcul du revenu du contribuable et que cette entente fait partie d'un régime ou arrangement prévoyant le paiement de montants ou l'obtention d'avantages, sans rapport avec les montants différés,

a) l'entente est réputée distincte et indépendante des autres parties du régime ou de l'arrangement;

b) un montant reçu comme avantage à une date quelconque dans le cadre du régime ou de l'arrangement par une personne qui a droit à un montant différé dans le cadre de l'entente est réputé reçu dans le cadre de l'entente, jusqu'à concurrence de l'excédent éventuel

(i) du total des montants différés dans le cadre de l'entente qui sont ajoutés comme avantages en vertu de l'alinéa (1)a) dans le calcul du revenu du contribuable pour les années d'imposition se terminant avant cette date

sur

(ii) le total

(A) des montants différés reçus par une personne avant cette date dans le cadre du régime ou de l'arrangement

Entente faisant partie d'un régime ou arrangement

Part of plan or arrangement

(A) all deferred amounts received by any person before that time out of or under the plan that were deemed by this paragraph to have been received out of or under that arrangement, and 5
(B) all deferred amounts under that arrangement that were deducted under paragraph 8(1)(o) in computing the taxpayer's income for 10 the year or preceding taxation years."

(3) Subsections (1) and (2) are applicable to the 1986 and subsequent taxation years.

2. (1) Subsection 8(1) of the said Act is 15 amended by striking out the word "and" at the end of paragraph (m) thereof and by adding thereto, immediately after paragraph (m) thereof, the following paragraph:

Idem
“(m.1) the portion, in excess of \$3,500, 20 of the aggregate of the amounts (other than voluntary contributions) that the taxpayer contributes in the year to or under a registered pension fund or plan in respect of services rendered by him in 25 the year where his pension entitlement under the fund or plan is determined without reference to the amount accumulated or contributed thereunder;” 30

(2) Subsection 8(1) of the said Act is further amended by adding the word “and” at the end of paragraph (n) thereof and by adding thereto the following paragraph:

Forfeited amounts
“(o) the aggregate of all deferred 35 amounts under a salary deferral arrangement in respect of the taxpayer included in computing his income for preceding taxation years as benefits under paragraph 6(1)(a) to the extent 40 that
(i) at the end of the year the right of any person to receive benefits under the arrangement had been extin- 45 guished otherwise than as a consequence of the payment of the benefits under the arrangement, and
(ii) the amounts have not been deducted under this paragraph in

ment et réputés par le présent alinéa reçus dans le cadre de l'entente, et

(B) des montants différés dans le cadre de l'entente déduits en vertu 5 de l'alinéa 8(1)o) dans le calcul du revenu du contribuable pour l'année ou pour les années d'imposition antérieures.»

(3) Les paragraphes (1) et (2) s'appliquent 10 aux années d'imposition 1986 et suivantes.

2. (1) Le paragraphe 8(1) de la même loi est modifié par suppression du mot «et» à la fin de l'alinéa m) et par insertion, après cet alinéa, de ce qui suit : 15

Idem
«m.1) l'excédent, sur 3 500 \$, du total des cotisations (à l'exclusion des cotisations volontaires) que le contribuable verse dans l'année dans le cadre de quel- 20 que caisse ou régime enregistré de pensions, correspondant à des services qu'il rend dans l'année, lorsque les prestations prévues par la caisse ou le régime sont déterminées sans tenir compte des fonds qui y sont accumulés;» 25

(2) Le paragraphe 8(1) de la même loi est modifié par insertion, après l'alinéa n), de ce qui suit :

Montants différés perdus
“(o) le total des montants différés dans le cadre d'une entente d'échelonnement 30 du traitement applicable au contribuable et ajoutés comme avantages en vertu de l'alinéa 6(1)a) dans le calcul du revenu du contribuable pour les années d'imposition antérieures, dans la 35 mesure :

(i) où, à la fin de l'année, le droit d'une personne de recevoir des avantages dans le cadre de l'entente est éteint, autrement que par le paiement 40 de ceux-ci conformément à l'entente, et

	computing the taxpayer's income for preceding taxation years."	(ii) où ces montants ne sont pas déjà déduits en vertu du présent alinéa dans le calcul du revenu du contribuable pour les années d'imposition antérieures.»	5
	(3) Subsections (1) and (2) are applicable to the 1986 and subsequent taxation years.	(3) Les paragraphes (1) et (2) s'appliquent aux années d'imposition 1986 et suivantes.	
	3. (1) Subsection 12(1) of the said Act is amended by adding thereto, immediately after paragraph (n.1) thereof, the following paragraph:	3. (1) Le paragraphe 12(1) de la même loi est modifié par insertion, après l'alinéa n.1), de ce qui suit :	10
Forfeited salary deferral amounts	"(n.2) the aggregate of all deferred amounts under a salary deferral arrangement in respect of another person that were deducted under paragraph 20(1)(oo) in computing the taxpayer's income for preceding taxation years to the extent that (i) at the end of the year the right of any person other than the taxpayer to receive the amounts had been extinguished otherwise than as a consequence of the payment of the amounts under the arrangement, and (ii) the amounts have not been included under this paragraph in computing the taxpayer's income for preceding taxation years;"	«n.2) le total des montants différés dans le cadre d'une entente d'échelonnement du traitement applicable à une autre personne, déduits en vertu de l'alinéa 20(1)oo) dans le calcul du revenu du contribuable pour les années d'imposition antérieures, dans la mesure : (i) où, à la fin de l'année, le droit d'une autre personne que le contribuable de recevoir ces montants est éteint, autrement que par le paiement de ceux-ci conformément à l'entente, et (ii) où ces montants ne sont pas déjà ajoutés en vertu du présent alinéa dans le calcul du revenu du contribuable pour les années d'imposition antérieures;»	Montants différés perdus 15 20 25
	(2) Paragraph 12(1)(t) of the said Act is repealed and the following substituted therefor:	(2) L'alinéa 12(1)t) de la même loi est abrogé et remplacé par ce qui suit :	30
Investment tax credit	"(t) the amount deducted under subsection 127(5) or (6) in computing the taxpayer's tax payable for the year to the extent that it is not included in an amount determined under paragraph 13(7.1)(e), subparagraph 13(21)(f)(vii), paragraph 37(1)(e) or subparagraph 53(2)(c)(vi), 53(2)(h)(ii) or 66.1(6)(b)(xi);"	«t) la somme déduite en vertu du paragraphe 127(5) ou (6) dans le calcul de l'impôt payable par le contribuable pour l'année, dans la mesure où cette somme n'est pas incluse dans une somme déterminée en vertu de l'alinéa 13(7.1)e), du sous-alinéa 13(21)f)(vii), de l'alinéa 37(1)e) ou du sous-alinéa 53(2)c)(vi), 53(2)h)(ii) ou 66.1(6)b)(xi);»	Crédit d'impôt à l'investissement 35
	(3) Subsection (1) is applicable to the 1986 and subsequent taxation years.	(3) Le paragraphe (1) s'applique aux années d'imposition 1986 et suivantes.	40
	(4) Subsection (2) is applicable after November 30, 1985.	(4) Le paragraphe (2) s'applique après le 30 novembre 1985.	
	4. (1) Subsection 18(1) of the said Act is amended by adding thereto, immediately	4. (1) Le paragraphe 18(1) de la même loi est modifié par insertion, après l'alinéa o) de ce qui suit :	45

after paragraph (o) thereof, the following paragraph:

Salary deferral arrangement

“(o.1) except as expressly permitted by paragraph 20(1)(oo), an outlay or expense made or incurred under a salary deferral arrangement in respect of another person other than an arrangement established primarily for the benefit of one or more non-resident employees in respect of services to be rendered in a country other than Canada;”

«o.1) sauf ce qui est prévu à l’alinéa 20(1)oo), un débours ou une dépense fait ou engagé en vertu d’une entente d’échelonnement du traitement applicable à une autre personne, à condition que l’entente ne soit pas faite principalement au profit d’un ou de plusieurs employés non-résidents pour des services à rendre dans un autre pays que le Canada;»

Dépenses en vertu d’une entente d’échelonnement du traitement

(2) Subsection 18(9) of the said Act is amended by striking out the word “and” at the end of paragraph (b) thereof, by adding the word “and” at the end of paragraph (c) thereof and by adding thereto the following paragraph:

(2) Le paragraphe 18(9) de la même loi est modifié par suppression du mot «et» à la fin de l’alinéa b), par adjonction de ce mot après l’alinéa c) et par adjonction de ce qui suit :

“(d) for the purposes of paragraph (a), an outlay or expense shall be deemed not to include any payment referred to in subparagraph 37(1)(a)(vi).”

«d) pour l’application de l’alinéa a), un débours ou une dépense est réputé ne pas comprendre un versement visé au sous-alinéa 37(1)a)(vi).»

(3) Subsection (1) is applicable to the 1986 and subsequent taxation years.

(3) Le paragraphe (1) s’applique aux années d’imposition 1986 et suivantes.

(4) Subsection (2) is applicable with respect to payments made after February 25, 1986.

(4) Le paragraphe (2) s’applique aux versements effectués après le 25 février 1986.

5. (1) Paragraph 20(1)(gg) of the said Act is repealed.

5. (1) L’alinéa 20(1)gg) de la même loi est abrogé.

(2) Subsection 20(1) of the said Act is further amended by striking out the word “and” at the end of paragraph (mm) thereof, by adding the word “and” at the end of paragraph (nn) thereof and by adding thereto the following paragraph:

(2) Le paragraphe 20(1) de la même loi est modifié par adjonction de ce qui suit :

“(oo) any deferred amount under a salary deferral arrangement in respect of another person to the extent that it was
(i) included under paragraph 6(1)(a) as a benefit in computing the income of the other person for the taxation year of the other person that ends in the taxpayer’s taxation year, and
(ii) in respect of services rendered to the taxpayer.”

«oo) un montant différé dans le cadre d’une entente d’échelonnement du traitement applicable à une autre personne, dans la mesure où il est ajouté comme avantage en vertu de l’alinéa 6(1)a) dans le calcul du revenu de cette autre personne pour l’année d’imposition de celle-ci qui se termine dans l’année d’imposition du contribuable et dans la mesure où il correspond à des services rendus au contribuable.»

Entente d’échelonnement du traitement

Salary deferral arrangement

(3) Subsection (1) is applicable to taxation years commencing after February 25, 1986 and, in the application of paragraph 20(1)(gg) of the said Act to taxation years that include that date, the reference therein to "the number of days in the year" shall be read as a reference to "the number of days in the year and before February 26, 1986".

(4) Subsection (2) is applicable to the 1986 and subsequent taxation years.

6. (1) Paragraph 37(1)(a) of the said Act is amended by striking out the word "or" at the end of subparagraph (iv) thereof, by adding the word "or" at the end of subparagraph (v) thereof and by adding thereto the following subparagraph:

"(vi) by payments to an approved organization that makes payments to an association, institution or corporation described in any of subparagraphs (ii) to (iv) to be used for scientific research and experimental development related to the class of business of the taxpayer, where the taxpayer is entitled to exploit the results of such scientific research and experimental development;"

(2) Subsection (1) is applicable with respect to payments made after February 25, 1986.

7. (1) The description of "A" in paragraph 47.1(28)(a) of the said Act is repealed and the following substituted therefor:

"A is the indexing base of the Plan on that date determined as if subparagraph 35(3)(a)(i) were read as "the fair market value of all indexed securities owned by the taxpayer under the Plan at the end of the preceding taxation year" "

(2) Subsection (1) is applicable after 1985.

8. (1) Subparagraph 53(2)(c)(i) of the said Act is amended by adding thereto,

(3) Le paragraphe (1) s'applique aux années d'imposition commençant après le 25 février 1986. Toutefois, pour l'application de l'alinéa 20(1)gg) de la même loi aux années d'imposition qui comprennent cette date, la mention à cet alinéa «le nombre de jours dans l'année» est remplacée par la mention «le nombre de jours de l'année antérieurs au 26 février 1986».

(4) Le paragraphe (2) s'applique aux 10 années d'imposition 1986 et suivantes.

6. (1) L'alinéa 37(1)a) de la même loi est modifié par suppression du mot «ou» à la fin du sous-alinéa (iv) et par adjonction de ce qui suit :

«(vi) sous forme de paiements à un organisme agréé qui verse des fonds à une association, un établissement ou une corporation visés aux sous-alinéas (ii) à (iv), pour servir à des recherches scientifiques et du développement expérimental qui se rapportent à la catégorie d'entreprise du contribuable, lequel est par ailleurs en droit d'en utiliser les résultats;»

(2) Le paragraphe (1) s'applique aux fonds versés après le 25 février 1986.

7. (1) Le passage de l'alinéa 47.1(28)a) de la même loi qui indique ce que la lettre A représente est abrogé et remplacé par ce qui suit :

«A représente la base d'indexation du Régime à cette date, calculée en remplaçant le texte du sous-alinéa (3)a)(i) par le texte «de la juste valeur marchande de tous les titres indexés appartenant au contribuable dans le cadre du Régime à la fin de l'année d'imposition précédente»;»

(2) Le paragraphe (1) s'applique après 1985.

8. (1) Le sous-alinéa 53(2)c)(i) de la même loi est modifié par adjonction de ce qui suit :

immediately after clause (C) thereof, the following:

“except to the extent that all or a portion of such a loss may reasonably be considered to have been included in the taxpayer's limited partnership loss in respect of the partnership for his taxation year in which that fiscal period ended,”

«sauf dans la mesure où il est raisonnable de considérer que tout ou partie de cette perte est incluse dans la perte comme commanditaire ou assimilé du contribuable dans la société pour l'année d'imposition du contribuable au cours de laquelle cet exercice financier se termine,»

(2) Paragraph 53(2)(c) of the said Act is further amended by adding thereto, immediately after subparagraph (i) thereof, the following subparagraph:

“(i.1) an amount in respect of each fiscal period of the partnership ending before that time that is the taxpayer's limited partnership loss in respect of the partnership for the taxation year in which that fiscal period ends to the extent that such loss was deducted by the taxpayer in computing his taxable income for any taxation year that commenced before that time,”

(2) L'alinéa 53(2)c) de la même loi est modifié par insertion, après le sous-alinéa (i), de ce qui suit :

«(i.1) la somme relative à chaque exercice financier de la société se terminant avant cette date, qui est la perte comme commanditaire ou assimilé du contribuable dans la société pour l'année d'imposition au cours de laquelle cet exercice financier se termine, dans la mesure où le contribuable a déduit cette perte dans le calcul de son revenu imposable pour une année d'imposition qui a commencé avant cette date,»

(3) Subsections (1) and (2) are applicable after February 25, 1986.

(3) Les paragraphes (1) et (2) s'appliquent après le 25 février 1986.

9. (1) Subsection 56(1) of the said Act is amended by striking out the word “and” at the end of paragraph (u) thereof, by adding the word “and” at the end of paragraph (v) thereof and by adding thereto the following paragraph:

9. (1) Le paragraphe 56(1) de la même loi est modifié par suppression du mot «et» à la fin de l'alinéa u) et par adjonction de ce qui suit :

“(w) the aggregate of all amounts each of which is an amount received by the taxpayer as a benefit (other than an amount received from a trust governed by a salary deferral arrangement) in the year out of or under a salary deferral arrangement in respect of a person other than the taxpayer except to the extent that the amount, or another amount that may reasonably be considered to relate thereto, has been included in computing the income of that other person for the year or for any preceding taxation year.”

«w) le total des montants dont chacun représente un montant reçu par le contribuable comme avantage — à l'exclusion d'un montant reçu d'une fiducie régie par une entente d'échelonnement du traitement — au cours de l'année dans le cadre d'une entente d'échelonnement du traitement applicable à une autre personne que le contribuable, sauf dans la mesure où ce montant ou un autre montant qu'il est raisonnable de considérer comme lié à celui-ci est ajouté dans le calcul du revenu de cette autre personne pour l'année ou pour une année d'imposition antérieure.»

Entente d'échelonnement du traitement

Salary deferral arrangement

(2) Subsection (1) is applicable to the 1986 and subsequent taxation years.

(2) Le paragraphe (1) s'applique aux années d'imposition 1986 et suivantes.

10. (1) Paragraph 60(*l*) of the said Act is repealed and the following substituted therefor:

10. (1) L'alinéa 60(*l*) de la même loi est abrogé et remplacé par ce qui suit :

Transfer of
refund of
premium under
R.R.S.P.

“(*l*) the aggregate of all amounts each of which is an amount paid by or on behalf of the taxpayer in the year or within 60 days after the end of the year

(i) as a premium under a registered 10 retirement savings plan under which he is the annuitant,

(ii) to acquire, from a person licensed or otherwise authorized under the laws of Canada or a province to carry 15 on in Canada an annuities business, an annuity under which he is the annuitant

(A) for his life, or for the lives jointly of the taxpayer and his 20 spouse, either with a guaranteed period that is not greater than 90 years minus his age, or the age of his spouse, at the time of its acquisition or without a guaranteed 25 period, or

(B) for a term of years equal to 90 minus his age, or the age of his spouse, at the time of its acquisition that does not provide for any payment 30 thereunder except

(C) the single payment by the taxpayer, and

(D) equal annual or more frequent periodic payments commencing not 35 later than one year after the date of the payment referred to in clause (C), and

(E) payments in full or partial commutation of the annuity and, where 40 the commutation is partial, equal annual or more frequent periodic payments thereafter,

or

(iii) to a carrier as consideration for a 45 registered retirement income fund under which the taxpayer is the annuitant

where such aggregate

«*l*) le total des montants dont chacun 5 représente un montant versé par le contribuable ou pour son compte, dans l'année ou dans les 60 jours suivant la fin de l'année,

(i) à titre de prime en vertu d'un 10 régime enregistré d'épargne-retraite dont le contribuable est rentier,

(ii) afin d'acheter, d'une personne titulaire d'une licence ou par ailleurs autorisée par la législation fédérale ou 15 provinciale à exploiter un commerce de rentes au Canada,

(A) une rente viagère simple ou réversible au conjoint, dont le contribuable devient rentier, sans durée 20 garantie ou pour une durée garantie égale ou inférieure à la différence entre 90 et l'âge du contribuable ou de son conjoint à la date d'achat de la rente, ou 25

(B) une rente à terme dont le contribuable devient rentier, pour un nombre d'années égal à la différence entre 90 et l'âge du contribuable ou de son conjoint à la date 30 d'achat de la rente,

cette rente ne devant pas prévoir d'autres versements que les suivants :

(C) le paiement unique à effectuer par le contribuable, 35

(D) des versements égaux à effectuer périodiquement à intervalles ne dépassant pas un an, au plus tard une année après la date du paiement unique, et 40

(E) des versements découlant de la conversion totale ou partielle de la rente et, par la suite, en cas de conversion partielle, des versements égaux à effectuer périodiquement à 45 intervalles ne dépassant pas un an, ou

(iii) en contrepartie d'un fonds enregistré de revenu de retraite dont le

5 Transfert de REER

(iv) is designated by the taxpayer in his return of income under this Part for the year,
(v) does not exceed the aggregate of
(A) the amount included in computing his income for the year as a refund of premiums out of or under a registered retirement savings plan under which the taxpayer's spouse was the annuitant, and
(B) the amount included in computing his income for the year as a refund of premiums out of or under a registered retirement savings plan where the taxpayer was dependent by reason of physical or mental infirmity on the annuitant under the plan,
and, where the amount is paid by a direct transfer from the issuer of a registered retirement savings plan or a carrier of a registered retirement income fund,
(C) the amount included in computing his income for the year as a consequence of a payment described in subparagraph 146(2)(b)(ii), and
(D) the portion of the amount received by him out of or under a registered retirement income fund and included in computing his income for the year by virtue of subsection 146.3(5) that exceeds the minimum amount (within the meaning assigned by paragraph 146.3(1)(b.1)) required to be paid to the annuitant in the year under that fund, and
(vi) was not deducted in computing his income for a preceding taxation year;"

(2) Subsection (1) is applicable to the 1986 and subsequent taxation years.

11. (1) Paragraph 66(10.1)(b) of the said Act is repealed and the following substituted therefor:

"(b) assistance that any person has received, is entitled to receive or, at any time, becomes entitled to receive in

contribuable est rentier, à l'émetteur de ce fonds,
lorsque ce total :
(iv) est indiqué par le contribuable dans sa déclaration de revenu pour l'année en vertu de la présente partie,
(v) ne dépasse pas le total des sommes suivantes :
(A) la somme ajoutée dans le calcul de son revenu pour l'année à titre de remboursement de primes provenant d'un régime enregistré d'épargne-retraite dont le conjoint du contribuable était rentier,
(B) la somme ajoutée dans le calcul de son revenu pour l'année à titre de remboursement de primes provenant d'un régime enregistré d'épargne-retraite dans le cas où le contribuable était à la charge du rentier du régime en raison d'une infirmité mentale ou physique,
et, si le montant est versé par transfert direct de l'émetteur d'un régime enregistré d'épargne-retraite ou d'un fonds enregistré de revenu de retraite,
(C) la somme ajoutée dans le calcul de son revenu pour l'année en raison d'un versement visé au sous-alinéa 146(2)b)(ii),
(D) l'excédent du montant que le contribuable a retiré d'un fonds enregistré de revenu de retraite et qui est ajouté dans le calcul de son revenu pour l'année en vertu du paragraphe 146.3(5), sur le minimum, au sens de l'alinéa 146.3(1)b.1), à retirer du fonds et payable au rentier pour l'année, et
(vi) n'a pas été déduit dans le calcul de son revenu pour une année d'imposition antérieure;"

(2) Le paragraphe (1) s'applique aux années d'imposition 1986 et suivantes.

11. (1) L'alinéa 66(10.1)b) de la même loi est abrogé et remplacé par ce qui suit :

«b) un montant à titre d'aide qu'une personne a reçu, est en droit de recevoir ou devient, à une date quelconque, en

respect of such expenses incurred during the period or that can reasonably be related to Canadian exploration activities of the joint exploration corporation during the period;”		5
(2) Paragraph 66(10.2)(b) of the said Act is repealed and the following substituted therefor:		
“(b) assistance that any person has received, is entitled to receive or, at any time, becomes entitled to receive in respect of such expenses incurred during the period or that can reasonably be related to Canadian development activities of the joint exploration corporation during the period;”	15	
(3) Paragraph 66(10.3)(b) of the said Act is repealed and the following substituted therefor:		
“(b) assistance that any person has received, is entitled to receive or, at any time, becomes entitled to receive in respect of such expenses incurred during the period or that can reasonably be related to such expenses during the period;”	25	
(4) Section 66 of the said Act is further amended by adding thereto, immediately after subsection (12.5) thereof, the following subsections:		30
Cdn. expl. exp. to flow-through shareholder	“(12.6) Where a person has given consideration under an agreement to a corporation for a flow-through share and, during the period commencing on the day the agreement was entered into and ending 24 months after the end of the month that included that day, the corporation has, in accordance with the agreement, incurred Canadian exploration expenses, the corporation may, after it has complied with subsection (12.68) and within that period or within 30 days thereafter, renounce in prescribed form to the person in respect of the share the amount, if any, by which those expenses incurred by it on or before the effective date of the renunciation exceed the aggregate of	35
		45
droit de recevoir, concernant ces frais engagés au cours de la période, ou qui peut raisonnablement se rapporter à des activités d’exploration exercées par la corporation d’exploration en commun au Canada au cours de la période;»		5
(2) L’alinéa 66(10.2)b) de la même loi est abrogé et remplacé par ce qui suit :		
«b) un montant à titre d’aide qu’une personne a reçu, est en droit de recevoir ou devient, à une date quelconque, en droit de recevoir, concernant ces frais engagés au cours de la période, ou qui peut raisonnablement se rapporter à des activités d’aménagement exercées par la corporation d’exploration en commun au Canada au cours de la période;»		10 15
(3) L’alinéa 66(10.3)b) de la même loi est abrogé et remplacé par ce qui suit :		
«b) un montant à titre d’aide qu’une personne a reçu, est en droit de recevoir ou devient, à une date quelconque, en droit de recevoir, concernant ces frais engagés au cours de la période, ou qui peut raisonnablement s’y rapporter au cours de la période;»		20 25
(4) L’article 66 de la même loi est modifié par insertion, après le paragraphe (12.5), de ce qui suit :		
«(12.6) Lorsque, conformément à une convention, une personne paye une action accréditive à la corporation émettrice et la corporation engage des frais d’exploration au Canada au cours de la période commençant à la date de conclusion de la convention et se terminant 24 mois après la fin du mois qui comprend cette date, la corporation peut, en ce qui concerne cette action, après s’être conformée au paragraphe (12.68), renoncer en faveur de cette personne, dans cette période ou dans les 30 jours suivants, à l’excédent éventuel de ces frais, engagés au plus tard à la date où la renonciation prend effet, sur le total des montants suivants :		30 35 40 45
Renonciation à des frais d’exploration en faveur de l’actionnaire		

Effect of
renunciation

Cdn. dev. exp.
to flow-through
shareholder

(a) the assistance that it has received, is entitled to receive, or may reasonably be expected to receive at any time, and that may reasonably be related to those expenses or to Canadian exploration activities to which those expenses relate, and
(b) any of those expenses that are prescribed Canadian exploration and development overhead expenses of the corporation,
but not in any case
(c) exceeding the amount, if any, by which the consideration for the share exceeds the aggregate of other amounts renounced in respect of the share under this subsection or subsection (12.62), (12.64) or (12.66) on or before the effective date of the renunciation, or
(d) exceeding the amount of the cumulative Canadian exploration expense of the corporation on the effective date of the renunciation.

(12.61) Where a corporation renounces an amount to a person under subsection (12.6), the amount so renounced shall
(a) be deemed to be Canadian exploration expenses incurred by the person on the effective date of the renunciation; and
(b) except for the purpose of that renunciation, be deemed on and after the effective date of the renunciation never to have been Canadian exploration expenses incurred by the corporation.

(12.62) Where a person has given consideration under an agreement to a corporation for a flow-through share and, during the period commencing on the day the agreement was entered into and ending 24 months after the end of the month that included that day, the corporation has, in accordance with the agreement, incurred Canadian development expenses, the corporation may, after it has complied with subsection (12.68) and within that period or within 30 days there-

a) tout montant à titre d'aide que la corporation a reçu, est en droit de recevoir ou peut raisonnablement s'attendre à recevoir à une date quelconque et qu'il est raisonnable de rattacher à ces frais ou à des activités d'exploration au Canada s'y rapportant;
b) la partie de ces frais qui correspond aux frais généraux d'exploration et d'aménagement au Canada de la corporation visés par règlement.
Cet excédent ne peut toutefois ni dépasser l'excédent éventuel du montant payé pour l'action sur le total des autres montants concernant l'action auxquels la corporation a renoncé en vertu du présent paragraphe et des paragraphes (12.62), (12.64) et (12.66) au plus tard à la date où la renonciation prend effet, ni dépasser le montant des frais cumulatifs d'exploration au Canada de la corporation à cette même date.

(12.61) Le montant auquel une corporation renonce en faveur d'une personne en vertu du paragraphe (12.6) est :
a) d'une part, réputé être des frais d'exploration au Canada engagés par cette personne à la date où la renonciation prend effet;
b) d'autre part, réputé, à compter de la date où la renonciation prend effet, n'avoir jamais été des frais d'exploration au Canada engagés par la corporation.

(12.62) Lorsque, conformément à une convention, une personne paye une action accréditive à la corporation émettrice et la corporation engage des frais d'aménagement au Canada au cours de la période commençant à la date de conclusion de la convention et se terminant 24 mois après la fin du mois qui comprend cette date, la corporation peut, en ce qui concerne cette action, après s'être conformée au paragraphe (12.68), renoncer en faveur de cette personne, dans cette période ou dans les 30

Effet de la
renonciation

Renonciation à
des frais
d'aménagement
en faveur de
l'actionnaire

after, renounce in prescribed form to the person in respect of the share the amount, if any, by which those expenses incurred by it on or before the effective date of the renunciation exceed the aggregate of

(a) the assistance that it has received, is entitled to receive, or may reasonably be expected to receive at any time, and that may reasonably be related to those expenses or to Canadian development activities to which those expenses relate, and

(b) any of those expenses that are prescribed Canadian exploration and development overhead expenses of the corporation,

but not in any case

(c) exceeding the amount, if any, by which the consideration for the share exceeds the aggregate of other amounts renounced in respect of the share under this subsection or subsection (12.6), (12.64) or (12.66) on or before the effective date of the renunciation, or

(d) exceeding the amount of the cumulative Canadian development expense of the corporation on the effective date of the renunciation.

(12.63) Where a corporation renounces an amount to a person under subsection (12.62), the amount so renounced shall

(a) be deemed to be Canadian development expenses incurred by the person on the effective date of the renunciation; and

(b) except for the purposes of that renunciation, be deemed on and after the effective date of the renunciation never to have been Canadian development expenses incurred by the corporation.

(12.64) Where a person has given consideration under an agreement to a corporation for a flow-through share and, during the period commencing on the day the agreement was entered into and ending 24 months after the end of the month that included that day, the corporation has, in accordance with the agree-

jours suivants, à l'excédent éventuel de ces frais, engagés au plus tard à la date où la renonciation prend effet, sur le total des montants suivants :

a) tout montant à titre d'aide que la corporation a reçu, est en droit de recevoir ou peut raisonnablement s'attendre à recevoir à une date quelconque et qu'il est raisonnable de rattacher à ces frais ou à des activités d'aménagement au Canada s'y rapportant;

b) la partie de ces frais qui correspond aux frais généraux d'exploration et d'aménagement au Canada de la corporation visés par règlement.

Cet excédent ne peut toutefois ni dépasser l'excédent éventuel du montant payé pour l'action sur le total des autres montants concernant l'action auxquels la corporation a renoncé en vertu du présent paragraphe et des paragraphes (12.6), (12.64) et (12.66) au plus tard à la date où la renonciation prend effet, ni dépasser le montant des frais cumulatifs d'aménagement au Canada de la corporation à cette même date.

(12.63) Le montant auquel une corporation renonce en faveur d'une personne en vertu du paragraphe (12.62) est :

a) d'une part, réputé être des frais d'aménagement au Canada engagés par cette personne à la date où la renonciation prend effet;

b) d'autre part, réputé, à compter de la date où la renonciation prend effet, n'avoir jamais été des frais d'aménagement au Canada engagés par la corporation.

(12.64) Lorsque, conformément à une convention, une personne paye une action accréditive à la corporation émettrice et la corporation engage des frais à l'égard de biens canadiens relatifs au pétrole et au gaz au cours de la période commençant à la date de conclusion de la convention et se terminant 24 mois après la fin du mois qui

Effect of renunciation

Effet de la renonciation

Cdn. oil and gas prop. exp. to flow-through shareholder

Renonciation à des frais à l'égard de biens canadiens relatifs au pétrole et au gaz en faveur de l'actionnaire

ment, incurred Canadian oil and gas property expenses, the corporation may, after it has complied with subsection (12.68) and within that period or within 30 days thereafter, renounce in prescribed form to the person in respect of the share the amount, if any, by which those expenses incurred by it on or before the effective date of the renunciation exceed the assistance that it has received, is entitled to receive, or may reasonably be expected to receive at any time, and that may reasonably be related to those expenses, but not in any case

(a) exceeding the amount, if any, by which the consideration for the share exceeds the aggregate of other amounts renounced in respect of the share under this subsection or subsection (12.6), (12.62) or (12.66) on or before the effective date of the renunciation; or

(b) exceeding the amount of the cumulative Canadian oil and gas property expense of the corporation on the effective date of the renunciation.

(12.65) Where a corporation renounces an amount to a person under subsection (12.64), the amount so renounced shall

(a) be deemed to be Canadian oil and gas property expenses incurred by the person on the effective date of the renunciation; and

(b) except for the purposes of that renunciation, be deemed on and after the effective date of the renunciation never to have been Canadian oil and gas property expenses incurred by the corporation.

(12.66) Where

(a) a corporation that issues a flow-through share to a person under an agreement incurs, within 60 days after the end of a calendar year, Canadian exploration expenses in accordance with the agreement,

(b) the Canadian exploration expenses are expenses described in subparagraph 66.1(6)(a)(iii) incurred in respect of a mineral resource other than a bitumi-

comprend cette date, la corporation peut, en ce qui concerne cette action, après s'être conformée au paragraphe (12.68), renoncer en faveur de cette personne, dans cette période ou dans les 30 jours suivants, à l'excédent éventuel de ces frais, engagés au plus tard à la date où la renonciation prend effet, sur tout montant à titre d'aide que la corporation a reçu, est en droit de recevoir ou peut raisonnablement s'attendre à recevoir à une date quelconque et qu'il est raisonnable de rattacher à ces frais. Cet excédent ne peut toutefois ni dépasser l'excédent éventuel du montant payé pour l'action sur le total des autres montants concernant l'action auxquels la corporation a renoncé en vertu du présent paragraphe et des paragraphes (12.6), (12.62) et (12.66) au plus tard à la date où la renonciation prend effet, ni dépasser le montant des frais cumulatifs à l'égard de biens canadiens relatifs au pétrole et au gaz de la corporation à cette même date.

(12.65) Le montant auquel une corporation renonce en faveur d'une personne en vertu du paragraphe (12.64) est :

a) d'une part, réputé être des frais à l'égard de biens canadiens relatifs au pétrole et au gaz engagés par cette personne à la date où la renonciation prend effet;

b) d'autre part, réputé, à compter de la date où la renonciation prend effet, n'avoir jamais été des frais à l'égard de biens canadiens relatifs au pétrole et au gaz engagés par la corporation.

(12.66) Pour l'application du paragraphe (12.6), la corporation qui émet une action accréditive à une personne conformément à une convention est réputée avoir engagé des frais d'exploration au Canada à la date où la renonciation prend effet si les conditions suivantes sont réunies :

a) la corporation engage les frais d'exploration au Canada conformément à la convention, dans les 60 jours suivant la fin d'une année civile;

Effect of
renunciation

Effet de la
renonciation

Expenses in the
first 60 days of
year

Frais engagés
dans les 60
premiers jours
de l'année

nous sands deposit, an oil sands deposit or an oil shale deposit,

(c) before the end of the year, the agreement was entered into between the corporation and the person and the person paid consideration for the share in money in accordance with the agreement,

(d) the corporation and the person deal with each other at arm's length throughout the 60 days, and

(e) within 90 days after the end of the year the corporation renounces the Canadian exploration expenses to the person in respect of the share in accordance with subsection (12.6) and the effective date of the renunciation is the last day of the year,

the corporation shall for purposes of subsection (12.6) be deemed to have incurred the expenses on the effective date of the renunciation.

(12.67) A corporation shall not renounce under any of subsections (12.6) to (12.66) any expenses that are deemed to have been incurred by it by virtue of a renunciation under this section by another corporation that is not related to it.

(12.68) A corporation that agrees to issue or prepares a selling instrument in respect of flow-through shares shall file with the Minister an information return in prescribed form together with a copy of the selling instrument or agreement to issue the shares on or before the last day of the month following the earlier of

(a) the month in which the agreement to issue the shares is entered into, and

(b) the month in which the selling instrument is first delivered to a potential investor,

and the Minister shall thereupon assign an identification number to the information return and notify the corporation of the number.

(12.69) Where an expense is incurred by a partnership as a consequence of the renunciation under subsection (12.6), (12.62), (12.64) or (12.66), the partner-

b) ces frais sont des dépenses visées au sous-alinéa 66.1(6)a)(iii), concernant une ressource minérale qui n'est ni un gisement de sables bitumineux, ni un gisement de sables pétrolifères, ni un gisement de schiste bitumineux;

c) la convention est conclue entre la corporation et la personne avant la fin de l'année et la personne paye l'action en argent conformément à la convention avant la fin de l'année;

d) la corporation et la personne n'ont entre elles aucun lien de dépendance tout au long des 60 jours en question;

e) la corporation renonce à ces frais, en ce qui concerne l'action, en faveur de la personne, conformément au paragraphe (12.6), dans les 90 jours suivant la fin de l'année et la renonciation prend effet le dernier jour de l'année.

(12.67) Une corporation ne peut renoncer, en vertu des paragraphes (12.6) à (12.66), aux frais qu'elle est réputée avoir engagés à cause d'une renonciation en sa faveur en vertu du présent article par une autre corporation qui ne lui est pas liée.

(12.68) La corporation qui s'oblige par convention à émettre des actions accréditives ou propose d'en émettre par avis d'émission doit produire auprès du ministre une déclaration de renseignements, sur formulaire réglementaire auquel copie de la convention ou de l'avis doit être jointe, au plus tard le dernier jour du mois suivant le premier :

a) du mois au cours duquel la convention est conclue; ou

b) du mois au cours duquel l'avis est en premier remis à un investisseur éventuel.

Le ministre doit alors attribuer à la déclaration de renseignements un numéro dont il informe la corporation.

(12.69) La société qui engage des frais dans un exercice financier à cause d'une renonciation en vertu du paragraphe (12.6), (12.62), (12.64) ou (12.66) doit, au

Restriction on
renunciation

Filing selling
instruments

Filing re
partners

Restriction

Déclaration de
renseignements
sur l'avis ou la
convention

Déclaration de
renseignements
sur la part des
associés

Filing of renunciation	<p>ship shall, on or before the last day of the third month following the end of that period, file with the Minister an information return in prescribed form indicating the share of the expense attributable to each member of the partnership at the end of that period.</p>	<p>plus tard le dernier jour du troisième mois suivant la fin de l'exercice, produire auprès du ministre une déclaration de renseignements, sur formulaire réglementaire, dans laquelle elle indique la part de ces frais attribuable à chaque associé à la fin de l'exercice.</p>	Déclaration de renseignements sur la renonciation
	<p>(12.7) Where a corporation renounces Canadian exploration expenses, Canadian development expenses or Canadian oil and gas property expenses under subsection (12.6), (12.62), (12.64) or (12.66), the corporation shall file an information return in prescribed form in respect of the renunciation with the Minister on or before the last day of the month following the month in which the renunciation was made."</p> <p>(5) Section 66 of the said Act is further amended by adding thereto, immediately after subsection (14.5) thereof, the following subsection:</p>	<p>(12.7) La corporation qui renonce à des frais d'exploration au Canada, à des frais d'aménagement au Canada ou à des frais à l'égard de biens canadiens relatifs au pétrole et au gaz, en vertu du paragraphe (12.6), (12.62), (12.64) ou (12.66), doit le faire par production auprès du ministre d'une déclaration de renseignements, sur formulaire réglementaire, au plus tard le dernier jour du mois suivant le mois de la renonciation.»</p> <p>(5) L'article 66 de la même loi est modifié par insertion, après le paragraphe (14.5), de ce qui suit :</p>	
Deduction of carved-out income	<p>"(14.6) A taxpayer may deduct in computing his income under this Part for a taxation year, an amount equal to the aggregate of his carved-out incomes for the year within the meaning assigned by subsection 209(1)."</p>	<p>«(14.6) Dans le calcul de son revenu en vertu de la présente partie pour une année d'imposition, un contribuable peut déduire le total de ses revenus miniers et pétroliers, au sens du paragraphe 209(1), pour cette année.»</p>	Deduction des revenus miniers et pétroliers
	<p>(6) Subsection 66(15) of the said Act is amended by adding thereto, immediately after paragraph (a) thereof, the following paragraph:</p>	<p>(6) Le paragraphe 66(15) de la même loi est modifié par insertion, après l'alinéa a), de ce qui suit :</p>	
"assistance" «montant à titre d'aide»	<p>"(a.1) "assistance" means any amount received or receivable at any time from a person or government, municipality or other public authority whether such amount is by way of a grant, subsidy, rebate, forgivable loan, deduction from royalty or tax, rebate of royalty or tax, investment allowance or any other form of assistance or benefit;"</p>	<p>«a.1) «montant à titre d'aide» s'entend de tout montant reçu ou à recevoir à une date quelconque, d'une personne ou d'un gouvernement, d'une municipalité ou d'un autre organisme public, sous forme de prime, subvention, remise, prêt à remboursement conditionnel, déduction de l'impôt, réduction de redevance ou allocation de placement ou sous toute autre forme d'aide ou d'avantage;»</p>	«montant à titre d'aide» "assistance"
	<p>(7) Subsection 66(15) of the said Act is further amended by adding thereto, immediately after paragraph (d) thereof, the following paragraph:</p>	<p>(7) Le paragraphe 66(15) de la même loi est modifié par insertion, après l'alinéa d), de ce qui suit :</p>	
"flow-through share" «action accréditive»	<p>"(d.1) "flow-through share" means a share (other than a prescribed share) of the capital stock of a principal business</p>	<p>«d.1) «action accréditive» s'entend d'une action d'une corporation exploitant une entreprise principale — à l'exclusion</p>	«action accréditive» "flow-through share"

corporation that is issued to a person pursuant to an agreement in writing entered into between the person and the corporation after February 1986, under which the corporation agrees

- (i) to incur, during the period commencing on the day the agreement was entered into and ending 24 months after the end of the month that includes that day, Canadian exploration expenses, Canadian development expenses or Canadian oil and gas property expenses in an amount equal to the consideration for which the share is issued, and
- (ii) to renounce, within that period or within 30 days thereafter, in prescribed form to the person in respect of the share, the Canadian exploration expenses, Canadian development expenses or Canadian oil and gas property expenses so incurred by it, in an amount not exceeding the consideration received by the corporation for the share,

and includes a right of a person to have such a share issued to him and any interest acquired in such a share by a person pursuant to such an agreement;"

(8) Subsection 66(15) of the said Act is further amended by adding thereto, immediately after paragraph (h) thereof, the following paragraph:

"(h.1) "selling instrument" in respect of flow-through shares means a prospectus, registration statement, offering memorandum, term sheet or other similar document that describes the terms of the offer (including the price and number of shares) pursuant to which a corporation offers to issue flow-through shares;"

(9) Section 66 of the said Act is further amended by adding thereto the following subsection:

"(16) For the purposes of subsections (12.6) to (12.66), paragraphs (15)(a.1) and (d.1) and subsections 66.3(3) and (4),

d'une action visée par règlement — émise à une personne conformément à une convention écrite conclue après février 1986 entre cette personne et la corporation et par laquelle la corporation s'oblige :

- (i) d'une part, à engager, au cours de la période commençant à la date de conclusion de la convention et se terminant 24 mois après la fin du mois qui comprend cette date, des frais d'exploration au Canada, des frais d'aménagement au Canada ou des frais à l'égard de biens canadiens relatifs au pétrole et au gaz, pour un montant total égal au paiement prévu pour l'action,
- (ii) d'autre part, à renoncer en ce qui concerne l'action en faveur de cette personne, dans cette période ou dans les 30 jours suivants, aux frais ainsi engagés, sur formulaire réglementaire, pour un montant total qui ne dépasse pas le paiement reçu par la corporation pour l'action;

le droit d'une personne à l'émission d'une telle action et tout droit dans une telle action acquis par une personne conformément à une telle convention sont assimilés à une action accréditive;"

(8) Le paragraphe 66(15) de la même loi est modifié par insertion, après l'alinéa h), de ce qui suit :

«h.1) «avis d'émission» s'entend, lorsqu'il s'agit d'actions accréditives, d'un prospectus, d'une déclaration d'enregistrement, d'une notice d'offre, d'une offre de souscription ou d'un autre document semblable donnant les éléments d'une offre (notamment le prix et le nombre des actions), par lequel une corporation propose d'émettre des actions accréditives;"

(9) L'article 66 de la même loi est modifié par adjonction de ce qui suit :

«(16) Pour l'application des paragraphes (12.6) à (12.66), des alinéas (15)a.1) et d.1) et des paragraphes 66.3(3) et (4),

"selling instrument"
«avis d'émission»

«avis d'émission»
"selling instrument"

Partnerships

Sociétés

a partnership shall be deemed to be a person and its taxation year shall be deemed to be its fiscal period.”

une société est réputée être une personne et son année d'imposition est réputée correspondre à son exercice financier.»

(10) Subsections (4), (6) and (8) are applicable with respect to expenses incurred after February, 1986, except that a prescribed form referred to in subsection 66(12.68), (12.69) or (12.7) of the said Act, as enacted by subsection (4), that is filed with the Minister of National Revenue on or before the day that is 90 days after the day this Act receives Royal Assent shall be deemed to have been filed with that Minister on or before the day on or before which it is required by the subsection to be so filed.

(10) Les paragraphes (4), (6) et (8) s'appliquent aux frais engagés après février 1986. Toutefois, le formulaire réglementaire visé au paragraphe 66(12.68), (12.69) ou (12.7) de la même loi, édicté par le paragraphe (4), qui est produit auprès du ministre du Revenu national au plus tard le 90^e jour suivant la date de sanction de la présente loi est réputé produit auprès de ce ministre le jour où au plus tard ce paragraphe prévoit qu'il doit l'être.

(11) Subsection (5) is applicable to the 1985 and subsequent taxation years.

(11) Le paragraphe (5) s'applique aux 15 années d'imposition 1985 et suivantes.

(12) Subsection (7) is applicable with respect to

(12) Le paragraphe (7) s'applique :

(a) shares issued pursuant to an agreement entered into after 1986; and

a) aux actions accréditives émises conformément à une convention conclue après 1986;

(b) shares issued pursuant to an agreement entered into by a corporation after February, 1986 and before 1987 where the corporation elects in prescribed form, filed with the Minister of National Revenue with its return of income pursuant to section 150 of the said Act for the taxation year in respect of which the election is made, to have this subsection apply with respect to shares issued pursuant to the agreement, except that the prescribed form may be filed within 90 days after the day this Act receives Royal Assent.

b) aux actions accréditives émises conformément à une convention conclue par une corporation après février 1986 et avant 1987 si la corporation en fait le choix sur formulaire réglementaire produit auprès du ministre du Revenu national, soit avec sa déclaration de revenu conformément à l'article 150 de la même loi pour l'année d'imposition visée par le choix, soit dans les 90 jours suivant la date de sanction de la présente loi.

(13) Subsection (9) is applicable with respect to fiscal periods ending after February, 1986.

(13) Le paragraphe (9) s'applique aux exercices financiers se terminant après février 1986.

12. (1) Paragraph 66.1(1)(a) of the said Act is repealed and the following substituted therefor:

12. (1) L'alinéa 66.1(1)a) de la même loi est abrogé et remplacé par ce qui suit :

“(a) the aggregate of all amounts referred to in subparagraphs (6)(b)(v) to (xi) that would be taken into account in computing his cumulative Canadian exploration expense at the end of the year”

«a) du total des montants visés aux sous-alinéas (6)b)(v) à (xi) qui seraient pris en compte dans le calcul de ses frais cumulatifs d'exploration au Canada à la fin de l'année»

(2) Paragraph 66.1(4)(a) of the said Act is repealed and the following substituted therefor:

“(a) the aggregate of

- (i) the cumulative Canadian exploration expense of the predecessor, determined at the time immediately after the properties were so acquired by the successor corporation, and
- (ii) all amounts required to be added under paragraph (10)(c) to the cumulative Canadian exploration expense of the predecessor in respect of the successor corporation at any time before the end of the year,

to the extent that it has not been deducted by the successor corporation in computing its income for a preceding taxation year and has not been deducted by the predecessor in computing his income for any taxation year or designated by the predecessor pursuant to subsection 66(14.1) for any taxation year, and”

(3) All that portion of subsection 66.1(4) of the said Act following paragraph (b) thereof is repealed and the following substituted therefor:

“and, in respect of any expense included in the aggregate referred to in paragraph (a), no deduction may be made under this section by the predecessor in computing his income for a taxation year subsequent to his taxation year in which the property was acquired by the successor corporation.”

(4) Paragraph 66.1(5)(a) of the said Act is repealed and the following substituted therefor:

“(a) the aggregate of

- (i) the amount determined under paragraph (4)(a) for the first successor corporation at the time immediately after the property so acquired was acquired by the second successor corporation, and
- (ii) all amounts required to be added under paragraph (11)(b) to the cumulative Canadian exploration

(2) L'alinéa 66.1(4)a) de la même loi est abrogé et remplacé par ce qui suit :

«a) le total

- (i) des frais cumulatifs d'exploration au Canada du prédécesseur, calculés immédiatement après que les avoirs ont été ainsi acquis par la corporation remplaçante, et
- (ii) des montants que l'alinéa (10)c) prévoit d'ajouter aux frais cumulatifs d'exploration au Canada du prédécesseur à l'égard de la corporation remplaçante à une date antérieure à la fin de l'année,

dans la mesure où ce total n'a pas été déduit par la corporation remplaçante dans le calcul de son revenu pour une année d'imposition antérieure, ni n'a été déduit par le prédécesseur dans le calcul de son revenu pour une année d'imposition ou désigné par le prédécesseur conformément au paragraphe 66(14.1) pour une année d'imposition;»

(3) Le passage du paragraphe 66.1(4) de la même loi qui suit l'alinéa b) est abrogé et remplacé par ce qui suit :

«de plus, dans le calcul de son revenu pour une année d'imposition postérieure à son année d'imposition au cours de laquelle les avoirs ont été acquis par la corporation remplaçante, le prédécesseur ne peut faire aucune déduction, en vertu du présent article, au titre d'une dépense comprise dans le total visé à l'alinéa a).»

(4) L'alinéa 66.1(5)a) de la même loi est abrogé et remplacé par ce qui suit :

«a) le total

- (i) du total déterminé à l'alinéa (4)a) à l'égard de la première corporation remplaçante immédiatement après que les avoirs ainsi acquis l'ont été par la seconde corporation remplaçante, et
- (ii) des montants que l'alinéa (11)b) prévoit d'ajouter aux frais cumulatifs d'exploration au Canada de la pre-

expense of the first successor corporation in respect of the second successor at any time before the end of the year, to the extent that it has not been deducted by the second successor corporation in computing its income for a preceding taxation year and has not been deducted by the first successor corporation in computing its income for any taxation year; and”

(5) All that portion of subsection 66.1(5) of the said Act following paragraph (b) thereof is repealed and the following substituted therefor:

“and, in respect of any expense included in the aggregate referred to in paragraph (a), no deduction may be made under this section by the first successor corporation in computing its income for a taxation year subsequent to its taxation year in which the property was acquired by the second successor corporation.”

(6) All that portion of paragraph 66.1(6)(a) of the said Act preceding subparagraph (i) thereof is repealed and the following substituted therefor:

“(a) “Canadian exploration expense” of a taxpayer means any expense incurred after May 6, 1974 that is”

(7) All that portion of subparagraph 66.1(6)(a)(ii) of the said Act preceding clause (A) thereof is repealed and the following substituted therefor:

“(ii) any expense incurred before April, 1987 in drilling or completing an oil or gas well in Canada or in building a temporary access road to, or preparing a site in respect of, any such well,”

(8) Subparagraphs 66.1(6)(a)(ii.1) and (ii.2) of the said Act are repealed and the following substituted therefor:

mière corporation remplaçante à l'égard de la seconde corporation remplaçante à une date antérieure à la fin de l'année,

dans la mesure où ce total n'a pas été déduit par la seconde corporation remplaçante dans le calcul de son revenu pour une année d'imposition antérieure, ni n'a été déduit par la première corporation remplaçante dans le calcul de son revenu pour une année d'imposition;»

(5) Le passage du paragraphe 66.1(5) de la même loi qui suit l'alinéa b) est abrogé et remplacé par ce qui suit :

«de plus, dans le calcul de son revenu pour une année d'imposition postérieure à son année d'imposition au cours de laquelle les avoirs ont été acquis par la seconde corporation remplaçante, la première corporation remplaçante ne peut faire aucune déduction, en vertu du présent article, au titre d'une dépense comprise dans le total visé à l'alinéa a).»

(6) Le passage de l'alinéa 66.1(6)a) de la même loi qui précède le sous-alinéa (i) est abrogé et remplacé par ce qui suit :

«a) «frais d'exploration au Canada» d'un contribuable s'entend des dépenses suivantes engagées après le 6 mai 1974 :»

(7) Le passage du sous-alinéa 66.1(6)a)(ii) de la même loi qui précède la division (A) est abrogé et remplacé par ce qui suit :

«(ii) une dépense d'une part engagée avant avril 1987 pour le forage ou l'achèvement d'un puits de pétrole ou de gaz au Canada, la construction d'une route d'accès temporaire au puits ou la préparation d'un emplacement pour un tel puits, et d'autre part engagée par le contribuable»

(8) Les sous-alinéas 66.1(6)a)(ii.1) et (ii.2) de la même loi sont abrogés et remplacés par ce qui suit :

“Canadian exploration expense”
«frais d'exploration au Canada»

«frais d'exploration au Canada»
“Canadian exploration expense”

30

“(ii.1) any expense incurred by him after March, 1987 and in a taxation year of the taxpayer in drilling or completing an oil or gas well in Canada or in building a temporary access road to, or preparing a site in respect of, any such well if

(A) the well resulted in the discovery of a natural accumulation of petroleum or natural gas and the discovery occurred at any time before six months after the end of the year,

(B) the well is abandoned in the year or within six months after the end of the year without ever having produced otherwise than for specified purposes,

(C) the period of 24 months commencing on the day of completion of the drilling of the well ends in the year, the expense was incurred within that period and in the year and the well has not within that period produced otherwise than for specified purposes, or

(D) a certificate in prescribed form in respect of the well has been filed with the Minister on or before the day that is 60 days after the end of the calendar year in which the drilling of the well has commenced,

(ii.2) any expense deemed by subsection (9) to be a Canadian exploration expense incurred by him,”

«(ii.1) une dépense engagée par le contribuable après mars 1987, dans une année d'imposition du contribuable, pour le forage ou l'achèvement d'un puits de pétrole ou de gaz au Canada, la construction d'une route d'accès temporaire au puits ou la préparation d'un emplacement pour un tel puits, à condition, selon le cas,

(A) que le puits soit la cause de la découverte, à une date antérieure à la période de six mois suivant la fin de l'année, d'un gisement naturel de pétrole ou de gaz naturel,

(B) que le puits soit abandonné dans l'année ou dans les six mois suivant la fin de l'année sans avoir jamais produit de pétrole ou de gaz sinon à une fin admise,

(C) que le terme de la période de 24 mois commençant le jour d'achèvement du forage du puits tombe dans l'année, que la dépense soit engagée durant cette période et dans l'année et que le puits n'ait pas produit de pétrole ou de gaz durant cette période sinon à une fin admise,

(D) qu'une attestation concernant le puits, sur le formulaire réglementaire, soit produite auprès du ministre au plus tard le 60^e jour suivant la fin de l'année civile au cours de laquelle le forage du puits a commencé,

(ii.2) une dépense réputée par le paragraphe (9) être des frais d'exploration au Canada engagés par le contribuable,»

(9) Subparagraph 66.1(6)(a)(v) of the said Act is repealed and the following substituted therefor:

“(v) any expense referred to in any of subparagraphs (i) to (iii.1) incurred by the taxpayer pursuant to an agreement in writing with a corporation, entered into before 1987, under which the taxpayer incurred the expense solely as consideration for shares, other than prescribed shares, of the capital stock of the corporation issued

(9) Le sous-alinéa 66.1(6)a)(v) de la même loi est abrogé et remplacé par ce qui suit :

«(v) une dépense visée à l'un des sous-alinéas (i) à (iii.1) et engagée par le contribuable conformément à une convention écrite conclue avec une corporation avant 1987 par laquelle le contribuable a pour seule obligation d'engager la dépense en paiement d'actions de la corporation — à l'exception d'actions prescrites — émises

to him or any interest in such shares or right thereto,”

en sa faveur ou de droits afférents à de telles actions,»

(10) All that portion of paragraph 66.1(6)(a) of the said Act following subparagraph (vii) thereof is repealed and the following substituted therefor:

(10) Le passage de l'alinéa 66.1(6)a) de la même loi qui suit le sous-alinéa (vii) est 5 abrogé et remplacé par ce qui suit :

“but any assistance that a taxpayer has received or is entitled to receive after May 25, 1976 in respect of or related to his Canadian exploration expense shall 10 not reduce the amount of any of the expenses described in any of subparagraphs (i) to (v);”

«cependant, aucun montant à titre d'aide qu'un contribuable a reçu ou est en droit de recevoir après le 25 mai 1976 concernant des frais d'exploration au Canada ou s'y rapportant ne peut 10 réduire une dépense visée à l'un des sous-alinéas (i) à (v);»

(11) Subparagraph 66.1(6)(b)(ix) of the said Act is repealed and the following substituted therefor:

(11) Le sous-alinéa 66.1(6)b)(ix) de la même loi est abrogé et remplacé par ce qui 15 suit :

“(ix) any assistance that he has received or is entitled to receive in respect of any Canadian exploration expense incurred after 1980 or that 20 can reasonably be related to Canadian exploration activities after 1980, to the extent that the assistance has not reduced his Canadian exploration expense by virtue of paragraph 25 (9)(g),”

«(ix) un montant à titre d'aide qu'il a reçu ou est en droit de recevoir concernant des frais d'exploration au Canada engagés après 1980, ou qui peut raisonnablement se rapporter à 20 des activités d'exploration au Canada postérieures à 1980, dans la mesure où ce montant n'a pas réduit les frais d'exploration au Canada du contribuable à cause de l'alinéa (9)g),» 25

(12) Paragraph 66.1(6)(b) of the said Act is further amended by striking out the word “or” at the end of subparagraph (ix) thereof, by adding the word “or” at the end of sub- 30 paragraph (x) thereof and by adding thereto the following subparagraph:

(12) L'alinéa 66.1(6)b) de la même loi est modifié par adjonction du mot «ou» à la fin du sous-alinéa (x) et par adjonction de ce qui suit :

“(xi) that portion of the aggregate of all amounts deducted by the taxpayer under subsection 127(5) or (6) for the 35 taxation year in which that time is included or any preceding taxation year, that may reasonably be attributed to a qualified Canadian exploration expenditure within the meaning 40 assigned by subsection 127(9);”

«(xi) la partie du total des montants 30 déduits par le contribuable selon les paragraphes 127(5) et (6) pour l'année d'imposition qui comprend cette date et pour toute année d'imposition antérieure, qu'il est raisonnable d'at- 35 tribuer à une dépense admissible d'exploration au Canada au sens du paragraphe 127(9).»

(13) Subsection 66.1(6) of the said Act is further amended by adding thereto the following paragraphs:

(13) Le paragraphe 66.1(6) de la même loi est modifié par adjonction de ce qui suit : 40

“(c) “restricted expense” of a taxpayer 45 means an expense
(i) incurred by him before April, 1987,

«c) «frais spécifiés» s'entend des frais
(i) qu'un contribuable engage avant avril 1987,

“restricted expense”
«frais spécifiés»

«frais spécifiés»
“restricted expense”

"specified purpose"
«fin admise»

Expenses in first 60 days of year

(ii) that is deemed by paragraph 66(10.2)(c) to have been incurred by him, or included by him in the amount referred to in subparagraph 66.2(5)(a)(i) by virtue of paragraph 66(12.3)(b), to the extent that the expense was originally incurred before April 1987,
(iii) that was renounced by him under subsection 66(10.2) or (12.62),
(iv) in respect of which an amount referred to in subsection 66(12.3) becomes receivable by him,
(v) deemed to be a Canadian exploration expense of the taxpayer or any other taxpayer by virtue of subsection (9), or
(vi) where the taxpayer is a corporation, that was incurred by the corporation before the time control of the corporation was last acquired by a person or persons;

(d) "specified purpose" means

(i) the operation of an oil or gas well for the sole purpose of testing the well or the well head and related equipment, in accordance with generally accepted engineering practices,
(ii) the burning of natural gas and related hydrocarbons to protect the environment, and
(iii) prescribed purposes."

(14) Section 66.1 of the said Act is further amended by adding thereto the following subsections:

"(8) Where

(a) after December 31, 1985, a taxpayer incurs, within 60 days after the end of a calendar year, Canadian exploration expenses pursuant to an agreement referred to in subparagraph (6)(a)(v),
(b) the Canadian exploration expenses are expenses described in subparagraph (6)(a)(iii) incurred in respect of a mineral resource other than a bituminous sands deposit, an oil sands deposit or an oil shale deposit,
(c) the agreement was entered into between the taxpayer and the corporation on or before the last day of the year,

(ii) dans la mesure où ils sont initialement engagés avant avril 1987, que le contribuable est réputé par l'alinéa 66(10.2)c) engager ou qu'il ajoute au montant visé au sous-alinéa 66.2(5)a)(i) à cause de l'alinéa 66(12.3)b),
(iii) auxquels le contribuable renonce en vertu du paragraphe 66(10.2) ou (12.62),
(iv) pour lesquels un montant visé au paragraphe 66(12.3) devient à recevoir par le contribuable,
(v) qui sont réputés par le paragraphe (9) être des frais d'exploration au Canada du contribuable ou d'un autre contribuable, ou
(vi) si le contribuable est une corporation, que celle-ci engage avant la dernière date où une ou plusieurs personnes en acquièrent le contrôle;

d) «fin admise» s'entend

(i) de l'utilisation d'un puits de pétrole ou de gaz uniquement dans le cadre d'essais du puits ou de la tête de puits et du matériel connexe, exécutés dans les règles de l'art de l'ingénierie,
(ii) de la combustion de gaz naturel ou d'hydrocarbures apparentés en vue de protéger l'environnement,
(iii) d'une fin prévue par règlement."

«fin admise»
"specified purpose"

(14) L'article 66.1 de la même loi est modifié par adjonction de ce qui suit :

«(8) Pour l'application de l'alinéa (6)b), les frais d'exploration au Canada d'un contribuable sont réputés engagés immédiatement avant la fin de l'année et non pas dans l'année suivante si les conditions suivantes sont réunies :

Frais engagés dans les premiers 60 jours de l'année

a) ces frais sont engagés par le contribuable après le 31 décembre 1985, dans les 60 jours suivant la fin d'une année civile, conformément à une convention visée au sous-alinéa (6)a)(v);
b) ces frais sont des dépenses visées au sous-alinéa (6)a)(iii), concernant une ressource minérale qui n'est ni un gisement de sables bitumineux, ni un gise-

(d) the funds relating to the Canadian exploration expenses have on or before the last day of the year been advanced to an agent acting on behalf of the taxpayer for the purposes of paying the expenses, and 5

(e) the taxpayer and the corporation deal with each other at arm's length throughout the 60 days,

the Canadian exploration expenses shall 10
for the purposes of paragraph (6)(b) be deemed to have been incurred immediately before the end of the year and shall be deemed not to have been incurred in the subsequent year. 15

(9) Where at any time in a taxpayer's taxation year

(a) an oil or gas well resulted in the discovery of a natural accumulation of petroleum or natural gas, 20

(b) the period of 24 months commencing on the day of completion of the drilling of an oil or gas well ends and the well has not, within that period, produced otherwise than for specified purposes, or 25

(c) an oil or gas well that has never produced, otherwise than for specified purposes, is abandoned,

the amount, if any, by which the aggregate 30
of

(d) all Canadian development expenses (other than restricted expenses) described in clause 66.2(5)(a)(i)(B) in respect of the well that are deemed by 35
subsection 66(10.2) or (12.63) to have been incurred by him in the year or a preceding taxation year,

(e) all Canadian development expenses (other than restricted expenses) 40
described in clause 66.2(5)(a)(i)(B) in respect of the well that are required by paragraph 66(12.3)(b) to be included by him in the amount referred to in subparagraph 66.2(5)(a)(i) for the year or 45
a preceding taxation year, and

(f) all Canadian development expenses (other than expenses referred to in para-

ment de sables pétrolifères, ni un gisement de schiste bitumineux;

c) la convention est conclue entre le contribuable et la corporation au plus tard le dernier jour de l'année; 5

d) les fonds en vue de payer ces frais sont avancés au mandataire du contribuable au plus tard le dernier jour de l'année;

e) le contribuable et la corporation 10
n'ont aucun lien de dépendance tout au long des 60 jours suivant la fin de l'année.

(9) Lorsque, à une date quelconque 15
d'une année d'imposition d'un contribuable, Frais d'aménagement au Canada d'années antérieures

a) un puits de pétrole ou de gaz est la cause de la découverte d'un gisement naturel de pétrole ou de gaz naturel, 20

b) la période de 24 mois commençant le jour de l'achèvement du forage du puits prend fin et le puits n'a pas produit de pétrole ou de gaz durant cette période sinon à une fin admise, ou 25

c) le puits est abandonné sans avoir jamais produit de pétrole ou de gaz sinon à une fin admise,

est réputé, pour l'application de la présente loi, être des frais d'exploration au Canada 30
visés au sous-alinéa (6)a)(ii.2) et engagés par le contribuable à cette date l'excédent éventuel du total

d) des frais d'aménagement au Canada concernant le puits — à l'exclusion des 35
frais spécifiés — visés à la division 66.2(5)a)(i)(B) et qui sont réputés par le paragraphe 66(10.2) ou (12.63) engagés par le contribuable dans l'année ou dans une année d'imposition antérieure, 40

e) des frais d'aménagement au Canada concernant le puits — à l'exclusion des frais spécifiés — visés à la division 66.2(5)a)(i)(B) et que le contribuable doit inclure, en vertu de l'alinéa 45
66(12.3)b), dans le montant visé au sous-alinéa 66.2(5)a)(i) pour l'année ou

graph (d) or (e) and restricted expenses described in clause 66.2(5)(a)(i)(B) incurred by him in respect of the well in a taxation year preceding the year,

exceeds

(g) any assistance that he or a partnership of which he is a member has received or is entitled to receive in respect of the expenses referred to in any of paragraphs (d), (e) and (f),

shall, for the purposes of this Act, be deemed to be a Canadian exploration expense referred to in subparagraph (6)(a)(ii.2) incurred by the taxpayer at that time.

Successor

(10) Where a corporation (in this subsection referred to as the "successor") acquires a Canadian resource property from another person (in this subsection referred to as the "predecessor"), subsection 66.2(3) applies in respect of the acquisition and the cumulative Canadian development expense of the predecessor determined under clause 66.2(3)(a)(i)(A) in respect of the successor includes a Canadian development expense incurred by the predecessor in respect of an oil or gas well that would, but for this subsection, be deemed by subsection (9) to be a Canadian exploration expense incurred by the predecessor at any time after the acquisition in respect of the well, the following rules apply:

(a) subsection (9) does not apply to the predecessor in respect of the expense;

(b) an amount equal to the lesser of
(i) the amount that would be deemed by subsection (9) to be a Canadian exploration expense of the predecessor at that time if that subsection applied in respect of the expense, and
(ii) the cumulative Canadian development expense of the predecessor as determined under subparagraph 66.2(3)(a)(i) in respect of the successor immediately before that time

shall be deducted at that time from the cumulative Canadian development

pour une année d'imposition antérieure, et

f) des frais d'aménagement au Canada concernant le puits — à l'exclusion des frais visés aux alinéas d) et e) et des frais spécifiés — visés à la division 66.2(5)a)(i)(B) et engagés par le contribuable dans une année d'imposition antérieure à l'année,

sur

g) tous montants à titre d'aide qu'il a reçus ou est en droit de recevoir ou qu'une société dont le contribuable est associé a reçus ou est en droit de recevoir, concernant les frais visés aux alinéas d) à f).

(10) Lorsqu'une corporation — appelée «corporation remplaçante» au présent paragraphe — acquiert un avoir minier canadien d'une autre personne — appelée «prédécesseur» au présent paragraphe —, que le paragraphe 66.2(3) s'applique à cette acquisition et que les frais cumulatifs d'aménagement au Canada du prédécesseur, calculés selon la division 66.2(3)a)(i)(A) à l'égard de la corporation remplaçante, comprennent des frais d'aménagement au Canada concernant un puits de pétrole ou de gaz engagés par le prédécesseur qui, sans le présent paragraphe, seraient réputés par le paragraphe (9) être des frais d'exploration au Canada concernant le puits engagés par le prédécesseur à une date postérieure à l'acquisition, les règles suivantes s'appliquent :

Corporation remplaçante

a) le paragraphe (9) ne s'applique pas au prédécesseur en ce qui concerne ces frais;

b) doit être déduit à cette date des frais cumulatifs d'aménagement au Canada du prédécesseur à l'égard de la corporation remplaçante pour l'application du sous-alinéa 66.2(3)a)(i) le moins élevé :

(i) du montant qui serait réputé par le paragraphe (9) être des frais d'exploration au Canada du prédécesseur à cette date si ce paragraphe s'appliquait en ce qui concerne ces frais,

(ii) des frais cumulatifs d'aménagement au Canada du prédécesseur, cal-

expense of the predecessor in respect of the successor for the purposes of subparagraph 66.2(3)(a)(i); and

(c) the amount required by paragraph (b) to be deducted shall be added at that time to the cumulative Canadian exploration expense of the predecessor under subparagraph 66.1(4)(a)(ii) in respect of the successor.

(11) Where a corporation (in this subsection referred to as the “second successor”) acquires a Canadian resource property from another corporation (in this subsection referred to as the “first successor”) that had acquired the property from another person (in this subsection referred to as the “predecessor”), subsection 66.2(4) applies in respect of the acquisition and the cumulative Canadian development expense determined under clause 66.2(4)(a)(i)(A) in respect of the second successor includes a Canadian development expense incurred by the predecessor in respect of an oil or gas well that would, but for subsection (10), be deemed by subsection (9) to be a Canadian exploration expense incurred by the predecessor at any time after the acquisition in respect of the well, the following rules apply:

- (a) an amount equal to the lesser of
 - (i) the amount that would be deemed by subsection (9) to be a Canadian exploration expense of the predecessor at that time if that subsection applied in respect of the expense, and
 - (ii) the cumulative Canadian development expense of the predecessor as determined under subparagraph 66.2(4)(a)(i) in respect of the second successor immediately before that time

shall be deducted at that time from the cumulative Canadian development expense of the predecessor in respect of the second successor for the purposes of subparagraph 66.2(4)(a)(i); and

(b) the amount required by paragraph (a) to be deducted shall be added at that

culés selon le sous-alinéa 66.2(3)a)(i) à l'égard de la corporation remplaçante immédiatement avant cette date;

c) le montant à déduire selon l'alinéa b) doit être ajouté à cette date aux frais cumulatifs d'exploration au Canada du prédécesseur visés au sous-alinéa 66.1(4)a)(ii) à l'égard de la corporation remplaçante.

(11) Lorsqu'une corporation — appelée «seconde corporation remplaçante» au présent paragraphe — acquiert un avoir minier canadien d'une autre corporation — appelée «première corporation remplaçante» au présent paragraphe — qui avait elle-même acquis cet avoir d'une autre personne — appelée «prédécesseur» au présent paragraphe —, que le paragraphe 66.2(4) s'applique à cette acquisition et que les frais cumulatifs d'aménagement au Canada, calculés selon la division 66.2(4)a)(i)(A) à l'égard de la seconde corporation remplaçante, comprennent des frais d'aménagement au Canada concernant un puits de pétrole ou de gaz engagés par le prédécesseur qui, sans le paragraphe (10), seraient réputés par le paragraphe (9) être des frais d'exploration au Canada concernant le puits engagés par le prédécesseur à une date postérieure à l'acquisition, les règles suivantes s'appliquent :

a) doit être déduit à cette date des frais cumulatifs d'aménagement au Canada du prédécesseur à l'égard de la seconde corporation remplaçante pour l'application du sous-alinéa 66.2(4)a)(i) le moins élevé :

- (i) du montant qui serait réputé par le paragraphe (9) être des frais d'exploration au Canada du prédécesseur à cette date si ce paragraphe s'appliquait en ce qui concerne ces frais,
- (ii) des frais cumulatifs d'aménagement au Canada du prédécesseur, calculés selon le sous-alinéa 66.2(4)a)(i) à l'égard de la seconde corporation remplaçante immédiatement avant cette date;

Second
successor

Seconde
corporation
remplaçante

time to the cumulative Canadian exploration expense under subparagraph 66.1(5)(a)(ii) in respect of the second successor.”

b) le montant à déduire selon l'alinéa a) doit être ajouté à cette date aux frais cumulatifs d'exploration au Canada visés au sous-alinéa 66.1(5)a)(ii) à l'égard de la seconde corporation remplaçante.»

(15) Subsections (1) and (12) are applicable with respect to expenditures made after November, 1985.

(15) Les paragraphes (1) et (12) s'appliquent aux dépenses faites après novembre 1985.

(16) Subsections (2) to (5) and (13) and subsections 66.1(9) to (11) of the said Act, as enacted by subsection (14), are applicable with respect to expenses incurred after March, 1987.

(16) Les paragraphes (2) à (5) et (13), 10 ainsi que les paragraphes 66.1(9) à (11) de la même loi, édictés par le paragraphe (14), s'appliquent aux frais engagés après mars 1987.

(17) Subsections (7) and (8) are applicable after 1985.

(17) Les paragraphes (7) et (8) s'appliquent après 1985.

(18) Subsections (10) and (11) are applicable with respect to expenses incurred after the day this Act receives Royal Assent except that in the application of subparagraph 66.1(6)(b)(ix) of the said Act, as enacted by subsection (11), with respect to 20 expenses incurred after that day and before April, 1987 it shall be read as follows:

(18) Les paragraphes (10) et (11) s'appliquent aux frais engagés après la date de sanction de la présente loi; toutefois, pour son application aux frais engagés après cette 20 date et avant avril 1987, le sous-alinéa 66.1(6)b)(ix) de la même loi, édicté par le paragraphe (11), est remplacé par ce qui suit :

“(ix) any assistance that he has received or is entitled to receive in respect of a Canadian exploration 25 expense incurred after 1980 or that can reasonably be related to Canadian exploration activities after 1980,”

«(ix) un montant à titre d'une aide 25 qu'il a reçu ou est en droit de recevoir concernant des frais d'exploration au Canada engagés après 1980 ou qui peut raisonnablement se rapporter à des activités d'exploration au Canada 30 postérieures à 1980,»

(19) Subsection 66.1(8) of the said Act, as enacted by subsection (14), is applicable with 30 respect to expenses incurred after December, 1985.

(19) Le paragraphe 66.1(8) de la même loi, édicté par le paragraphe (14), s'applique 35 aux frais engagés après décembre 1985.

13. (1) Subparagraph 66.2(3)(a)(i) of the said Act is repealed and the following substituted therefor:

13. (1) Le sous-alinéa 66.2(3)a)(i) de la 35 même loi est abrogé et remplacé par ce qui suit :

“(i) the amount, if any, by which
(A) the cumulative Canadian development expense of the predecessor, determined at the time immediately after the properties 40 were so acquired by the successor corporation, to the extent that it has not been
(I) deducted by the successor corporation in computing its 45

«(i) de l'excédent éventuel
(A) des frais cumulatifs d'aménagement au Canada du prédéces- 40 seur, calculés immédiatement après que les avoirs ont été ainsi acquis par la corporation remplaçante, dans la mesure où ces frais n'ont pas été déduits par la corporation 45 remplaçante dans le calcul de son revenu pour une année d'imposition

income for a preceding taxation year,

(II) deducted by the predecessor in computing his income for any taxation year, or

(III) designated by the predecessor pursuant to subsection 66(14.2) for any taxation year

exceeds

(B) any amount required to be deducted under paragraph 66.1(10)(b) in respect of the successor corporation at any time before the end of the year,”

antérieure, ni n'ont été déduits par le prédécesseur dans le calcul de son revenu pour une année d'imposition ou désignés par le prédécesseur conformément au paragraphe 66(14.2) pour une année d'imposition

sur

(B) tout montant à déduire selon l'alinéa 66.1(10)b) à l'égard de la corporation remplaçante à une date antérieure à la fin de l'année,»

(2) All that portion of subsection 66.2(3) of the said Act following paragraph (b) thereof is repealed and the following substituted therefor:

“and, in respect of any expense included in the cumulative Canadian development expense referred to in clause (a)(i)(A), no deduction may be made under this section by the predecessor in computing his income for a taxation year subsequent to his taxation year in which the property so acquired was acquired by the successor corporation.”

(3) Subparagraph 66.2(4)(a)(i) of the said Act is repealed and the following substituted therefor:

“(i) the amount, if any, by which (A) the amount, if any, by which the amount determined under subparagraph (3)(a)(i) in respect of the first successor corporation immediately after the property so acquired was acquired by the second successor corporation exceeds the amount determined under subparagraph (3)(a)(ii) in respect of the first successor corporation at that time to the extent that it has not been deducted by the first successor corporation in computing its income for any taxation year and has not been deducted by the second successor corporation in computing its income for a preceding taxation year

exceeds

(2) Le passage du paragraphe 66.2(3) de la même loi qui suit l'alinéa b) est abrogé et remplacé par ce qui suit :

«de plus, dans le calcul de son revenu pour une année d'imposition postérieure à son année d'imposition au cours de laquelle les avoirs ainsi acquis l'ont été par la corporation remplaçante, le prédécesseur ne peut faire aucune déduction en vertu du présent article au titre d'une dépense comprise dans les frais cumulatifs d'aménagement au Canada visés à la division a)(i)(A).»

(3) Le sous-alinéa 66.2(4)a)(i) de la même loi est abrogé et remplacé par ce qui suit :

«(i) de l'excédent éventuel

(A) de l'excédent éventuel du montant déterminé en vertu du sous-alinéa (3)a)(i) à l'égard de la première corporation remplaçante immédiatement après que les avoirs ainsi acquis l'ont été par la seconde corporation remplaçante sur le montant déterminé en vertu du sous-alinéa (3)a)(ii) à l'égard de la première corporation remplaçante à cette date, dans la mesure où cet excédent n'a été déduit ni par la première corporation remplaçante dans le calcul de son revenu pour une année d'imposition ni par la seconde corporation remplaçante dans le calcul de son revenu pour une année d'imposition antérieure,»

sur

(B) any amount required to be deducted under paragraph 66.1(11)(a) in respect of the second successor corporation at any time before the end of the year”

5

(B) tout montant à déduire selon l'alinéa 66.1(11)a) à l'égard de la seconde corporation remplaçante à une date antérieure à la fin de l'année,»

5

(4) All that portion of subsection 66.2(4) of the said Act following paragraph (b) thereof is repealed and the following substituted therefor:

(4) Le passage du paragraphe 66.2(4) de la même loi qui suit l'alinéa b) est abrogé et remplacé par ce qui suit :

“and, in respect of any expense included in 10 the amount referred to in clause (a)(i)(A), no deduction may be made under this section by the first successor corporation in computing its income for a taxation year subsequent to its taxation year in 15 which the property so acquired was acquired by the second successor corporation.”

«de plus, dans le calcul de son revenu pour une année d'imposition postérieure à son 10 année d'imposition au cours de laquelle les avoirs ainsi acquis l'ont été par la seconde corporation remplaçante, la première corporation remplaçante ne peut faire aucune déduction en vertu du présent article au 15 titre d'une dépense comprise dans l'excédent visé à la division a)(i)(A).»

(5) All that portion of paragraph 66.2(5)(a) of the said Act preceding sub- 20 paragraph (i) thereof is repealed and the following substituted therefor:

(5) Le passage de l'alinéa 66.2(5)a) de la même loi qui précède le sous-alinéa (i) est abrogé et remplacé par ce qui suit :

20

“Canadian development expense”
«frais d'aménagement au Canada»

“(a) “Canadian development expense” of a taxpayer means any cost or expense incurred after May 6, 1974 that is” 25

«a) «frais d'aménagement au Canada» d'un contribuable s'entend des dépenses et coûts suivants engagés après le 6 mai 1974 :»

«frais d'aménagement au Canada»
“Canadian development expense”

(6) Clause 66.2(5)(a)(i)(B) of the said Act is repealed and the following substituted therefor:

(6) La division 66.2(5)a)(i)(B) de la 25 même loi est abrogée et remplacée par ce qui suit :

“(B) drilling or completing an oil or gas well in Canada, building a temporary access road to the well or preparing a site in respect of the well, to the extent that the expense was not a Canadian exploration expense of the taxpayer in the taxation year in which it was incurred,” 35

«(B) pour le forage ou l'achèvement d'un puits de pétrole ou de gaz au Canada, la construction d'une route 30 d'accès temporaire au puits ou la préparation d'un emplacement pour le puits, dans la mesure où cette dépense ne consiste pas en frais d'exploration au Canada du contribuable dans l'année d'imposition où elle est engagée,» 35

(7) Subparagraph 66.2(5)(a)(v) of the said Act is repealed and the following substituted therefor:

(7) Le sous-alinéa 66.2(5)a)(v) de la même loi est abrogé et remplacé par ce qui suit :

40

“(v) any expense referred to in any of 40 subparagraphs (i) to (iii) incurred by the taxpayer pursuant to an agreement in writing with a corporation, entered into before 1987, under which the taxpayer incurred the expense 45

«(v) une dépense visée à l'un des sous-alinéas (i) à (iii) et engagée par le contribuable conformément à une convention écrite conclue avec une corporation avant 1987 par laquelle le 45 contribuable a pour seule obligation

solely as consideration for shares, other than prescribed shares, of the capital stock of the corporation issued to him or any interest in such shares or right thereto,”

5

(8) All that portion of paragraph 66.2(5)(a) of the said Act following subparagraph (vii) thereof is repealed and the following substituted therefor:

“but any assistance that a taxpayer has received or is entitled to receive after May 25, 1976 in respect of or related to his Canadian development expense shall not reduce the amount of any of the expenses described in any of subpara- 15
graphs (i) to (v);”

(9) Subparagraph 66.2(5)(b)(vii) of the said Act is repealed and the following substituted therefor:

“(vii) any amount included by him as 20
an expense under subparagraph (a)(i) in computing his Canadian development expense for a previous taxation year that has become a Canadian exploration expense of the taxpayer 25
by virtue of clause 66.1(6)(a)(ii)(B),
(vii.1) any amount that before that time has become a Canadian exploration expense of the taxpayer by virtue of subsection 66.1(9),” 30

(10) Subparagraph 66.2(5)(b)(xi) of the said Act is repealed and the following substituted therefor:

“(xi) any assistance that he has received or is entitled to receive in 35
respect of any Canadian development expense (including an expense that has become a Canadian exploration expense of the taxpayer by virtue of subsection 66.1(9)) incurred after 40
1980 or that can reasonably be related to Canadian development activities after 1980, or”

(11) Subsections (1) to (4), (6) and (9) are applicable with respect to expenses 45
incurred after March, 1987.

d'engager la dépense en paiement d'actions de la corporation — à l'exception d'actions prescrites — émises en sa faveur ou de droits afférents à de telles actions,» 5

(8) Le passage de l'alinéa 66.2(5)a) de la même loi qui suit le sous-alinéa (vii) est abrogé et remplacé par ce qui suit :

«cependant, aucun montant à titre d'aide qu'un contribuable a reçu ou est 10
en droit de recevoir après le 25 mai 1976 concernant ses frais d'aménagement au Canada ou s'y rapportant ne peut réduire une dépense visée à l'un des
sous-alinéas (i) à (v);» 15

(9) Le sous-alinéa 66.2(5)b)(vii) de la même loi est abrogé et remplacé par ce qui suit :

«(vii) un montant inclus par le contri-
buable à titre de dépense en vertu du 20
sous-alinéa a)(i) dans le calcul de ses frais d'aménagement au Canada pour une année d'imposition antérieure et qui est devenu des frais d'exploration au Canada du contribuable à cause de 25
la division 66.1(6)a)(ii)(B),
(vii.1) un montant qui, avant cette date, est devenu des frais d'exploration au Canada du contribuable à cause du paragraphe 66.1(9),» 30

(10) Le sous-alinéa 66.2(5)b)(xi) de la même loi est abrogé et remplacé par ce qui suit :

«(xi) un montant à titre d'aide qu'il a reçu ou est en droit de recevoir con- 35
cernant des frais d'aménagement au Canada — y compris des frais qui sont devenus des frais d'exploration au Canada du contribuable à cause du paragraphe 66.1(9) — engagés 40
après 1980, ou qui peut raisonnablement se rapporter à des activités d'aménagement au Canada postérieures à 1980, ou»

(11) Les paragraphes (1) à (4), (6) et (9) 45
s'appliquent aux frais engagés après mars 1987.

(12) Subsections (8) and (10) are applicable with respect to expenses incurred after the day this Act receives Royal Assent except that in the application of subparagraph 66.2(5)(b)(xi) of the said Act, as enacted by subsection (10), with respect to expenses incurred after that day and before April, 1987 it shall be read as follows:

“(xi) any assistance that he has received or is entitled to receive in 10 respect of any Canadian development expense incurred after 1980 or that can reasonably be related to Canadian development activities after 1980, 15 or”

14. (1) Section 66.3 of the said Act is amended by adding thereto the following subsections:

“(3) Any flow-through share (within the meaning assigned by paragraph 66(15)(d.1)) of a corporation acquired by a person who was a party to the agreement pursuant to which it was issued shall be deemed to have been acquired by the person at a cost to him of nil. 25

(4) Where, at any time after February, 1986, a corporation has issued a flow-through share (within the meaning assigned by paragraph 66(15)(d.1)), in computing, at any particular time after 30 that time, the paid-up capital in respect of the class of shares of the capital stock of the corporation that included that share

(a) there shall be deducted the amount, if any, by which 35

(i) the increase as a result of the issue of the share in the paid-up capital, determined without reference to this subsection as it applies to the share, in respect of all of the shares of that 40 class

exceeds

(ii) the amount, if any, by which (A) the total amount of consideration received by the corporation in 45 respect of the share

exceeds

(B) 50% of the aggregate of the expenses that were renounced by

(12) Les paragraphes (8) et (10) s'appliquent aux frais engagés après la date de sanction de la présente loi; toutefois, pour son application aux frais engagés après cette 5 date et avant avril 1987, le sous-alinéa 5 66.2(5)b)(xi) de la même loi, édicté par le paragraphe (10), est remplacé par ce qui suit :

«(xi) un montant à titre d'aide qu'il a reçu ou est en droit de recevoir con- 10 cernant des frais d'aménagement au Canada engagés après 1980, ou qui peut raisonnablement se rapporter à des activités d'aménagement au 15 Canada postérieures à 1980, ou»

14. (1) L'article 66.3 de la même loi est modifié par adjonction de ce qui suit :

«(3) La personne qui acquiert une action accréditive — au sens de l'alinéa 66(15)d.1) — d'une corporation et qui est 20 partie à la convention d'émission de l'action est réputée acquérir celle-ci à un coût nul.

(4) En cas d'émission par une corporation d'une action accréditive au sens de 25 l'alinéa 66(15)d.1) à une date postérieure au 28 février 1986, dans le calcul, à une date ultérieure, du capital versé au titre de la catégorie d'actions du capital-actions de cette corporation dont fait partie l'action 30 accréditive :

a) d'une part, doit être déduit l'excédent éventuel

(i) du montant correspondant à l'augmentation — conséquence de l'émis- 35 sion de l'action — du capital versé au titre de toutes les actions de la catégorie, calculée sans appliquer le présent paragraphe à l'action,

sur

(ii) l'excédent éventuel

(A) du paiement prévu et reçu par la corporation pour l'action

sur

(B) la moitié du total des frais aux- 45 quels la corporation a renoncé en vertu du paragraphe 66(12.6),

Cost of
flow-through
shares

Paid-up capital

Coût d'une
action
accréditive

Capital versé

the corporation under subsection 66(12.6), (12.62), (12.64) or (12.66) in respect of the share; and

(b) there shall be added an amount equal to the lesser of

(i) the amount, if any, by which (A) the aggregate of all amounts each of which is an amount deemed by subsection 84(3), (4) or (4.1) to be a dividend on shares of that class paid by the corporation after February, 1986 and before the particular time exceeds

(B) the aggregate that would be determined under clause (A) if this Act were read without reference to paragraph (a), and

(ii) the aggregate of all amounts each of which is an amount required by paragraph (a) to be deducted in computing the paid-up capital in respect of that class of shares after February, 1986 and before the particular time.”

(2) Subsection (1) is applicable after February, 1986.

15. (1) All that portion of paragraph 66.4(5)(a) of the said Act preceding subparagraph (i) thereof is repealed and the following substituted therefor:

“(a) “Canadian oil and gas property expense” of a taxpayer means any cost or expense incurred after December 11, 1979 that is”

(2) Subparagraph 66.4(5)(a)(iii) of the said Act is repealed and the following substituted therefor:

“(iii) any expense referred to in subparagraph (i) incurred by the taxpayer pursuant to an agreement in writing with a corporation, entered into before 1987, under which the taxpayer incurred the expense solely as consideration for shares, other than prescribed shares, of the capital stock of the corporation issued to him or any interest in such shares or right thereto,”

(12.62), (12.64) ou (12.66) en ce qui concerne l'action;

b) d'autre part, doit être ajouté le moindre :

(i) de l'excédent éventuel

(A) du total des montants dont chacun représente un montant réputé par le paragraphe 84(3), (4) ou (4.1) être un dividende sur les actions de la catégorie versé par la corporation après février 1986 et avant la date ultérieure

sur

(B) le total qui serait calculé à la division (A) s'il n'était pas tenu compte de l'alinéa a),

(ii) du total des montants dont chacun représente un montant à déduire selon l'alinéa a) dans le calcul du capital versé au titre de la catégorie d'actions après février 1986 et avant la date ultérieure.»

(2) Le paragraphe (1) s'applique après février 1986.

15. (1) Le passage de l'alinéa 66.4(5)a) de la même loi qui précède le sous-alinéa (i) est abrogé et remplacé par ce qui suit :

«a) «frais à l'égard de biens canadiens relatifs au pétrole et au gaz» d'un contribuable s'entend des dépenses et coûts suivants engagés après le 11 décembre 1979 :»

(2) Le sous-alinéa 66.4(5)a)(iii) de la même loi est abrogé et remplacé par ce qui suit :

«(iii) une dépense visée au sous-alinéa (i) et engagée par le contribuable conformément à une convention écrite conclue avec une corporation avant 1987 par laquelle le contribuable a pour seule obligation d'engager la dépense en paiement d'actions de la corporation — à l'exception d'actions prescrites — émises en sa faveur ou de droits afférents à de telles actions.»

“Canadian oil and gas property expense”
«frais à l'égard de biens canadiens relatifs au pétrole et au gaz»

«frais à l'égard de biens canadiens relatifs au pétrole et au gaz»
“Canadian oil and gas property expense”

(3) All that portion of paragraph 66.4(5)(a) of the said Act following subparagraph (v) thereof is repealed and the following substituted therefor:

“but any amount of assistance that a taxpayer has received or is entitled to receive in respect of or related to his Canadian oil and gas property expense shall not reduce the amount of any of the expenses described in any of subparagraphs (i) to (iii);”

(4) Subparagraph 66.4(5)(b)(viii) of the said Act is repealed and the following substituted therefor:

“(viii) any assistance that he has received or is entitled to receive in respect of any Canadian oil and gas property expense incurred after 1980 or that can reasonably be related to any such expense after 1980;”

16. (1) The said Act is further amended by adding thereto, immediately after section 66.5 thereof, the following section:

“66.6 (1) Where a particular corporation has at any time after July 19, 1985 acquired by purchase, amalgamation, merger, winding-up or otherwise, from another person who is exempt from tax under this Part on his taxable income (other than a corporation that is referred to in paragraph 149(1)(d) and that is a principal-business corporation within the meaning of paragraph 66(15)(h)) all or substantially all of the person's Canadian resource properties, subsections 66(6) and (7), 66.1(4) and (5) and 66.2(3) and (4) do not apply to the particular corporation in respect of the acquisition of the properties except to the extent that the properties were acquired by it before 1987 pursuant to an agreement in writing made by it before July 20, 1985.

(2) Where a particular corporation has at any time after July 19, 1985 acquired by purchase, amalgamation, merger, winding-up or otherwise, from another person who is exempt from tax under this Part on his taxable income all or substantially all

(3) Le passage de l'alinéa 66.4(5)a) de la même loi qui suit le sous-alinéa (v) est abrogé et remplacé par ce qui suit :

«cependant, aucun montant à titre d'aide qu'un contribuable a reçu ou est en droit de recevoir concernant ses frais à l'égard de biens canadiens relatifs au pétrole et au gaz ou se rapportant à ces frais ne peut réduire une dépense visée à l'un des sous-alinéas (i) à (iii);»

(4) Le sous-alinéa 66.4(5)b)(viii) de la même loi est abrogé et remplacé par ce qui suit :

«(viii) des montants à titre d'aide que le contribuable a reçus ou est en droit de recevoir concernant les frais à l'égard de biens canadiens relatifs au pétrole et au gaz engagés après 1980, ou qui peuvent raisonnablement s'y rapporter après 1980.»

16. (1) La même loi est modifiée par insertion, après l'article 66.5, de ce qui suit :

«66.6 (1) Les paragraphes 66(6) et (7), 66.1(4) et (5) et 66.2(3) et (4) ne s'appliquent pas à la corporation qui acquiert, à une date postérieure au 19 juillet 1985, par achat, fusion, unification, liquidation ou autrement, la totalité ou presque des avoirs miniers canadiens d'une autre personne qui est exonérée de l'impôt prévu par la présente partie sur son revenu imposable mais qui n'est pas une corporation visée à l'alinéa 149(1)d) exploitant une entreprise principale au sens de l'alinéa 66(15)h); ces paragraphes s'appliquent toutefois si la corporation acquiert les avoirs avant 1987 conformément à une convention écrite conclue par celle-ci avant le 20 juillet 1985.

(2) Les paragraphes 66.4(3) et (4) ne s'appliquent pas à la corporation qui acquiert, à une date postérieure au 19 juillet 1985, par achat, fusion, unification, liquidation ou autrement, la totalité ou presque des avoirs miniers canadiens d'une

Application of
subsecs. 66(6),
(7), etc.

Application of
subsecs. 66.4(3)
and (4)

Exception aux
règles
concernant les
corporations
remplaçantes

Exception aux
règles
concernant les
corporations
remplaçantes y
compris celles
d'État

of the person's Canadian resource properties, subsections 66.4(3) and (4) do not apply to the particular corporation in respect of the acquisition of the properties except to the extent that the properties were acquired by it before 1987 pursuant to an agreement in writing made by it before July 20, 1985." 5

(2) Subsection (1) is applicable to taxation years ending after July 19, 1985.

17. (1) Section 74.5 of the said Act is amended by adding thereto the following subsection:

Application

"(12) Sections 74.1, 74.2 and 74.3 do not apply in respect of a transfer by an individual of property 25

(a) as a payment of a premium under a registered retirement savings plan under which the individual's spouse is, immediately after the transfer, the annuitant (within the meaning of subsection 146(1)); or

(b) as or on account of an amount paid by the individual to another individual who is his spouse or a person who was under 18 years of age in a taxation year that is deductible in computing his income for the year and is required to be included in computing the income of the other individual." 30

(2) Subsection (1) is applicable with respect to transfers of property made after May 22, 1985.

18. (1) Subsections 78(3) to (6) of the said Act are repealed and the following substituted therefor: 35

Late filing

"(3) Where, in respect of an amount described in subsection (1) that was owing by a taxpayer to a person, an agreement in a form prescribed for the purposes of this section is filed after the day on or before which the agreement is required to be filed for the purposes of paragraph (1)(b), both paragraphs (1)(a) and (1)(b) apply in respect of the said amount, except that paragraph (1)(a) shall be read and con-

autre personne qui est exonérée de l'impôt prévu par la présente partie sur son revenu imposable; ces paragraphes s'appliquent toutefois si la corporation acquiert les avoirs avant 1987 conformément à une convention écrite conclue par celle-ci avant le 20 juillet 1985.» 5

(2) Le paragraphe (1) s'applique aux 10 années d'imposition se terminant après le 19 juillet 1985. 10

17. (1) L'article 74.5 de la même loi est modifié par adjonction de ce qui suit :

Application

«(12) Les articles 74.1, 74.2 et 74.3 ne s'appliquent pas aux transferts de biens effectués par un particulier : 15

a) soit en paiement d'une prime en vertu d'un régime enregistré d'épargne-retraite dont le conjoint du particulier est le rentier — au sens du paragraphe 146(1) — immédiatement après le transfert; 20

b) soit en paiement, ou au titre d'un montant payé par le particulier, à un autre particulier qui est, au cours d'une année d'imposition, son conjoint ou une personne de moins de 18 ans, d'un montant, d'une part, déductible dans le calcul du revenu du particulier pour l'année et, d'autre part, à inclure dans le calcul du revenu de l'autre particulier.» 30

(2) Le paragraphe (1) s'applique aux transferts de biens effectués après le 22 mai 1985.

18. (1) Les paragraphes 78(3) à (6) de la même loi sont abrogés et remplacés par ce qui suit : 35

Production tardive de l'accord

«(3) Lorsque, pour l'application du présent article, un accord concernant une somme visée au paragraphe (1) qu'un contribuable doit à une personne est produit sur le formulaire réglementaire après le dernier jour fixé pour sa production aux fins de l'alinéa (1)b), les alinéas (1)a) et b) s'appliquent tous deux à cette somme sauf que l'alinéa (1)a) est censé prévoir l'inclusion de seulement 25 % de cette 40 45

strued as requiring 25% only of the said amount to be included in computing the taxpayer's income.

Unpaid
remuneration

(4) Where an amount in respect of a taxpayer's expense that is salary, wages or other remuneration (other than reasonable vacation or holiday pay) in respect of an office or employment is unpaid on the day that is 180 days after the end of the taxation year in which the expense was incurred, for the purposes of this Act other than this subsection, the amount shall be deemed not to have been incurred as an expense in the year and shall be deemed to be incurred as an expense in the taxation year in which the amount is paid.

Application

(5) Subsection (1) does not apply in any case where subsection (4) applies."

(2) Subsection (1) is applicable to taxation years commencing after February 25, 1986.

19. (1) Paragraph 80(1)(a) of the said Act is amended by striking out the word "and" at the end of subparagraph (ii) thereof, by adding the word "and" at the end of subparagraph (iii) thereof and by adding thereto the following subparagraph:

"(iv) limited partnership losses,"

(2) Subsection (1) is applicable after February 25, 1986.

20. (1) All that portion of subsection 82(1) of the said Act following paragraph (a) thereof is repealed and the following substituted therefor:

"plus

(b) where the taxpayer is an individual, other than a trust that is a registered charity, $\frac{1}{3}$ of the aggregate of all amounts described in paragraph (a) received by him in the year from taxable Canadian corporations."

(2) Subsection (1) is applicable with respect to taxable dividends received after 1986.

somme dans le calcul du revenu du contribuable.

Rémunération
impayée

(4) Pour l'application de la présente loi, la somme, au titre d'une dépense d'un contribuable consistant en un traitement, un salaire ou une autre rémunération — à l'exclusion d'une paie raisonnable de vacances ou de congés — pour une charge ou un emploi, qui est impayée le 180^e jour suivant la fin de l'année d'imposition au cours de laquelle la dépense est engagée, est réputée ne pas être engagée comme dépense dans l'année mais est réputée l'être dans l'année d'imposition où elle est payée.

Application

(5) Le paragraphe (4) prévaut sur le paragraphe (1)."

(2) Le paragraphe (1) s'applique aux années d'imposition commençant après le 25 février 1986.

19. (1) L'alinéa 80(1)a) de la même loi est modifié par suppression du mot «et» à la fin du sous-alinéa (ii) et par adjonction de ce qui suit :

«(iv) les pertes comme commanditaire ou assimilé,»

(2) Le paragraphe (1) s'applique après le 25 février 1986.

20. (1) Le passage du paragraphe 82(1) de la même loi qui suit l'alinéa a) est abrogé et remplacé par ce qui suit :

«majorées

b) du tiers du total des sommes visées à l'alinéa a) qu'il a reçues dans l'année de corporations canadiennes imposables, lorsque le contribuable est un particulier autre qu'une fiducie qui est un organisme de charité enregistré.»

(2) Le paragraphe (1) s'applique aux dividendes imposables reçus après 1986.

21. (1) Subsection 87(2) of the said Act is amended by adding thereto, immediately after paragraph (g) thereof, the following paragraph:

Continuation

“(g.1) for the purposes of section 26, the new corporation shall be deemed to be the same corporation as, and a continuation of, each predecessor corporation;”

(2) Paragraph 87(2)(j.3) of the said Act is repealed and the following substituted therefor:

Employee benefit plans, etc.

“(j.3) for the purposes of paragraphs 12(1)(n.2) and 20(1)(oo) and section 32.1, the new corporation shall be deemed to be the same corporation as, and a continuation of, each predecessor corporation;”

(3) Paragraphs 87(2.1)(a) and (b) of the said Act are repealed and the following substituted therefor:

“(a) determining the new corporation’s non-capital loss, net capital loss, restricted farm loss, farm loss or limited partnership loss, as the case may be, for any taxation year, and

(b) determining the extent to which subsections 111(3) to (5.4) apply to restrict the deductibility by the new corporation of any non-capital loss, net capital loss, restricted farm loss, farm loss or limited partnership loss, as the case may be,”

(4) Subsection (1) is applicable in respect of amalgamations occurring after 1979.

(5) Subsection (2) is applicable with respect to amalgamations occurring after February 25, 1986.

(6) Subsection (3) is applicable after February 25, 1986.

22. (1) All that portion of subsection 88(1.1) of the said Act preceding paragraph

21. (1) Le paragraphe 87(2) de la même loi est modifié par insertion, après l’alinéa g), de ce qui suit :

Continuation

«g.1) pour l’application de l’article 26, la nouvelle corporation est réputée être la même corporation que chaque corporation remplacée et en être la continuation;»

(2) L’alinéa 87(2)(j.3) de la même loi est abrogé et remplacé par ce qui suit :

«j.3) pour l’application des alinéas 12(1)(n.2) et 20(1)(oo) et de l’article 32.1, la nouvelle corporation est réputée être la même corporation que chaque corporation remplacée et en être la continuation;»

Continuation

(3) Les alinéas 87(2.1)a) et b) de la même loi sont abrogés et remplacés par ce qui suit :

«a) de déterminer, pour une année d’imposition, la perte autre qu’une perte en capital, la perte en capital nette, la perte agricole restreinte, la perte agricole ou la perte comme commanditaire ou assimilé, selon le cas, de la nouvelle corporation, et

b) de déterminer dans quelle mesure les paragraphes 111(3) à (5.4) s’appliquent de manière à restreindre le montant que la nouvelle corporation peut déduire à titre de perte autre qu’une perte en capital, perte en capital nette, perte agricole restreinte, perte agricole ou perte comme commanditaire ou assimilé, selon le cas,»

(4) Le paragraphe (1) s’applique aux fusions qui ont lieu après 1979.

(5) Le paragraphe (2) s’applique aux fusions qui ont lieu après le 25 février 1986.

(6) Le paragraphe (3) s’applique après le 25 février 1986.

22. (1) Le passage du paragraphe 88(1.1) de la même loi qui précède l’alinéa a) est abrogé et remplacé par ce qui suit :

Non-capital
losses, etc., of
subsidiary

(a) thereof is repealed and the following substituted therefor:

“(1.1) Where a Canadian corporation (in this subsection referred to as the “subsidiary”) has been wound-up and not less than 90% of the issued shares of each class of the capital stock of the subsidiary were, immediately before the winding-up, owned by another Canadian corporation (in this subsection referred to as the “parent”) and all the shares of the subsidiary that were not owned by the parent immediately before the winding-up were owned at that time by a person or persons with whom the parent was dealing at arm’s length, for the purpose of computing the taxable income of the parent under this Part and the tax payable under Part IV by the parent for any taxation year commencing after the commencement of the winding-up, such portion of any non-capital loss, restricted farm loss, farm loss or limited partnership loss of the subsidiary as may reasonably be regarded as its loss from carrying on a particular business (in this subsection referred to as the “subsidiary’s loss business”) and any other portion of any non-capital loss or limited partnership loss of the subsidiary as may reasonably be regarded as being derived from any other source or being in respect of a claim made under section 110.5 for any particular taxation year of the subsidiary (in this subsection referred to as the “subsidiary’s loss year”), to the extent that it”

«(1.1) Lorsqu’une corporation canadienne (appelée «filiale» au présent paragraphe) a été liquidée, qu’au moins 90 % des actions émises de chaque catégorie du capital-actions de la filiale appartenaient, immédiatement avant la liquidation, à une autre corporation canadienne (appelée «corporation mère» au présent paragraphe) et que toutes les actions de la filiale n’appartenant pas à la corporation mère immédiatement avant la liquidation appartenaient à cette date à une ou plusieurs personnes avec lesquelles la corporation mère n’avait aucun lien de dépendance, aux fins du calcul du revenu imposable de la corporation mère en vertu de la présente partie et de l’impôt payable par elle en vertu de la partie IV pour toute année d’imposition commençant après le début de la liquidation, la fraction d’une perte autre qu’une perte en capital, d’une perte agricole restreinte, d’une perte agricole ou d’une perte comme commanditaire ou assimilé subie par la filiale qu’il est raisonnable de considérer comme résultant de l’exploitation d’une entreprise donnée (appelée «entreprise déficitaire de la filiale» au présent paragraphe), de même que toute autre fraction d’une perte autre qu’une perte en capital ou d’une perte comme commanditaire ou assimilé subie par la filiale qu’il est raisonnable de considérer comme dérivant d’une autre source et toute autre fraction d’une perte autre qu’une perte en capital subie par la filiale qu’il est raisonnable de considérer comme relative à une demande faite en vertu de l’article 110.5 pour une année d’imposition donnée de la filiale (appelée «année de la perte subie par la filiale» au présent paragraphe), dans la mesure où chacune de ces fractions»

Pertes des
filiales

(2) Paragraphs 88(1.1)(c) and (d) of the said Act are repealed and the following substituted therefor:

“(c) in the case of such portion of any non-capital loss, restricted farm loss, farm loss or limited partnership loss of

(2) Les alinéas 88(1.1)c) et d) de la même loi sont abrogés et remplacés par ce qui suit :

«c) dans le cas de la fraction d’une perte autre qu’une perte en capital, d’une perte agricole restreinte, d’une perte

the subsidiary as may reasonably be regarded as its loss from carrying on the subsidiary's loss business, be deemed, for the taxation year of the parent in which the subsidiary's loss year ended, 5 to be a non-capital loss, restricted farm loss, farm loss or limited partnership loss, respectively, of the parent from carrying on the subsidiary's loss business, that was not deductible by the 10 parent in computing its taxable income for any taxation year that commenced before the commencement of the winding-up,

(d) in the case of any other portion of 15 any non-capital loss or limited partnership loss of the subsidiary as may reasonably be regarded as being derived from any other source, be deemed, for the taxation year of the parent in which 20 the subsidiary's loss year ended, to be a non-capital loss or a limited partnership loss, respectively, of the parent that was derived from the source from which the subsidiary derived the loss and that was 25 not deductible by the parent in computing its taxable income for any taxation year that commenced before the commencement of the winding-up,"

agricole ou d'une perte comme commanditaire ou assimilé subie par la filiale qu'il est raisonnable de considérer comme la perte qu'elle a subie dans l'exploitation de son entreprise déficitaire, réputée être, pour l'année d'imposition de la corporation mère dans laquelle s'est terminée l'année de la perte subie par la filiale, une perte autre qu'une perte en capital, une perte agricole restreinte, une perte agricole ou une perte comme commanditaire ou assimilé, respectivement, subie par la corporation mère résultant de l'exploitation de l'entreprise déficitaire de la filiale, et 15 qui n'était pas déductible par la corporation mère dans le calcul de son revenu imposable pour toute année d'imposition qui a commencé avant le début de la liquidation, 20

d) dans le cas d'une autre fraction d'une perte autre qu'une perte en capital ou d'une perte comme commanditaire ou assimilé subie par la filiale qu'il est raisonnable de considérer comme dérivant d'une autre source, réputée être, pour l'année d'imposition de la corporation mère dans laquelle s'est terminée l'année de la perte subie par la filiale, une perte autre qu'une perte en capital 30 ou une perte comme commanditaire ou assimilé subie par la corporation mère qui dérivait de la même source que la fraction de la perte autre qu'une perte en capital ou de la perte comme commanditaire ou assimilé, respectivement, subie par la filiale, et qui n'était pas déductible par la corporation mère dans le calcul de son revenu imposable pour toute année d'imposition qui a commencé avant le début de la liquidation,» 40

(3) Subsections (1) and (2) are applicable 30 after February 25, 1986.

(3) Les paragraphes (1) et (2) s'appliquent 30 après le 25 février 1986.

23. (1) Section 96 of the said Act is amended by adding thereto, immediately after subsection (2) thereof, the following subsections: 35

23. (1) L'article 96 de la même loi est modifié par insertion, après le paragraphe 45 (2), de ce qui suit :

“(2.1) Notwithstanding subsection (1), where a taxpayer is, at any time in a

«(2.1) Par dérogation au paragraphe (1), lorsqu'un contribuable est comman-

Limited partnership losses

Perte comme commanditaire ou assimilé

taxation year, a limited partner of a partnership, the amount, if any, by which

(a) the aggregate of all amounts each of which is his share of the amount of any loss of the partnership for a fiscal period of the partnership ending in the taxation year from a business (other than a farming business) or from property

exceeds

(b) the amount, if any, by which

(i) the taxpayer's at-risk amount in respect of the partnership at the end of the fiscal period

exceeds the aggregate of

(ii) the amount required by subsection 127(8) in respect of the partnership to be added in computing the investment tax credit of the taxpayer for the taxation year,

(iii) the taxpayer's share of any losses of the partnership for the fiscal period from a farming business, and

(iv) the taxpayer's share of

(A) the foreign exploration and development expenses, if any, incurred by the partnership in the fiscal period,

(B) the Canadian exploration expense, if any, incurred by the partnership in the fiscal period,

(C) the Canadian development expense, if any, incurred by the partnership in the fiscal period, and

(D) the Canadian oil and gas property expense, if any, incurred by the partnership in the fiscal period,

shall

(c) not be deducted in computing his income for the year,

(d) not be included in computing his non-capital loss for the year, and

(e) be deemed to be his limited partnership loss in respect of the partnership for the year.

(2.2) For the purposes of this section and sections 111 and 127, the at-risk amount of a taxpayer, in respect of a partnership of which he is a limited part-

taire ou assimilé d'une société au cours d'une année d'imposition, l'excédent éventuel

a) du total des montants dont chacun représente la part, dont il est tenu, d'une perte de la société résultant d'une entreprise non agricole ou d'un bien pour un exercice financier de la société se terminant dans l'année,

sur

b) l'excédent éventuel

(i) de la fraction à risques de l'intérêt du contribuable dans la société à la fin de l'exercice

sur le total

(ii) de la partie du montant déterminé à l'égard de la société que le paragraphe 127(8) prévoit d'ajouter dans le calcul du crédit d'impôt à l'investissement du contribuable pour l'année,

(iii) de la part, dont le contribuable est tenu, des pertes de la société résultant d'une entreprise agricole pour l'exercice,

(iv) de la part attribuable au contribuable des frais d'exploration et d'aménagement à l'étranger, frais d'exploration au Canada, frais d'aménagement au Canada et frais à l'égard de biens canadiens relatifs au pétrole et au gaz, éventuellement engagés par la société au cours de l'exercice,

est à la fois :

c) non admis en déduction dans le calcul de son revenu pour l'année,

d) exclu du calcul de sa perte autre qu'une perte en capital pour l'année,

e) réputé être la perte comme commanditaire ou assimilé subie par le contribuable dans la société pour l'année.

(2.2) Pour l'application du présent article et des articles 111 et 127, la fraction à risques de l'intérêt d'un contribuable dans une société dont il est commanditaire ou

Fraction à risques d'un intérêt dans une société

At-risk amount

ner, at any particular time is the amount, if any, by which the aggregate of

(a) the adjusted cost base to the taxpayer of his partnership interest at that time computed in accordance with subsection (2.3), and 5

(b) where the particular time is the end of the fiscal period of the partnership, the taxpayer's share of the income of the partnership from a source for that fiscal 10 period computed under the method described in subparagraph 53(1)(e)(i)

exceeds the aggregate of

(c) the aggregate of all amounts each of which is an amount owing at that time 15 to the partnership or to a person or partnership with whom the partnership does not deal at arm's length by the taxpayer or by a person with whom the taxpayer does not deal at arm's length, 20 and

(d) where the taxpayer or a person with whom the taxpayer does not deal at arm's length is entitled, either immediately or in the future, to receive or 25 obtain any amount or benefit, whether by way of reimbursement, compensation, revenue guarantee or proceeds of disposition or in any other form or manner whatever, granted or to be 30 granted for the purpose of reducing the impact, in whole or in part, of any loss that the taxpayer may sustain by virtue of his being a member of the partnership or by virtue of his holding or disposing 35 of his partnership interest, the amount or benefit, as the case may be, that the taxpayer or the person is or will be so entitled to receive or obtain, except to the extent that the entitlement arises 40

(i) by virtue of a contract of insurance with an insurance corporation dealing at arm's length with each member of the partnership under which the taxpayer is insured against 45 any claim arising as a result of a liability incurred in the ordinary course of carrying on the partnership business,

assimilé à une date donnée correspond à l'excédent éventuel du total :

a) du prix de base rajusté, pour le contribuable, de son intérêt dans la société à cette date donnée, calculé conformément au paragraphe (2.3), et 5

b) si cette date donnée est la dernière de l'exercice financier de la société, de la part qui revient au contribuable du revenu de la société provenant d'une 10 source donnée pour l'exercice et calculé de la même façon qu'au sous-alinéa 53(1)e(i)

sur le total des montants suivants :

c) le total des montants dont chacun 15 représente un montant dû, à cette date donnée, à la société ou à une personne ou société avec qui la société a un lien de dépendance par le contribuable ou par une personne avec qui celui-ci a un 20 lien de dépendance,

d) le montant ou l'avantage, selon le cas, auquel le contribuable ou une personne avec qui il a un lien de dépendance a un droit immédiat ou futur — 25 sous forme de remboursement, compensation, garantie de recettes, produit de disposition ou autre — accordé en vue de supprimer ou réduire l'effet d'une perte dont le contribuable serait tenu en 30 tant qu'associé de la société ou du fait qu'il a un intérêt dans la société ou qu'il en dispose, sauf si ce droit :

(i) est accordé par un contrat d'assurance avec une corporation d'assurance 35 qui n'a de lien de dépendance avec aucun associé de la société, et par lequel le contribuable est assuré contre toute réclamation pouvant découler d'une obligation de la société 40 dans le cours normal de ses affaires,

(ii) est accordé par une garantie de recettes visée par règlement relative à une production cinématographique visée par règlement, 45

(iii) résulte du décès du contribuable, ou

(iv) est accordé par un contrat permettant au contribuable de disposer

(ii) by virtue of a prescribed revenue guarantee in respect of a prescribed film production,

(iii) as a consequence of the death of the taxpayer, or

(iv) by virtue of an agreement under which the taxpayer may dispose of the partnership interest at its fair market value, determined without reference to the agreement, at the time of the disposition,

and, for the purposes of this subsection, where at any time the amount or benefit to which the taxpayer is entitled is provided by way of an agreement or other arrangement under which the taxpayer has a right, either absolutely or contingently (otherwise than as a consequence of the death of the taxpayer), to acquire other property in exchange for all or any part of the partnership interest, for greater certainty the amount or benefit to which the taxpayer is entitled under the agreement or arrangement shall be not less than the fair market value of that other property at that time.

(2.3) For the purposes of subsection (2.2), where a taxpayer has acquired his partnership interest at any time from a transferor other than the partnership, the adjusted cost base to the taxpayer of that interest shall be computed as if the cost to him of the interest were the lesser of his cost otherwise determined and the adjusted cost base of that interest to the transferor immediately before that time and, where the adjusted cost base of the transferor cannot be determined, it shall be deemed to be equal to the aggregate of the amounts determined in respect of the taxpayer under paragraphs (2.2)(c) and (d) immediately after that time.

(2.4) For the purposes of this section and sections 111 and 127, a taxpayer who is a member of a partnership at a particular time is a limited partner of that partnership at that time if his partnership interest is not an exempt interest at that time (within the meaning assigned by subsection (2.5)) and if, at that time or within three years after that time,

de son intérêt dans la société à la juste valeur marchande de celui-ci — déterminée indépendamment du contrat — à la date de la disposition.

Pour l'application du présent paragraphe, dans le cas où, à une date donnée, le montant ou l'avantage auquel le contribuable a droit est accordé par un contrat ou autre mécanisme par lequel le contribuable a le droit absolu ou conditionnel — sauf par suite de son décès — d'acquérir un autre bien en échange de tout ou partie de son intérêt dans la société, il est entendu que le montant ou avantage auquel il est raisonnable de considérer que le contribuable a droit à cause du contrat ou de l'autre mécanisme doit être au moins égal à la juste valeur marchande de cet autre bien à cette date.

(2.3) Pour l'application du paragraphe (2.2), le prix de base rajusté d'un intérêt dans une société pour le contribuable qui, à une date donnée, acquiert cet intérêt d'un autre cédant que la société est calculé en supposant que le coût de cet intérêt est pour le contribuable le moindre de son coût déterminé par ailleurs pour le contribuable ou de son prix de base rajusté pour le cédant immédiatement avant cette date. Le prix de base rajusté pour le cédant, s'il ne peut être déterminé, est réputé égal au total des montants visés aux alinéas (2.2)c) et d) déterminé pour le contribuable immédiatement après cette date.

(2.4) Pour l'application du présent article et des articles 111 et 127, le contribuable qui est, à une date donnée, associé commanditaire d'une société en commandite ou associé d'une autre société de personnes est commanditaire ou assimilé de cette société si son intérêt dans celle-ci n'est pas, à cette date, un intérêt exonéré

Prix de base rajusté de l'intérêt dans la société

Commanditaire ou assimilé

Idem

Limited partner

- (a) by operation of any law which governs the partnership arrangement, the liability of the taxpayer in his capacity as a member of the partnership, is limited; 5
- (b) the taxpayer or a person with whom the taxpayer does not deal at arm's length is entitled to receive an amount or obtain a benefit described in paragraph (2.2)(d); 10
- (c) one of the reasons for the existence of the taxpayer who owns the interest
- (i) may reasonably be considered to be to limit the liability of any other person with respect to that interest, 15 and
 - (ii) may not reasonably be considered to be to permit any person who has an interest in the taxpayer to carry on his business (other than an investment 20 business) in the most effective manner; or
- (d) there is an agreement or other arrangement for the disposition of an interest in the partnership and one of 25 the main reasons for the agreement or arrangement may reasonably be considered to be to attempt to avoid the application of this subsection to the taxpayer. 30

Exempt interest

(2.5) For the purposes of subsection (2.4), an exempt interest in a partnership at any time means a prescribed partnership interest or an interest in a partnership that was actively carrying on business on a 35 regular and a continuous basis immediately before February 26, 1986 and continuously thereafter until that time, where there has not after February 25, 1986 and before that time been a substantial contri- 40 bution of capital to the partnership or a substantial increase in the indebtedness of the partnership and, for this purpose, an amount will not be considered to be substantial where 45

- (a) the amount was used by the partnership to make an expenditure required to be made pursuant to the terms of a written agreement entered into by it

au sens du paragraphe (2.5) et si, à cette date ou dans les trois ans suivants,

- a) sa responsabilité comme associé est limitée par la loi qui régit le contrat de société; 5
- b) le contribuable ou une personne avec qui il a un lien de dépendance a droit à un montant ou avantage visé à l'alinéa (2.2)d);
- c) il est raisonnable de considérer que le 10 contribuable qui a l'intérêt en question existe, entre autres,
 - (i) pour limiter la responsabilité d'une autre personne, liée à cet intérêt, et 15
 - (ii) non pour permettre à une personne qui a un intérêt chez le contribuable d'exploiter son entreprise — à l'exclusion d'une entreprise de placements — de la manière la plus effi- 20 cace; ou
- d) il existe un contrat ou autre mécanisme prévoyant la disposition d'un intérêt dans la société et dont il est raisonnable de considérer qu'un des 25 principaux objets consiste à tenter de soustraire le contribuable à l'application du présent paragraphe.

(2.5) Pour l'application du paragraphe (2.4), un intérêt exonéré dans une société à 30 une date donnée est un intérêt dans une société visé par règlement ou un intérêt dans une société qui exploitait activement une entreprise, immédiatement avant le 26 février 1986, sur une base régulière et 35 continue et a continué de le faire jusqu'à la date donnée, à condition qu'il n'y ait eu après le 25 février 1986 et avant la date donnée ni apport important de capital à la société ni augmentation importante de la 40 dette de la société; à cette fin, le montant d'un apport ou d'une dette n'est pas considéré comme important :

Intérêt exonéré

- a) si la société s'en est servie pour faire une dépense qu'elle s'est obligée à faire 45 par un contrat écrit conclu avant le 26 février 1986 ou pour rembourser un prêt

before February 26, 1986, or to repay a loan or debt that had been received or incurred to make any such expenditure, (b) the amount was raised pursuant to the terms of a prospectus, preliminary prospectus or registration statement filed before February 26, 1986 with a public authority in Canada pursuant to and in accordance with the securities legislation of Canada or of any province, and, where required by law, accepted for filing by such public authority, or (c) the amount was used for the business that was carried on by the partnership on February 25, 1986 but was not used for a significant expansion of the business

and, for the purposes of this subsection,

(d) a partnership in respect of which paragraph (b) applies shall be considered to have been actively carrying on a business on a regular and a continuous basis immediately before February 26, 1986 and continuously thereafter until the earlier of the closing date, if any, stipulated in the document referred to in paragraph (b) and January 1, 1987, and (e) an expenditure shall not be considered to have been required to be made pursuant to the terms of an agreement where the obligation to make the expenditure is conditional in any way on the consequences under this Act relating to the expenditure."

ou une dette contracté en vue de faire la dépense;

b) s'il y a été fait appel conformément à un prospectus, un prospectus provisoire ou une déclaration d'enregistrement, produit avant le 26 février 1986 auprès d'un organisme public au Canada suivant la législation fédérale ou provinciale sur les valeurs mobilières et, si la loi le prévoit, approuvé par un tel organisme; ou

c) s'il a servi à l'entreprise que la société exploitait le 25 février 1986, sauf s'il a servi à une expansion majeure de cette entreprise.

Pour l'application du présent paragraphe : d'une part, une société à laquelle l'alinéa b) s'applique est considérée comme ayant exploité activement une entreprise, immédiatement avant le 26 février 1986, sur une base régulière et continue et comme ayant continué de le faire jusqu'au premier en date du jour de clôture indiqué éventuellement dans le prospectus, le prospectus provisoire ou la déclaration d'enregistrement ou du 1^{er} janvier 1987; d'autre part, une société n'est pas considérée comme s'étant obligée à faire une dépense par un contrat si l'obligation est sous réserve des conséquences découlant de la présente loi en ce qui concerne cette dépense.»

(2) Subsection (1) is applicable after February 25, 1986.

24. (1) Subparagraph 98(3)(b)(ii) of the said Act is repealed and the following substituted therefor:

"(ii) where the amount determined under subparagraph (a)(i) exceeds the amount determined under subparagraph (a)(ii), the amount determined under paragraph (c) in respect of his undivided interest in the property;"

(2) Paragraph 98(3)(d) of the said Act is repealed.

(2) Le paragraphe (1) s'applique après le 25 février 1986.

24. (1) Le sous-alinéa 98(3)b)(ii) de la même loi est abrogé et remplacé par ce qui suit :

«(ii) lorsque le montant déterminé en vertu du sous-alinéa a)(i) dépasse le montant déterminé en vertu du sous-alinéa a)(ii), le montant déterminé en vertu de l'alinéa c) relativement à sa participation indivise dans ces biens;»

(2) L'alinéa 98(3)d) de la même loi est abrogé.

(3) Subparagraph 98(5)(b)(ii) of the said Act is repealed and the following substituted therefor:

“(ii) where the amount determined under subparagraph (a)(i) exceeds the amount determined under subparagraph (a)(ii), the amount determined under paragraph (c) in respect of the property;”

(4) Paragraph 98(5)(d) of the said Act is repealed.

(5) Subsections (1) to (4) are applicable with respect to property received by a member of a partnership where

(a) the property was acquired by the partnership after December 4, 1985, otherwise than pursuant to an agreement in writing entered into before that date;

(b) the property is received in satisfaction of an interest in the partnership acquired by the member after December 4, 1985, otherwise than

(i) pursuant to an agreement in writing entered into on or before that date, or

(ii) from a person with whom the member was not dealing at arm's length, where the interest in the partnership has not been acquired in an arm's length transaction after December 4, 1985, otherwise than pursuant to an agreement in writing entered into on or before that date; or

(c) the property is received in satisfaction of an interest in the partnership that was owned by a corporation at a time when control thereof was acquired (otherwise than by virtue of an acquisition described in paragraph 256(7)(a) of the said Act) after December 4, 1985, otherwise than pursuant to an agreement in writing entered into on or before that date,

and, for the purposes of subparagraph (b)(ii), the references to “arm's length” shall be interpreted as though the said Act were read without reference to paragraph 251(5)(b) thereof.

25. (1) Section 102 of the said Act is repealed and the following substituted therefor:

(3) Le sous-alinéa 98(5)b)(ii) de la même loi est abrogé et remplacé par ce qui suit :

«(ii) lorsque la somme déterminée en vertu du sous-alinéa a)(i) dépasse la somme déterminée en vertu du sous-alinéa a)(ii), la somme déterminée en vertu de l'alinéa c) relativement aux biens;»

(4) L'alinéa 98(5)d) de la même loi est abrogé.

(5) Les paragraphes (1) à (4) s'appliquent aux biens reçus par une personne qui était membre d'une société, à condition :

a) qu'ils aient été acquis par la société après le 4 décembre 1985 autrement que conformément à un contrat écrit conclu avant le 4 décembre 1985;

b) qu'ils soient reçus en paiement d'une participation dans la société que le membre a acquise après le 4 décembre 1985 autrement que :

(i) conformément à un contrat écrit conclu avant le 5 décembre 1985, ou

(ii) d'une personne avec qui le membre avait un lien de dépendance, lorsque la participation dans la société a été acquise dans le cadre d'une opération avec lien de dépendance après le 4 décembre 1985 autrement que conformément à un contrat écrit conclu avant le 5 décembre 1985; ou

c) qu'ils soient reçus en paiement d'une participation dans la société, qu'une corporation avait à la date, postérieure au 4 décembre 1985, où le contrôle de la corporation a été acquis — sauf s'il l'a été par suite d'une acquisition visée à l'alinéa 256(7)a) de la même loi — autrement que conformément à un contrat écrit conclu avant le 5 décembre 1985.

Pour l'application du sous-alinéa b)(ii), le sens de l'expression «lien de dépendance» est déterminé sans égard à l'alinéa 251(5)b).

25. (1) L'article 102 de la même loi est abrogé et remplacé par ce qui suit :

Interpretation

"Canadian partnership"
«société canadienne»

"102. In this subdivision,

(a) "Canadian partnership" means a partnership all of the members of which were, at any time in respect of which the expression is relevant, resident in Canada, and

(b) a reference to a person or a taxpayer who is a member of a particular partnership shall include a reference to another partnership that is a member of 10 the particular partnership."

(2) Subsection (1) is applicable after February 25, 1986.

26. (1) Section 104 of the said Act is amended by adding thereto, immediately after subsection (7) thereof, the following subsections:

"(7.1) Where it is reasonable to consider that one of the main purposes for the existence of any term, condition, right or other attribute of an interest in a trust (other than a testamentary trust or a trust no beneficial interest in which was acquired for consideration payable directly or indirectly to the trust or to any person who has made a contribution to the trust by way of transfer, assignment or other disposition of property) is to give a beneficiary a percentage interest in the property of the trust that is greater than 30 his percentage interest in the income of the trust, no amount may be deducted under paragraph (6)(b) in computing the income of the trust.

(7.2) Notwithstanding any other provision of this Act, where

(a) a taxpayer has acquired a right to or to acquire an interest in a trust, or a right to or to acquire a property of a trust, and

(b) it is reasonable to consider that one of the main purposes of the acquisition was to avoid the application of subsection (7.1) in respect of the trust,

on a disposition of the right (other than pursuant to the exercise thereof), the interest or the property, there shall be included in computing the income of the taxpayer

"102. Dans la présente sous-section :

a) «société canadienne» s'entend d'une société dont tous les associés résident au Canada à la date considérée;

b) une personne ou un contribuable qui est associé (appelé aussi membre et y compris un associé commanditaire) d'une société comprend une société.»

(2) Le paragraphe (1) s'applique après le 25 février 1986.

26. (1) L'article 104 de la même loi est modifié par insertion, après le paragraphe (7), de ce qui suit :

"(7.1) Aucun montant n'est déductible selon l'alinéa (6)b) dans le calcul du revenu d'une fiducie lorsqu'il est raisonnable de considérer qu'un des principaux objets d'une condition, d'un droit ou d'une autre caractéristique attaché à une participation dans la fiducie est de donner à un bénéficiaire une quote-part des biens de la fiducie qui soit supérieure à sa quote-part du revenu de la fiducie. Le présent paragraphe ne vise ni une fiducie testamentaire ni une fiducie dont les participations sont acquises sans contrepartie payable directement ou indirectement à la fiducie ou à une personne qui fournit un apport à celle-ci sous forme de transfert, cession ou autre disposition de biens.

(7.2) Nonobstant les autres dispositions de la présente loi,

a) lorsqu'un contribuable a acquis un droit à une participation dans une fiducie ou à un bien d'une fiducie ou le droit d'acquérir une telle participation ou un tel bien, et

b) qu'il est raisonnable de considérer qu'un des principaux objets de cette acquisition consistait à soustraire la fiducie à l'application du paragraphe (7.1),

doit être ajouté, dans le calcul du revenu du contribuable pour l'année d'imposition

Société canadienne et associés

«société canadienne»
"Canadian partnership"

Déduction non admise

Règle anti-évitement

Capital interest greater than income interest

Avoidance of subsection (7.1)

for the taxation year in which the disposition occurs the amount, if any, by which

(c) the proceeds of disposition of the right, interest or property, as the case may be,

exceeds

(d) the cost amount to the taxpayer of the right, interest or property, as the case may be.”

(2) All that portion of subsection 104(17.1) of the said Act preceding paragraph (a) thereof is repealed and the following substituted therefor:

Determination,
etc., ineffective

“(17.1) No effect shall be given to a determination or designation under subsection (16), (17) or 127(7) or (15) by a testamentary trust or a trust no beneficial interest in which was acquired for consideration payable directly or indirectly to the trust or to any person who has made a contribution to the trust by way of transfer, assignment or other disposition of property in respect of a taxation year of the trust if, as a result of such determination or designation, the amount that any beneficiary of the trust is entitled to deduct in computing his income under regulations made under paragraph 20(1)(a) or subsection 65(1) or to add in computing his investment tax credit or employment tax credit (within the meaning assigned by subsection 127(16)) for any period during which he is beneficially interested in the trust is greater than the proportion of the aggregate of amounts available to be so determined or designated by the trust in respect of the period that”

(3) Section 104 of the said Act is further amended by adding thereto, immediately after subsection (17.1) thereof, the following subsection:

Idem

“(17.2) No effect shall be given to a determination or designation under subsection (16), (17) or 127(7) or (15) by a trust (other than a trust described in subsection (17.1)) in respect of a taxation year of the trust unless an amount is so determined or designated in respect of the

au cours de laquelle celui-ci dispose du droit (sans l'exercer), de la participation ou du bien, l'excédent éventuel du produit de disposition du droit, de la participation ou du bien, selon le cas, sur son coût indiqué pour le contribuable.»

(2) Le passage du paragraphe 104(17.1) de la même loi qui précède l'alinéa a) est abrogé et remplacé par ce qui suit :

«(17.1) Le paragraphe (16), (17) ou 127(7) ou (15) n'a aucun effet, en ce qui concerne le montant qu'une fiducie testamentaire — ou une fiducie dont les participations sont acquises sans contrepartie payable directement ou indirectement à la fiducie ou à une personne qui fournit un apport à celle-ci sous forme de transfert, cession ou autre disposition de biens — attribue à un bénéficiaire, ou détermine ou désigne à son égard, pour une année d'imposition de la fiducie, si le montant que tout bénéficiaire a le droit de déduire dans le calcul de son revenu en vertu d'un règlement pris en application de l'alinéa 20(1)a) ou du paragraphe 65(1) ou d'ajouter dans le calcul de son crédit d'impôt à l'investissement ou de son crédit d'impôt à l'emploi au sens du paragraphe 127(16) pour toute période où il est bénéficiaire de la fiducie est supérieur au produit du total des montants que la fiducie peut attribuer, déterminer ou désigner ainsi pour la période par le rapport entre»

Effet limité de
certains
paragraphe

(3) L'article 104 de la même loi est modifié par insertion, après le paragraphe (17.1), de ce qui suit :

«(17.2) Le paragraphe (16), (17) ou 127(7) ou (15) n'a d'effet, en ce qui concerne le montant qu'une fiducie non visée au paragraphe (17.1) attribue à chaque bénéficiaire, ou détermine ou désigne à son égard, pour une année d'imposition de la fiducie, que si ce montant est égal au

Idem

year for each beneficiary of the trust and the amount in respect of each such beneficiary is equal to the proportion of the aggregate of amounts that the trust so determines or designates for all beneficiaries in respect of the year, that

(a) the beneficiary's share of the amount that would be the income of the trust for the year if no deduction were made under subsection (6), (12) or 20(16) or under regulations made under paragraph 20(1)(a) or subsection 65(1) for the taxation year

is of

(b) the amount that would be the income of the trust for the year if no deduction were made under subsection (6), (12) or 20(16) or under regulations made under paragraph 20(1)(a) or subsection 65(1) for the taxation year."

(4) Subsection 104(7.1) of the said Act, as enacted by subsection (1), is applicable to the 1986 and subsequent taxation years of a trust, other than a trust created before November 27, 1985, in which no beneficial interest is issued after 5:00 p.m. Eastern Standard Time on November 26, 1985 (unless the interest is issued on account of a distribution of the income of the trust in accordance with the terms of the trust in effect on November 26, 1985).

(5) Subsection (2) is applicable with respect to determinations and designations made by a trust in respect of the 1987 and subsequent taxation years.

(6) Subsection (3) is applicable

(a) with respect to determinations and designations made in respect of the 1987 and subsequent taxation years by a trust created after November 26, 1985; and

(b) where a trust created before November 27, 1985 issues a beneficial interest after 5:00 p.m. Eastern Standard Time on November 26, 1985 (other than an interest issued on account of a distribution of income of the trust in accordance with the terms of the trust in effect on November 26, 1985), with respect to determinations

produit du total des montants que la fiducie attribue à tous ses bénéficiaires, ou détermine ou désigne à leur égard, pour l'année par le rapport entre :

a) la part revenant au bénéficiaire de ce que serait le revenu de la fiducie pour l'année si aucune déduction n'était faite en vertu du paragraphe (6), (12) ou 20(16) ou d'un règlement pris en application de l'alinéa 20(1)a) ou du paragraphe 65(1),

et

b) ce que serait le revenu de la fiducie pour l'année si aucune de ces déductions n'était faite.»

(4) Le paragraphe 104(7.1) de la même loi, édicté par le paragraphe (1), s'applique aux années d'imposition 1986 et suivantes d'une fiducie, à l'exclusion d'une fiducie constituée avant le 27 novembre 1985 et dans laquelle aucune participation n'est accordée après 17 heures, heure normale de l'Est, le 26 novembre 1985 — sauf s'il s'agit d'une participation accordée dans le cadre d'une distribution du revenu de la fiducie conformément aux termes, en vigueur le 26 novembre 1985, de l'acte de fiducie —.

(5) Le paragraphe (2) s'applique aux montants qu'une fiducie attribue, détermine ou désigne pour les années d'imposition 1987 et suivantes.

(6) Le paragraphe (3) s'applique :

a) aux montants qu'une fiducie constituée après le 26 novembre 1985 attribue, détermine ou désigne pour les années d'imposition 1987 et suivantes; et

b) aux montants qu'une fiducie constituée avant le 27 novembre 1985 et qui accorde une participation après 17 heures, heure normale de l'Est, le 26 novembre 1985 — sauf s'il s'agit d'une participation accordée dans le cadre d'une distribution du revenu de la fiducie conformément aux termes, en vigueur le 26 novembre 1985, de l'acte de

and designations made in respect of any taxation year that is after the 1986 taxation year and that is a taxation year in which or after which it issued such a beneficial interest.

5

fiducie — attribue, détermine ou désigne pour une année d'imposition postérieure à l'année d'imposition 1986 et dans laquelle, ou après laquelle, la participation est accordée.

5

27. (1) All that portion of subsection 106(1) of the said Act preceding paragraph (a) thereof is repealed and the following substituted therefor:

27. (1) Le passage du paragraphe 106(1) de la même loi qui précède l'alinéa a) est abrogé et remplacé par ce qui suit :

Income interest
in trust

“106. (1) Where an amount in respect 10
of a taxpayer's income interest in a trust
has been included in computing his income
for a taxation year by virtue of subsection
(2) or 104(13), except to the extent that
an amount in respect thereof has been 15
deducted in computing the taxpayer's tax-
able income pursuant to subsection
112(1), 110.1(1) or 138(6), there may be
deducted in computing his income for the
year the lesser of”

20

«106. (1) Lorsqu'une somme relative à
la participation d'un contribuable au 10
revenu d'une fiducie est incluse en vertu
du paragraphe (2) ou 104(13) dans le
calcul du revenu de ce contribuable pour
une année d'imposition, la moins élevée
des deux sommes suivantes est déductible 15
dans ce calcul, sauf dans la mesure où une
somme relative à cette participation est
déjà déduite dans le calcul du revenu
imposable du contribuable conformément
au paragraphe 112(1), 110.1(1) ou 20
138(6) :»

Participation au
revenu d'une
fiducie

(2) Subsection (1) is applicable to the 1986 and subsequent taxation years with respect to income interests in trusts acquired after 5:00 p.m. Eastern Standard Time on November 26, 1985.

25

(2) Le paragraphe (1) s'applique aux années d'imposition 1986 et suivantes, en ce qui concerne les participations au revenu d'une fiducie acquises après 17 heures, heure 25 normale de l'Est, le 26 novembre 1985.

28. (1) Subparagraph 109(1)(a)(ii) of the said Act is repealed and the following substituted therefor:

28. (1) Le sous-alinéa 109(1)a)(ii) de la même loi est abrogé et remplacé par ce qui suit :

“(ii) \$1,400 less the amount, if any,
by which the spouse's income for the 30
year or, where the individual was
living apart from his spouse at the end
of the year by reason of a breakdown
of their marriage, the spouse's income
for the year while married, exceeds 35
\$200;”

«(ii) 1 400 \$ moins l'excédent éven- 30
tuel du revenu du conjoint pour l'an-
née ou, si le particulier et son conjoint
vivaient séparément à la fin de l'année
pour cause d'échec du mariage, du
revenu du conjoint pour l'année pen- 35
dant le mariage, sur 200 \$;»

(2) Subsection (1) is applicable to the 1986 and subsequent taxation years.

(2) Le paragraphe (1) s'applique aux années d'imposition 1986 et suivantes.

29. (1) All that portion of paragraph 110(1)(e) of the said Act preceding subpara- 40
graph (i) thereof is repealed and the follow-
ing substituted therefor :

29. (1) Le passage de l'alinéa 110(1)e) de la même loi qui précède le sous-alinéa (i) est 40
abrogé et remplacé par ce qui suit :

“(e) \$2,860, if the taxpayer”

«e) 2 860 \$,»

(2) All that portion of paragraph 110(1)(e.1) of the said Act following subparagraph (ii) thereof is repealed and the following substituted therefor :

“or could have claimed such a deduction 5
had that person no income for the year
and where no amount in respect of
remuneration for an attendant, or care
in a nursing home, by reason of that
person’s mental or physical impairment, 10
has been deducted under this section for
the year by the taxpayer or any other
person, the amount, if any, by which
\$2,860 exceeds that person’s taxable
income for the year (computed before 15
making any deduction under paragraph
(e));”

(3) Subsections (1) and (2) are applicable to the 1986 and subsequent taxation years.

30. (1) Paragraph 110.2(4)(g) of the said 20
Act is repealed and the following substituted
therefor:

“(g) a payment received out of or under
a salary deferral arrangement in respect
of a taxpayer, an employee benefit plan 25
or an employee trust.”

(2) Subsection (1) is applicable after February 25, 1986.

31. (1) The said Act is further amended by adding thereto, immediately after section 30
110.6 thereof, the following section:

“110.7 In computing the taxable
income for a taxation year of an individual
who, throughout a period of not less than 6
months commencing or ending in the year, 35
resided in a prescribed area and who files
a claim in prescribed form with his return
of income pursuant to section 150 for the
year, there may be deducted such of the
following amounts as are applicable: 40

(2) Le passage de l’alinéa 110(1)e.1) de la même loi qui précède le sous-alinéa (i) est abrogé et remplacé par ce qui suit :

«e.1) l’excédent éventuel de 2 860 \$ sur 5
le revenu imposable pour l’année (calculé sans tenir compte de l’alinéa e))
d’une personne qui réside au Canada à
une date quelconque de l’année et qui
avait droit à la déduction prévue à l’alinéa e) pour l’année, lorsque le contri- 10
buable a demandé pour l’année à l’égard
de cette personne l’une ou l’autre des
déductions suivantes ou aurait pu le
faire si cette personne n’avait eu aucun
revenu pour l’année, et que le contribua- 15
ble ou une autre personne n’a déduit en
vertu du présent article pour l’année
aucun montant représentant une rémunération versée à un préposé ou des frais
de séjour dans une maison de santé ou 20
de repos à cause de la déficience mentale ou physique de cette personne :»

Déficience
d’une personne
à charge

(3) Les paragraphes (1) et (2) s’appliquent aux années d’imposition 1986 et suivantes.

30. (1) L’alinéa 110.2(4)g) de la même loi 25
est abrogé et remplacé par ce qui suit :

«g) un paiement reçu dans le cadre
d’une entente d’échelonnement du traitement applicable à un contribuable ou
dans le cadre d’un régime de prestations 30
aux employés ou d’une fiducie d’employés.»

(2) Le paragraphe (1) s’applique après le 25 février 1986.

31. (1) La même loi est modifiée par 35
insertion, après l’article 110.6, de ce qui suit :

«110.7 Les montants suivants sont
déductibles dans le calcul du revenu imposable, pour une année d’imposition, du
particulier qui réside dans une région visée 40
par règlement pendant une période d’au
moins six mois d’affilée commençant ou se
terminant dans l’année et qui en fait la
demande sur formulaire réglementaire
joint à la déclaration de revenu qu’il pro- 45

Déductions
applicables aux
habitants de
régions
éloignées

Residing in
prescribed area

(a) an amount received, or the value of a benefit received or enjoyed, in the year by him in respect of his employment in the area by a person with whom he was dealing at arm's length in respect of travelling expenses incurred by him, to the extent that

(i) the amount received or the value of the benefit, as the case may be,

(A) does not exceed a prescribed amount,

(B) is included and is not otherwise deducted in computing his income for the year, and

(C) is not included in computing an amount deducted under paragraph 110(1)(c) for the year or any other taxation year, and

(ii) the travelling expenses were incurred in connection with not more than two trips made in the year for a purpose other than to obtain medical services not available in the locality in which he resided; and

(b) an amount equal to the lesser of

(i) the product obtained when \$225 is multiplied by the number of months in the year throughout which he resided in the area, and

(ii) 20% of his income for the year

except that, with respect to any month included in computing the product determined under subparagraph (i) and throughout which he maintained and resided in a self-contained domestic establishment, the reference to "\$225" shall be read as a reference to "\$450" unless an amount is claimed for that month under this paragraph by another person who resided during that month in that establishment."

duit conformément à l'article 150 pour l'année, dans la mesure où ces montants lui sont applicables :

a) le montant ou la valeur de l'avantage que le particulier reçoit dans l'année au titre de ses frais de déplacement qui ont rapport avec l'emploi qu'il exerce dans la région pour une personne avec qui il n'a aucun lien de dépendance,

(i) dans la mesure où ce montant ou 10 cette valeur

(A) ne dépasse pas le montant prescrit,

(B) est ajouté, et n'est pas par ailleurs déduit, dans le calcul du 15 revenu du particulier pour l'année, et

(C) n'est pas ajouté dans le calcul d'une déduction en vertu de l'alinéa 110(1)c) pour l'année ou pour une 20 autre année d'imposition, et

(ii) dans la mesure où les frais de déplacement en question concernent au maximum deux voyages effectués au cours de l'année, à moins qu'il 25 s'agisse de voyages effectués pour obtenir des services médicaux qui ne sont pas dispensés dans la localité où le particulier réside;

b) le moindre :

(i) du produit de 225 \$ par le nombre de mois de l'année tout au long desquels le particulier réside dans la région,

(ii) de 20 % de son revenu pour 35 l'année;

toutefois, pour les mois compris dans le calcul du produit déterminé au sous-alinéa (i) et tout au long desquels le particulier tient et habite un établissement domestique autonome, 225 \$ est remplacé par 450 \$, sauf si une déduction est demandée pour ce mois en vertu du présent alinéa par une autre personne qui habite l'établissement au cours de ce 45 mois.»

(2) Subsection (1) is applicable to the 1987 and subsequent taxation years.

32. (1) Subsection 111(1) of the said Act is amended by striking out the word "and" at 45

(2) Le paragraphe (1) s'applique aux années d'imposition 1987 et suivantes.

32. (1) Le paragraphe 111(1) de la même loi est modifié par suppression du mot «et» à 50

the end of paragraph (c) thereof, by adding the word "and" at the end of paragraph (d) thereof and by adding thereto the following paragraph:

la fin de l'alinéa c) et par adjonction de ce qui suit :

Limited
partnership
losses

"(e) his limited partnership losses in respect of a partnership for taxation years preceding the year, but no amount is deductible for the year in respect of a limited partnership loss except to the extent of the amount by which 5

(i) his at-risk amount in respect of the partnership (within the meaning assigned by subsection 96(2.2)) at the end of the last fiscal period of the partnership ending in the taxation 15 year

exceeds

(ii) the aggregate of all amounts each of which is

(A) the amount required by subsection 127(8) in respect of the partnership to be added in computing the investment tax credit of the taxpayer for the taxation year, 20

(B) the taxpayer's share of any losses of the partnership for that fiscal period from a business or property, or 25

(C) the taxpayer's share of

(I) the foreign exploration and development expenses, if any, incurred by the partnership in that fiscal period, 30

(II) the Canadian exploration expense, if any, incurred by the partnership in that fiscal period, 35

(III) the Canadian development expense, if any, incurred by the partnership in that fiscal period, and 40

(IV) the Canadian oil and gas property expense, if any, incurred by the partnership in that fiscal period."

(2) All that portion of paragraph 111(3)(a) of the said Act preceding subparagraph (i) thereof is repealed and the following substituted therefor:

"(a) an amount in respect of a non-capital loss, net capital loss, restricted 50

«e) les pertes comme commanditaire ou assimilé subies dans une société par le contribuable pour les années d'imposition précédant l'année; toutefois, le montant déductible pour l'année au titre d'une perte comme commanditaire ou assimilé ne l'est qu'à concurrence de l'excédent 5 10

(i) de la fraction à risques de l'intérêt du contribuable dans la société, au sens du paragraphe 96(2.2), à la fin du dernier exercice financier de la société se terminant dans l'année 15

sur

(ii) le total des montants dont chacun représente :

(A) la partie du montant déterminé à l'égard de la société que le paragraphe 127(8) prévoit d'ajouter au crédit d'impôt à l'investissement du contribuable pour l'année, 20

(B) la part, dont le contribuable est tenu, des pertes de la société résultant d'une entreprise ou d'un bien pour le dernier exercice financier de la société se terminant dans l'année, 25

(C) la part attribuable au contribuable des frais d'exploration et d'aménagement à l'étranger, frais d'exploration au Canada, frais d'aménagement au Canada, et frais à l'égard de biens canadiens relatifs au pétrole et au gaz, éventuellement engagés par la société au cours de cet exercice.» 30 35 40

Pertes comme
commanditaire
ou assimilé

(2) Le passage de l'alinéa 111(3)a) de la même loi qui précède le sous-alinéa (i) est abrogé et remplacé par ce qui suit : 40

«a) une somme au titre d'une perte autre qu'une perte en capital, d'une

farm loss, farm loss or limited partnership loss, as the case may be, for a taxation year is deductible by a taxpayer in computing taxable income for a particular taxation year only to the extent that it exceeds the aggregate of” 5

perte en capital nette, d'une perte agricole restreinte, d'une perte agricole ou d'une perte comme commanditaire ou assimilé, selon le cas, pour une année d'imposition n'est déductible par un contribuable dans le calcul de son revenu imposable pour une année d'imposition donnée que dans la mesure où elle dépasse le total» 5

(3) All that portion of paragraph 111(3)(b) of the said Act preceding subparagraph (i) thereof is repealed and the following substituted therefor: 10

(3) Le passage de l'alinéa 111(3)b) de la même loi qui précède le sous-alinéa (i) est abrogé et remplacé par ce qui suit :

“(b) no amount is deductible in respect of a non-capital loss, net capital loss, restricted farm loss, farm loss or limited partnership loss, as the case may be, for a taxation year until” 15

«(b) aucune somme n'est déductible au titre d'une perte autre qu'une perte en capital, d'une perte en capital nette, d'une perte agricole restreinte, d'une perte agricole ou d'une perte comme commanditaire ou assimilé, selon le cas, pour une année d'imposition avant que,» 15

(4) Paragraph 111(3)(b) of the said Act is further amended by striking out the word “and” at the end of subparagraph (iii) thereof, by adding the word “and” at the end of subparagraph (iv) thereof and by adding thereto the following subparagraph: 20

(4) Le paragraphe 111(3)b) de la même loi est modifié par suppression du mot «et» à la fin du sous-alinéa (iii), par adjonction de ce mot à la fin du sous-alinéa (iv) et par adjonction de ce qui suit :

“(v) in the case of a limited partnership loss, the deductible limited partnership losses.”

«(v) dans le cas d'une perte comme commanditaire ou assimilé, les pertes comme commanditaire ou assimilé déductibles.» 25

(5) All that portion of paragraph 111(8)(c) of the said Act preceding subparagraph (i) thereof is repealed and the following substituted therefor: 25

(5) Le passage de l'alinéa 111(8)c) de la même loi qui précède le sous-alinéa (i) est abrogé et remplacé par ce qui suit : 30

“(c) a taxpayer's non-capital loss, net capital loss, restricted farm loss, farm loss and limited partnership loss for a taxation year during which he was not resident in Canada shall be determined as if” 30

«(c) la perte autre qu'une perte en capital, la perte en capital nette, la perte agricole restreinte, la perte agricole et la perte comme commanditaire ou assimilé subies par un contribuable pour une année d'imposition pendant laquelle il ne résidait pas au Canada sont calculées comme si» 35

Exception

(6) Subsections (1) to (5) are applicable after February 25, 1986. 35

(6) Les paragraphes (1) à (5) s'appliquent après le 25 février 1986. 40

33. (1) Section 117 of the said Act is amended by adding thereto, before subsection (5.2) thereof, the following subsection:

33. (1) L'article 117 de la même loi est modifié par insertion, avant le paragraphe (5.2), de ce qui suit :

Tax payable under this Part	<p>“117. (1) For the purposes of this Division, except paragraph 119(1)(d), section 120 (other than subparagraph (4)(c)(ii) thereof) and section 120.1 (other than paragraph (2)(b) thereof), tax payable under this Part, tax otherwise payable under this Part and tax under this Part shall be computed as if this Part were read without reference to Division E.1.”</p>	5	«117. (1) Dans la présente section — à l’exception de l’alinéa 119(1)d) et des articles 120 (sauf le sous-alinéa 120(4)c)(ii)) et 120.1 (sauf l’alinéa 120.1(2)b)) — l’impôt payable en vertu de la présente partie et l’impôt payable par ailleurs en vertu de la présente partie, quels que soient les mots exprimant ces notions, sont calculés sans tenir compte de la section E.1.»	5	Impôt payable ou payable par ailleurs en vertu de la présente partie
	<p>(2) Subsection 117(6) of the said Act is repealed and the following substituted therefor:</p>	10	<p>(2) Le paragraphe 117(6) de la même loi est abrogé et remplacé par ce qui suit :</p>	10	
Special table	<p>“(6) An individual (other than an individual of a prescribed class) whose amount taxable for a taxation year does not exceed a prescribed amount may use a table prepared in accordance with prescribed rules in computing the amount that, but for sections 120.1, 120.2, 127 and 127.2 to 127.4, would be his tax payable under this Part for the year.”</p>	15	<p>«(6) Le particulier (qui n’est pas d’une catégorie prescrite) dont le montant imposable pour une année d’imposition ne dépasse pas un montant prescrit peut calculer le montant qui représenterait, en l’absence des articles 120.1, 120.2, 127 et 127.2 à 127.4, son impôt payable en vertu de la présente partie pour l’année, en se servant d’une table établie conformément aux règles prescrites.»</p>	15	Table spéciale
	<p>(3) Subsections (1) and (2) are applicable to taxation years commencing after 1985.</p>		<p>(3) Les paragraphes (1) et (2) s’appliquent aux années d’imposition commençant après 1985.</p>		
	<p>34. (1) Paragraph 117.1(1)(b) of the said Act is repealed and the following substituted therefor :</p>	25	<p>34. (1) L’alinéa 117.1(1)b) de la même loi est abrogé et remplacé par ce qui suit :</p>	25	
	<p>“(b) the amount of \$1,000 referred to in paragraph 109(1)(h),</p>		<p>«b) la somme de 1 000 \$ visée à l’alinéa 109(1)h),</p>		
	<p>(b.1) the amount of \$2,860 referred to in paragraphs 110(1)(e) and (e.1), and”</p>	30	<p>b.1) la somme de 2 860 \$ visée aux alinéas 110(1)e) et e.1), et»</p>	30	
	<p>(2) Paragraph 117.1(1)(b) of the said Act, as enacted by subsection (1), is applicable to the 1986 and subsequent taxation years.</p>		<p>(2) L’alinéa 117.1(1)b) de la même loi, édicté par le paragraphe (1), s’applique aux années d’imposition 1986 et suivantes.</p>		
	<p>(3) Paragraph 117.1(1)(b.1) of the said Act, as enacted by subsection (1), is applicable to the 1987 and subsequent taxation years.</p>	35	<p>(3) L’alinéa 117.1(1)b.1) de la même loi, édicté par le paragraphe (1), s’applique aux années d’imposition 1987 et suivantes.</p>	35	
	<p>35. (1) Paragraph 120(4)(c) of the said Act is repealed and the following substituted therefor:</p>	40	<p>35. (1) L’alinéa 120(4)c) de la même loi est abrogé et remplacé par ce qui suit :</p>	40	
“tax otherwise payable under this Part” «impôt qu’il est par ailleurs tenu de payer en vertu de la présente partie»	<p>“(c) “tax otherwise payable under this Part” by an individual for a taxation year means the greater of</p>		<p>«c) «impôt qu’il est par ailleurs tenu de payer en vertu de la présente partie» s’entend, pour une année d’imposition, du plus élevé :</p>	40	«impôt qu’il est par ailleurs tenu de payer en vertu de la présente partie» “tax otherwise payable under this Part”
	<p>(i) the amount, if any, by which the aggregate of</p>	45			

(A) his minimum amount for the year determined under section 127.51, and

(B) any amount required under subsection 120.1(2) to be added to the tax payable by him for the year under this Part,

exceeds any amount that may be deducted under subsection 120.1(1) from the tax payable by him for the year under this Part, and

(ii) the amount that, but for this section and subsection 117(6), would be the tax payable under this Part by the individual for the year if the individual were not entitled to any deduction under any of sections 126, 127, 127.2 and 127.4.”

(2) Subsection (1) is applicable to taxation years commencing after 1985.

36. (1) The said Act is further amended by adding thereto, immediately after section 120.1 thereof, the following section:

“120.2 (1) There may be deducted from the amount that, but for sections 120 and 120.1 and this section, would be the tax payable under this Part by an individual for a particular taxation year such amount as he may claim not exceeding the lesser of

(a) the portion of the aggregate of his 30 additional taxes determined under subsection (3) for the 7 taxation years immediately preceding the particular year that was not deducted in computing his tax payable under this Part for a taxation year preceding the particular year, and

(b) the amount, if any, by which

(i) the amount that, but for subsection 117(6), sections 120 and 120.1 and this section, would be his tax payable under this Part for the particular year if he were not entitled to any deduction under any of sections 126, 127 and 127.2 to 127.4

exceeds

(ii) his minimum amount for the particular year determined under section 127.51.

(i) de l'excédent éventuel du total de l'impôt minimum applicable au particulier pour l'année, calculé selon l'article 127.51, et de tout montant que le paragraphe 120.1(2) prévoit d'ajouter à son impôt payable en vertu de la présente partie pour l'année, sur tout montant déductible selon le paragraphe 120.1(1) de son impôt payable en vertu de la présente partie pour l'année,

(ii) du montant qui, sans le présent article et le paragraphe 117(6), serait l'impôt payable par le particulier en vertu de la présente partie pour l'année si celui-ci n'avait droit à aucune des déductions de l'impôt prévues aux articles 126, 127, 127.2 et 127.4.»

(2) Le paragraphe (1) s'applique aux 20 années d'imposition commençant après 1985.

36. (1) La même loi est modifiée par insertion, après l'article 120.1, de ce qui suit :

«120.2 (1) Est déductible de l'impôt payable par un particulier en vertu de la présente partie, abstraction faite des articles 120 et 120.1 et du présent article, pour une année d'imposition donnée, un montant qui ne dépasse pas le moindre :

a) de la partie du total des suppléments d'impôt du particulier, calculés selon le paragraphe (3), pour les sept années d'imposition précédant l'année donnée, qui n'a pas déjà été déduite dans le calcul de l'impôt payable par le particulier en vertu de la présente partie pour ces années précédentes;

b) de l'excédent éventuel

(i) de ce que serait, sans le paragraphe 117(6), les articles 120 et 120.1 et le présent article, l'impôt payable par le particulier en vertu de la présente partie pour l'année donnée si celui-ci n'avait droit à aucune des déductions de l'impôt prévues aux articles 126, 127 et 127.2 à 127.4

sur

Report de
l'impôt
minimum

Minimum tax
carry-over

Death of individual

(2) Notwithstanding subsection (1), where an individual dies in a taxation year (in this subsection referred to as the "year of death"), in computing for each of the 3 taxation years (in this subsection referred to as the "particular year") preceding the year of death the amount that, but for sections 120 and 120.1 and this section, would be the tax payable under this Part by him for the particular year, there may 10 be deducted, in addition to any amount that may be deducted under subsection (1), such amount as may be claimed not exceeding the lesser of

(a) the portion of the aggregate of his 15 additional taxes determined under subsection (3) for the 7 taxation years immediately preceding the particular year and any taxation year subsequent to the particular year that was not 20 deducted in computing his tax payable under this Part for any other taxation year, and

(b) the amount, if any, by which
(i) the amount that, but for subsec- 25 tion 117(6), sections 120 and 120.1 and this section, would be his tax payable under this Part for the particular year if he were not entitled to any deduction under any of sections 30 126, 127 and 127.2 to 127.4

exceeds

(ii) his minimum amount for the particular year determined under section 127.51. 35

(3) For the purposes of subsections (1) and (2), additional tax of an individual for a taxation year is the amount, if any, by which

(a) his minimum amount for the year 40 determined under section 127.51 exceeds the aggregate of

(b) the amount that, but for subsection 117(6) and sections 120 and 120.1,

(ii) l'impôt minimum applicable au particulier pour l'année donnée, calculé selon l'article 127.51.

(2) Par dérogation au paragraphe (1), en cas de décès d'un particulier dans une année d'imposition — appelée «année du décès» au présent paragraphe —, outre le montant déductible selon le paragraphe (1), est déductible dans le calcul de l'impôt payable par le particulier en vertu de la 10 présente partie, abstraction faite des articles 120 et 120.1 et du présent article, pour chacune des trois années d'imposition qui précèdent l'année du décès — chacune de ces trois années étant appelée «année 15 donnée» au présent paragraphe — un montant qui ne dépasse pas le moindre :

a) de la partie du total des suppléments d'impôt du particulier, calculés selon le paragraphe (3), pour les sept années 20 d'imposition précédant l'année donnée et pour toute année d'imposition suivant l'année donnée, qui n'a pas déjà été déduite dans le calcul de l'impôt payable par le particulier en vertu de la présente 25 partie pour ces années précédentes et suivantes;

b) l'excédent éventuel

(i) de ce que serait, sans le paragraphe 117(6), les articles 120 et 120.1 et 30 le présent article, l'impôt payable par le particulier en vertu de la présente partie pour l'année donnée si celui-ci n'avait droit à aucune des déductions de l'impôt prévues aux articles 126, 35 127 et 127.2 à 127.4

sur

(ii) l'impôt minimum applicable au particulier pour l'année donnée, calculé selon l'article 127.51. 40

(3) Pour l'application des paragraphes (1) et (2), le supplément d'impôt d'un particulier pour une année d'imposition correspond à l'excédent éventuel

a) de l'impôt minimum applicable à ce 45 particulier pour cette année, calculé selon l'article 127.51,

sur le total des montants suivants :

Report en cas de décès

Supplément d'impôt

Additional tax determined

would be the tax payable by him under this Part for the year if he were not entitled to any deduction under any of sections 126, 127 and 127.2 to 127.4, and 5

(c) that proportion of the amount, if any, by which

(i) his special foreign tax credit for the year determined under section 127.54 10

exceeds

(ii) the aggregate of all amounts deductible under section 126 from his tax for the year

that 15

(iii) his foreign taxes for the year within the meaning assigned by subsection 127.54(1)

is of

(iv) the amount that would be his 20
foreign taxes for the year within the meaning assigned by subsection 127.54(1) if the definition "foreign taxes" in that subsection were read without reference to "2/3 of". 25

Application

(4) Subsections (1) and (2) do not apply in respect of

(a) a return of income of an individual filed under subsection 70(2), paragraph 104(23)(d) or 128(2)(e) or subsection 30 150(4); or

(b) a taxation year of an individual in respect of which the individual has made an election under section 119."

(2) Subsection 120.2(1) of the said Act, as 35
enacted by subsection (1), is applicable to taxation years commencing after 1985.

(3) Subsections 120.2(2) to (4) of the said Act, as enacted by subsection (1), are applicable to taxation years commencing after 40 1982.

37. (1) Section 121 of the said Act is repealed and the following substituted therefor:

"121. There may be deducted from the 45
tax otherwise payable under this Part by

b) ce que serait, sans le paragraphe 117(6) et les articles 120 et 120.1, l'impôt payable par le particulier en vertu de la présente partie pour l'année si celui-ci n'avait droit à aucune des 5
déductions de l'impôt prévues aux articles 126, 127 et 127.2 à 127.4,

c) le produit de l'excédent éventuel

(i) du crédit spécial pour impôts étrangers du particulier pour l'année, 10
calculé selon l'article 127.54,

sur

(ii) le total des montants déductibles de l'impôt du particulier pour l'année en vertu de l'article 126, 15

par le rapport entre

(iii) ses impôts payés à l'étranger pour l'année au sens du paragraphe 127.54(1)

et 20

(iv) le montant qui représenterait ses impôts payés à l'étranger pour l'année si la mention «des 2/3» dans la définition d'«impôts payés à l'étranger» au paragraphe 127.54(1) était suppri- 25
mée.

(4) Les paragraphes (1) et (2) ne s'appliquent :

Report
inapplicable

a) ni à une déclaration de revenu d'un particulier produite en vertu du para- 30
graphe 70(2), de l'alinéa 104(23)d) ou 128(2)e) ou du paragraphe 150(4);

b) ni à une année d'imposition à l'égard de laquelle un particulier a fait le choix prévu à l'article 119.» 35

(2) Le paragraphe 120.2(1) de la même loi, édicté par le paragraphe (1), s'applique aux années d'imposition commençant après 1985.

(3) Les paragraphes 120.2(2) à (4) de la 40
même loi, édictés par le paragraphe (1), s'appliquent aux années d'imposition commençant après 1982.

37. (1) L'article 121 de la même loi est abrogé et remplacé par ce qui suit : 45

«121. Sont déductibles de l'impôt paya-
ble par ailleurs en vertu de la présente

Crédit d'impôt
pour dividendes

Deduction for
taxable
dividends

an individual for a taxation year 2/3 of any amount that is required by paragraph 82(1)(b) to be included in computing his income for the year."

(2) Subsection (1) is applicable with respect to taxable dividends received after 1986.

38. (1) Paragraph 122.3(2)(b) of the said Act is repealed and the following substituted therefor:

"(b) "tax otherwise payable under this Part for the year" means the amount that, but for this section and sections 120, 120.1, 120.2, 121, 126, 127 and 127.2 to 127.4, would be the tax payable under this Part for the year."

(2) Subsection (1) is applicable to taxation years commencing after 1985.

39. (1) The said Act is further amended by adding thereto, immediately after section 122.3 thereof, the following section:

"122.4 (1) Subject to subsection (2), in this section,

"eligible individual" for a taxation year means an individual (other than a trust) who, at the end of the year, is

- (a) married,
- (b) a parent of a child, or
- (c) 18 years of age or over;

"qualified relation" of an individual for a taxation year means

(a) not more than one person who, in the year, was the spouse of the individual other than a person who, at the end of the year or, where the person died in the year, at the time of death, was living apart from the individual by reason of the breakdown of their marriage, and

(b) a person, other than an eligible individual, who is

- (i) a child of the individual, or
- (ii) a person in respect of whom the individual, or his spouse referred to in paragraph (a), was the only person who claimed a deduction under section 109 for the year.

partie par un particulier pour une année d'imposition les deux tiers du montant que l'alinéa 82(1)b) prévoit d'ajouter dans le calcul de son revenu pour l'année.»

(2) Le paragraphe (1) s'applique aux dividendes imposables reçus après 1986.

38. (1) L'alinéa 122.3(2)b) de la même loi est abrogé et remplacé par ce qui suit :

"b) «impôt qu'il est par ailleurs tenu de payer pour l'année en vertu de la présente partie» s'entend de ce que serait, sans le présent article et les articles 120, 120.1, 120.2, 121, 126, 127 et 127.2 à 127.4, l'impôt payable pour l'année en vertu de la présente partie."

(2) Le paragraphe (1) s'applique aux années d'imposition commençant après 1985.

39. (1) La même loi est modifiée par insertion, après l'article 122.3, de ce qui suit :

"122.4 (1) Au présent article, sous réserve du paragraphe (2) :

"particulier admissible" s'entend, pour une année d'imposition, du particulier — à l'exclusion d'une fiducie — qui, à la fin de l'année, est marié, est père ou mère d'un enfant ou a au moins 18 ans;

"proche admissible" s'entend, s'agissant d'un proche admissible d'un particulier pour une année d'imposition,

a) de la personne qui est, dans l'année, le conjoint du particulier, dans la mesure où celle-ci et le particulier ne vivent pas séparément — pour cause d'échec du mariage — à la fin de l'année ou, en cas de décès de cette personne, à la date du décès et étant entendu que seul un conjoint est admissible pour l'année;

b) d'une personne qui n'est pas elle-même un particulier admissible et qui est :

- (i) un enfant du particulier,
- (ii) quelqu'un pour qui le particulier ou son conjoint visé à l'alinéa a)

«impôt qu'il est par ailleurs tenu de payer pour l'année en vertu de la présente partie» "tax otherwise payable under this Part for the year"

Admissibilité au crédit pour taxe de vente

«particulier admissible» "eligible individual"

«proche admissible» "qualified relation"

Definitions

"eligible individual"
«particulier admissible»

"qualified relation"
«proche admissible»

Persons not
eligible
individuals or
qualified
relations

(2) An individual shall be deemed not to be an eligible individual or a qualified relation of an individual for a taxation year where he was a person

(a) referred to in paragraph 149(1)(a) 5
or (b) for the year;

(b) confined in the year to a prison or similar institution for a period or periods the aggregate of which in the year was more than six months; or 10

(c) not resident in Canada at any time in the year.

Amount
deemed paid on
account of tax

(3) Where an eligible individual for a taxation year files with his return of income (other than a return of income 15
filed under subsection 70(2), paragraph 104(23)(d) or 128(2)(e) or subsection 150(4)) under this Part for the year a prescribed form, containing prescribed information, completed by the individual 20
or, where the individual was married and was living with his spouse at the end of the year, jointly by the individual and his spouse, the amount, if any, by which the aggregate of 25

(a) \$50 for the eligible individual himself,

(b) \$50 for a qualified relation of the individual for the year who was his spouse, and 30

(c) the product obtained when \$25 is multiplied by the number of other qualified relations of the individual for the year,
exceeds 5% of the amount, if any, by 35
which

(d) the aggregate of the individual's income for the year and, where the individual's spouse was a qualified relation of the individual for the year, the 40
spouse's income for the year

exceeds

(e) \$15,000

a seul demandé une déduction en vertu de l'article 109 pour l'année.

(2) N'est considéré ni comme un particulier admissible ni comme un proche admissible d'un particulier, pour une 5
année d'imposition, quiconque :

a) est visé à l'alinéa 149(1)a) ou b) pour l'année;

b) est détenu au cours de l'année dans une prison ou dans un établissement 10
semblable pour une ou plusieurs périodes totalisant plus de six mois dans l'année; ou

c) ne réside pas au Canada à un moment de l'année. 15

Inadmissibilité
de certaines
personnes

(3) Tout particulier admissible pour une année d'imposition qui produit, avec sa déclaration de revenu — sauf une déclaration de revenu produite selon le paragraphe 70(2), l'alinéa 104(23)d) ou 128(2)e) 20
ou le paragraphe 150(4) — en vertu de la présente partie pour l'année, le formulaire réglementaire contenant les renseignements réglementaires et rempli par lui-même ou, si celui-ci et son conjoint rési- 25
dent ensemble à la fin de l'année, par eux deux, est réputé avoir payé à la fin de l'année, au titre de son impôt en vertu de la présente partie pour l'année, l'excédent éventuel du total 30

a) de 50 \$ pour lui-même,

b) de 50 \$ pour le conjoint qui est le proche admissible du particulier pour l'année, et

c) du produit de 25 \$ par le nombre 35
d'autres proches admissibles du particulier pour l'année,

sur 5 % de l'excédent éventuel du total du revenu du particulier pour l'année et, si le conjoint du particulier est un proche 40
admissible de celui-ci pour l'année, du revenu du conjoint pour l'année, sur 15 000 \$.

Crédit
remboursable
pour taxe de
vente

shall be deemed to be an amount paid by him at the end of the year on account of his tax under this Part for the year.

(4) Notwithstanding subsection (3), where two individuals are married to each other and one is a qualified relation of the other for a taxation year, only one of them may file a prescribed form under subsection (3) for the year.”

(2) Subsection (1) is applicable to the 1986 and subsequent taxation years.

40. (1) Paragraphs 123(1)(a) and (b) of the said Act are repealed and the following substituted therefor:

“(a) 43% of its amount taxable for the 15 year,

(b) 5% of the amount taxable earned by the corporation in the year in the Nova Scotia offshore area,

(c) in the case of a corporation that was 20 throughout the year a Canadian-controlled private corporation, 3% of the lesser of

(i) the amount, if any, by which
(A) its amount taxable for the year 25 exceeds the aggregate of

(B) the least of the amounts determined under paragraphs 125(1)(a) to (c) in respect of the corporation for the year, and 30

(C) 2 times the aggregate of amounts deducted under subsection 126(2) by the corporation from its tax for the year otherwise payable under this Part, and 35

(ii) the amount determined under clause 129(3)(a)(i)(B) in respect of the corporation for the year, and

(d) in the case of a corporation that was 40 throughout the year an investment corporation or a mutual fund corporation, 3% of the lesser of its amount taxable for the year and its taxed capital gains (within the meaning assigned by subsection 130(3)) for the year.” 45

(4) Par dérogation au paragraphe (3), dans le cas de particuliers mariés l'un à l'autre, dont chacun est proche admissible de l'autre pour une année d'imposition, l'un des deux seulement peut produire le 5 formulaire réglementaire visé au paragraphe (3) pour l'année.»

(2) Le paragraphe (1) s'applique aux années d'imposition 1986 et suivantes.

40. (1) Les alinéas 123(1)a) et b) de la 10 même loi sont abrogés et remplacés par ce qui suit :

«a) 43 % de son montant imposable pour l'année;

b) 5 % du montant imposable gagné par 15 la corporation au cours de l'année dans la zone extracôtière de la Nouvelle-Écosse;

c) dans le cas d'une corporation qui a été tout au long de l'année une corpora- 20 tion privée dont le contrôle est canadien, 3 % du moins élevé,

(i) de l'excédent éventuel
(A) de son montant imposable pour 25 l'année
sur le total

(B) du moindre des montants calculés selon les alinéas 125(1)a) à c) pour la corporation pour l'année, et 30
(C) de deux fois le total des montants déduits en vertu du paragraphe 126(2) par la corporation de son impôt payable par ailleurs pour l'année en vertu de la présente 35 partie,

(ii) du montant déterminé en vertu de la division 129(3)a)(i)(B) pour la corporation pour l'année; et

d) dans le cas d'une corporation qui a été tout au long de l'année une corpora- 40 tion de placement ou une corporation de fonds mutuels, 3 % du moins élevé du montant imposable de la corporation pour l'année ou de ses gains en capital imposés, au sens du paragraphe 130(3), 45 pour l'année.»

(2) Subsection (1) is applicable to taxation years ending after June 30, 1987, except that

(a) in the application of paragraph 123(1)(a) of the said Act, as enacted by subsection (1), to taxation years ending after June, 1987 and commencing before July, 1989, there shall be added to the amount otherwise determined under that paragraph in respect of a corporation for a taxation year the aggregate of

(i) that proportion of 3% of its amount taxable for the year that the number of days in the year that are before July, 1987 is of the number of days in the year,

(ii) that proportion of 2% of its amount taxable for the year that the number of days in the year that are after June, 1987 and before July, 1988 is of the number of days in the year, and

(iii) that proportion of 1% of its amount taxable for the year that the number of days in the year that are after June, 1988 and before July, 1989 is of the number of days in the year;

(b) in the application of paragraph 123(1)(c) of the said Act, as enacted by subsection (1), to taxation years ending after June, 1987 and commencing before July, 1989, there shall be deducted from the amount otherwise determined under that paragraph in respect of a corporation for a taxation year the aggregate of

(i) that proportion of 3% of the lesser of the amounts determined under subparagraphs (i) and (ii) of that paragraph in respect of the corporation for the year that the number of days in the year that are before July, 1987 is of the number of days in the year,

(ii) that proportion of 2% of the lesser of the amounts determined under subparagraphs (i) and (ii) of that paragraph in respect of the corporation for the year that the number of days in the year that are after June, 1987 and before July, 1988 is of the number of days in the year, and

(iii) that proportion of 1% of the lesser of the amounts determined under sub-

(2) Le paragraphe (1) s'applique aux années d'imposition se terminant après le 30 juin 1987. Toutefois,

a) pour l'application de l'alinéa 123(1)a) de la même loi, édicté par le paragraphe (1), aux années d'imposition se terminant après le 30 juin 1987 et commençant avant le 1^{er} juillet 1989, doit être ajouté au montant calculé par ailleurs en vertu de cet alinéa pour une corporation pour une année d'imposition le total

(i) du produit de 3 % du montant imposable de la corporation pour l'année par le rapport entre le nombre de jours de l'année antérieurs au 1^{er} juillet 1987 et le nombre total de jours de l'année,

(ii) du produit de 2 % du montant imposable de la corporation pour l'année par le rapport entre le nombre de jours de l'année postérieurs au 30 juin 1987 et antérieurs au 1^{er} juillet 1988 et le nombre total de jours de l'année, et

(iii) du produit de 1 % du montant imposable de la corporation pour l'année par le rapport entre le nombre de jours de l'année postérieurs au 30 juin 1988 et antérieurs au 1^{er} juillet 1989 et le nombre total de jours de l'année;

b) pour l'application de l'alinéa 123(1)c) de la même loi, édicté par le paragraphe (1), aux années d'imposition se terminant après le 30 juin 1987 et commençant avant le 1^{er} juillet 1989, doit être déduit du montant calculé par ailleurs en vertu de cet alinéa pour une corporation pour une année d'imposition le total

(i) du produit de 3 % du moindre des montants calculés selon les sous-alinéas 123(1)c)(i) et (ii) pour la corporation pour l'année par le rapport entre le nombre de jours de l'année antérieurs au 1^{er} juillet 1987 et le nombre total de jours de l'année,

(ii) du produit de 2 % du moindre des montants calculés selon les sous-alinéas 123(1)c)(i) et (ii) pour la corporation pour l'année par le rapport entre le nombre de jours de l'année postérieurs au 30 juin 1987 et antérieurs au 1^{er}

paragraphs (i) and (ii) of that paragraph in respect of the corporation for the year that the number of days in the year that are after June, 1988 and before July, 1989 is of the number of 5 days in the year; and

(c) in the application of paragraph 123(1)(d) of the said Act, as enacted by subsection (1), to taxation years ending after June, 1987 and commencing before 10 July, 1989, there shall be deducted from the amount otherwise determined under that paragraph in respect of a corporation for a taxation year the aggregate of

(i) that proportion of 3% of the lesser of 15 its amount taxable and its taxed capital gains for the year that the number of days in the year that are before July, 1987 is of the number of days in the year, 20

(ii) that proportion of 2% of the lesser of its amount taxable and its taxed capital gains for the year that the number of days in the year that are after June, 1987 and before July, 1988 is of the 25 number of days in the year, and

(iii) that proportion of 1% of the lesser of its amount taxable and its taxed capital gains for the year that the number of days in the year that are after June, 30 1988 and before July, 1989 is of the number of days in the year.

41. (1) Paragraph 123.1(a) of the said Act is repealed and the following substituted therefor: 35

“(a) the tax payable under this Part by the corporation for the year determined without reference to paragraph 123(1)(b), this section, sections 123.2 and 126 (except for the purposes of 40 subsection 125(1) and section 125.1),

juillet 1988 et le nombre total de jours de l’année, et

(iii) du produit de 1 % du moindre des montants calculés selon les sous-alinéas 123(1)c)(i) et (ii) pour la corporation 5 pour l’année par le rapport entre le nombre de jours de l’année postérieurs au 30 juin 1988 et antérieurs au 1^{er} juillet 1989 et le nombre total de jours de l’année; 10

c) pour l’application de l’alinéa 123(1)d) de la même loi, édicté par le paragraphe (1), aux années d’imposition se terminant après le 30 juin 1987 et commençant avant le 1^{er} juillet 1989, doit être déduit du mon- 15 tant calculé par ailleurs en vertu de cet alinéa pour une corporation pour une année d’imposition le total :

(i) du produit de 3 % du moindre du montant imposable de la corporation 20 pour l’année ou de ses gains en capital imposés pour l’année par le rapport entre le nombre de jours de l’année antérieurs au 1^{er} juillet 1987 et le nombre total de jours de l’année, 25

(ii) du produit de 2 % du moindre du montant imposable de la corporation pour l’année ou de ses gains en capital imposés pour l’année par le nombre de jours de l’année postérieurs au 30 juin 30 1987 et antérieurs au 1^{er} juillet 1988, et le nombre total de jours de l’année, et

(iii) du produit de 1 % du moindre du montant imposable de la corporation pour l’année ou de ses gains en capital 35 imposés pour l’année par le rapport entre le nombre de jours de l’année postérieurs au 30 juin 1988 et antérieurs au 1^{er} juillet 1989 et le nombre total de jours de l’année. 40

41. (1) L’alinéa 123.1a) de la même loi est abrogé et remplacé par ce qui suit :

«a) de l’impôt payable en vertu de la présente partie par la corporation pour l’année, calculé sans tenir compte de 45 l’alinéa 123(1)b), du présent article, des articles 123.2 et 126 (sauf pour l’application du paragraphe 125(1) et de l’arti-

subsections 127(3), (5) and (13), 127.2(1) and 127.3(1) and as if subsection 124(1) were read without reference to the words "in a province" therein"

(2) Subsection (1) is applicable to the 1987 and subsequent taxation years.

42. (1) The said Act is further amended by adding thereto, immediately after section 123.1 thereof, the following section:

"**123.2** There shall be added to the tax 10 otherwise payable under this Part for each taxation year by a corporation (other than a corporation that was throughout the year a non-resident-owned investment corporation) an amount equal to 3% of the 15 amount, if any, by which

(a) the tax payable under this Part by the corporation for the year determined without reference to paragraph 123(1)(b), section 123.1, this section, 20 section 126 (except for the purposes of subsection 125(1) and sections 125.1 and 129), subsections 127(3), (5) and (13) and 127.2(1) and as if subsection 124(1) were read without reference to 25 the words "in a province" therein exceeds

(b) in the case of a corporation that was throughout the year a Canadian-controlled private corporation, the least of 30 the amounts determined under subparagraphs 129(3)(a)(i) to (iii) in respect of the corporation for the year,

(c) in the case of a corporation that was throughout the year an investment cor- 35 poration or a mutual fund corporation, the amount determined under subparagraph 131(6)(d)(i) in respect of the corporation for the year, and

(d) in any other case, nil." 40

(2) Subsection (1) is applicable to the 1987 and subsequent taxation years, except that in the application of section 123.2 of the said Act, as enacted by subsection (1), to a taxation year of a corporation commencing 45 before 1987 and ending after 1986, the amount determined under that section in respect of the corporation for the year shall

cle 125.1), des paragraphes 127(3), (5) et (13), 127.2(1) et 127.3(1), ni de la mention «dans une province» au paragraphe 124(1),»

(2) Le paragraphe (1) s'applique aux 5 années d'imposition 1987 et suivantes.

42. (1) La même loi est modifiée par insertion, après l'article 123.1, de ce qui suit :

"**123.2** Doit être ajouté à l'impôt payable par ailleurs en vertu de la présente 10 partie pour chaque année d'imposition par une corporation (à l'exclusion d'une corporation qui a été tout au long de l'année une corporation de placement appartenant à des non-résidents) 3 % de l'excédent 15 éventuel :

a) de l'impôt payable en vertu de la présente partie par la corporation pour l'année, calculé sans tenir compte de l'alinéa 123(1)b), de l'article 123.1, du 20 présent article, de l'article 126 (sauf pour l'application du paragraphe 125(1) et des articles 125.1 et 129), des paragraphes 127(3), (5) et (13) et 127.2(1), ni de la mention «dans une province» au 25 paragraphe 124(1),

sur

b) dans le cas d'une corporation qui a été tout au long de l'année une corporation privée dont le contrôle est canadien, 30 le moindre des montants calculés selon les sous-alinéas 129(3)a)(i) à (iii) pour la corporation pour l'année,

c) dans le cas d'une corporation qui a été tout au long de l'année une corpora- 35 tion de placement ou une corporation de fonds mutuels, la somme calculée selon le sous-alinéa 131(6)d)(i) pour la corporation pour l'année,

d) dans les autres cas, zéro.» 40

(2) Le paragraphe (1) s'applique aux années d'imposition 1987 et suivantes. Toutefois, pour l'application de l'article 123.2 de la même loi, édicté par le paragraphe (1), à une année d'imposition d'une corporation 45 commençant avant 1987 et se terminant après 1986, le montant calculé selon cet article pour la corporation pour l'année est

be deemed to be that proportion of the amount otherwise determined under that section in respect of the corporation for the year that

(a) the number of days in the year that are after 1986

is of

(b) the number of days in the year.

43. (1) All that portion of subsection 125(1) of the said Act preceding paragraph 10 (a) thereof is repealed and the following substituted therefor:

“125. (1) There may be deducted from the tax otherwise payable under this Part for a taxation year by a corporation that 15 was, throughout the year, a Canadian-controlled private corporation, an amount equal to 20% of the least of”

(2) Subparagraph 125(1)(b)(i) of the said Act is repealed and the following substituted 20 therefor:

“(i) 10/4 of the aggregate of amounts that would be deductible under subsection 126(1) from the tax for the year otherwise payable by it under 25 this Part if the amount determined under subparagraph 126(7)(d)(i) were determined without reference to paragraph 123(1)(c), and”

(3) Subsection (1) is applicable to taxation 30 years ending after June, 1989, except that there shall be added to the amount otherwise determined under subsection 125(1) of the said Act, as enacted by subsection (1), in respect of a taxation year of a corporation 35 commencing before July, 1989 and ending after June, 1989, that proportion of 1% of the least of the amounts determined under paragraphs 125(1)(a) to (c) of the said Act in respect of the corporation for the year that 40

(a) the number of days in the year that are before July, 1989

is of

(b) the number of days in the year.

(4) Subsection (2) is applicable to taxation 45 years ending after June, 1987.

réputé correspondre au produit du montant calculé par ailleurs selon cet article pour la corporation pour l'année par le rapport entre le nombre de jours de l'année postérieurs au 5 31 décembre 1986 et le nombre total de jours 5 de l'année.

43. (1) Le passage du paragraphe 125(1) de la même loi qui précède l'alinéa a) est abrogé et remplacé par ce qui suit :

«125. (1) Une corporation qui a été une 10 corporation privée dont le contrôle est canadien tout au long d'une année d'imposition peut déduire de son impôt payable par ailleurs pour l'année en vertu de la présente partie 20 % du moindre des mon- 15 tants suivants :»

(2) Le sous-alinéa 125(1)b)(i) de la même loi est abrogé et remplacé par ce qui suit :

«(i) de 10/4 du total des sommes qui seraient déductibles en vertu du para- 20 graphe 126(1) de l'impôt pour l'année payable par ailleurs par la corporation en vertu de la présente partie si l'excédent visé au sous-alinéa 126(7)d)(i) était calculé sans tenir compte de 25 l'alinéa 123(1)c), et»

(3) Le paragraphe (1) s'applique aux années d'imposition se terminant après le 30 juin 1989. Toutefois, doit être ajouté au montant calculé par ailleurs selon le para- 30 graphe 125(1) de la même loi, modifié par le paragraphe (1), pour une année d'imposition d'une corporation commençant avant le 1^{er} juillet 1989 et se terminant après le 30 juin 1989, le produit de 1 % du moindre des 35 montants calculés selon les alinéas 125(1)a) à c) de la même loi pour la corporation pour l'année par le rapport entre le nombre de jours de l'année antérieurs au 1^{er} juillet 1989 et le nombre total de jours de l'année. 40

(4) Le paragraphe (2) s'applique aux années d'imposition se terminant après le 30 juin 1987.

Small business deduction

Déduction accordée aux petites entreprises

44. (1) All that portion of paragraph 125.1(1)(a) of the said Act preceding subparagraph (i) thereof is repealed and the following substituted therefor:

“(a) 7% of the lesser of”

(2) All that portion of subsection 125.1(1) of the said Act following paragraph (b) thereof is repealed.

(3) There shall be added to the amount otherwise determined in respect of a corporation for a taxation year under paragraph 125.1(1)(b) of the said Act that proportion of 1% of the lesser of the amounts determined under subparagraphs 125.1(1)(b)(i) and (ii) of the said Act in respect of the corporation for the year that the number of days in the year that are after June, 1987 and before July, 1988 is of the number of days in the year.

(4) Subsections (1) and (2) are applicable to taxation years ending after June, 1987, except that there shall be deducted from the amount otherwise determined under paragraph 125.1(1)(a) of the said Act, as enacted by subsection (1), in respect of a taxation year of a corporation commencing before July, 1987 and ending after June, 1987 that proportion of 1% of the lesser of the amounts determined under subparagraphs 125.1(1)(a)(i) and (ii) of the said Act in 30 respect of the corporation for the year that

(a) the number of days in the year that are before July, 1987
is of

(b) the number of days in the year.

45. (1) Paragraphs 126(2.3)(b) and (c) of the said Act are repealed and the following substituted therefor:

“(b) no amount may be claimed under paragraph (2)(a) in computing a tax-40 payer’s tax payable under this Part or Part I.1 for a particular taxation year in respect of his unused foreign tax credit in respect of a country for a taxation year until his unused foreign tax credits 45

44. (1) Le passage de l’alinéa 125.1(1)a) de la même loi qui précède le sous-alinéa (i) est abrogé et remplacé par ce qui suit :

5 «a) 7 % du moins élevé des montants suivants :» 5

(2) Le passage du paragraphe 125.1(1) de la même loi qui suit l’alinéa b) est abrogé.

(3) Doit être ajouté au montant calculé par ailleurs selon l’alinéa 125.1(1)b) de la même loi pour une corporation pour une 10 année d’imposition le produit de 1 % du moindre des montants calculés selon les sous-alinéas 125.1(1)b)(i) et (ii) de la même loi pour la corporation pour l’année par le rap- 15 port entre le nombre de jours de l’année 15 postérieurs au 30 juin 1987 et antérieurs au 1^{er} juillet 1988 et le nombre total de jours de l’année.

(4) Les paragraphes (1) et (2) s’appliquent aux années d’imposition se terminant après le 20 30 juin 1987. Toutefois, pour une année d’imposition d’une corporation commençant avant le 1^{er} juillet 1987 et se terminant après le 30 juin 1987, doit être déduit du montant calculé par ailleurs selon l’alinéa 125.1(1)a) 25 de la même loi, modifié par le paragraphe (1), le produit de 1 % du moindre des montants calculés selon les sous-alinéas 125.1(1)a)(i) et (ii) de la même loi pour la corporation pour l’année par le rapport entre 30 le nombre de jours de l’année antérieurs au 1^{er} juillet 1987 et le nombre total de jours de l’année.

35

45. (1) Les alinéas 126(2.3)b) et c) de la même loi sont abrogés et remplacés par ce qui suit :

«b) aucun montant ne peut être déduit 40 en vertu de l’alinéa (2)a), dans le calcul de l’impôt à payer en vertu de la présente partie et de la surtaxe à payer en vertu de la partie I.1 par un contribu- 45 able pour une année d’imposition donnée, 45 au titre de la fraction inutilisée de son

in respect of that country for taxation years preceding the taxation year that may be claimed for the particular taxation year may reasonably be considered to have been claimed; and

(c) an amount in respect of a taxpayer's unused foreign tax credit in respect of a country for a taxation year may be claimed under paragraph (2)(a) in computing his tax payable under this Part or Part I.1 for a particular taxation year only to the extent that it exceeds the aggregate of all amounts each of which is the amount that may reasonably be considered to have been claimed in respect of that unused foreign tax credit in computing his tax payable under this Part or Part I.1 for a taxation year preceding the particular taxation year."

(2) Subparagraph 126(7)(c)(vi) of the said Act is repealed and the following substituted therefor:

"(vi) that, where he deducts an amount under subsection 122.3(1) from his tax payable under this Part for the year, may reasonably be regarded as attributable to his income from employment to the extent of the lesser of the amounts determined in respect thereof under paragraphs 122.3(1)(c) and (d) for the year, or"

(3) Subparagraphs 126(7)(d)(i) to (iii) of the said Act are repealed and the following substituted therefor:

"(i) in paragraph (1)(b) and subsection (3), the amount, if any, by which the tax for the taxation year payable under this Part (determined without reference to section 120.1 and paragraph 123(1)(b) and before making

crédit pour impôt étranger relativement à un pays pour une année d'imposition, tant qu'il est raisonnable de considérer que la fraction inutilisée de ses crédits pour impôts étrangers relativement à ce pays pour les années d'imposition précédant l'année donnée pouvant être déduite pour l'année donnée ne l'a pas été;

c) un montant, au titre de la fraction inutilisée du crédit pour impôt étranger d'un contribuable relativement à un pays pour une année d'imposition, peut être déduit en vertu de l'alinéa (2)a dans le calcul de son impôt à payer en vertu de la présente partie et de sa surtaxe à payer en vertu de la partie I.1 pour une année d'imposition donnée, uniquement dans la mesure où il dépasse le total des montants dont chacun représente le montant qu'il est raisonnable de considérer comme déduit au titre de cette fraction inutilisée du crédit pour impôt étranger dans le calcul de son impôt à payer en vertu de la présente partie ou de sa surtaxe à payer en vertu de la partie I.1 pour chaque année d'imposition antérieure à l'année donnée."

(2) Le sous-alinéa 126(7)c)(vi) de la même loi est abrogé et remplacé par ce qui suit :

«(vi) qui, si le contribuable déduit une somme selon le paragraphe 122.3(1) de son impôt payable en vertu de la présente partie pour l'année, peut raisonnablement être considéré comme se rapportant à son revenu d'emploi, à concurrence du moindre des montants déterminés à ce titre pour l'année en vertu de l'alinéa 122.3(1)c) ou d),»

(3) Les sous-alinéas 126(7)d)(i) à (iii) de la même loi sont abrogés et remplacés par ce qui suit :

«(i) à l'alinéa (1)b) et au paragraphe (3), l'excédent éventuel de l'impôt payable en vertu de la présente partie pour l'année — calculé sans tenir compte de l'article 120.1 et de l'alinéa 123(1)b) et avant toute déduction

any deduction under any of sections 121, 122.3, 125 to 127, 127.2 or 127.4) exceeds the amount, if any, deemed by subsection 120(2) to have been paid on account of tax under this Part for the year, 5

(ii) in subparagraph (2)(c)(i) and paragraph (2.2)(b), the tax for the taxation year payable under this Part (determined without reference to section 120.1 and paragraphs 123(1)(b), (c) and (d) and before making any deduction under any of sections 121, 122.3, 124 to 127, 127.2 or 127.4), and 15

(iii) in subsection (2.1), the tax for the taxation year payable under this Part (determined without reference to subsection 120(1), section 120.1 and paragraphs 123(1)(b), (c) and (d) 20 and before making any deduction under any of sections 121, 122.3, 124 to 127, 127.2 or 127.4); and”

(4) All that portion of paragraph 126(7)(e) of the said Act following subparagraph (i) thereof is repealed and the following substituted therefor:

“exceeds the aggregate of

(ii) the amount, if any, deductible under subsection (2) in respect of that country in computing his tax payable under this Part for the year, and

(iii) that portion of business income tax paid by him for the year in respect of businesses carried on by him in that country that may reasonably be considered to have been deducted in computing his tax payable under Part I.1 for the year.” 35

visée à l'un des articles 121, 122.3, 125 à 127, 127.2 et 127.4 — sur la somme éventuelle réputée, en application du paragraphe 120(2), avoir été payée au titre de l'impôt pour l'année 5 en vertu de la présente partie,

(ii) au sous-alinéa (2)(c)(i) et à l'alinéa (2.2)(b), l'impôt payable en vertu de la présente partie pour l'année — calculé sans tenir compte de l'article 120.1 et des alinéas 123(1)(b), c) et d) 10 et avant toute déduction visée à l'un des articles 121, 122.3, 124 à 127, 127.2 et 127.4 —, et

(iii) au paragraphe (2.1), l'impôt payable en vertu de la présente partie pour l'année — calculé sans tenir compte du paragraphe 120(1), de l'article 120.1 et des alinéas 123(1)(b), c) et d) et avant toute déduction visée à 20 l'un des articles 121, 122.3, 124 à 127, 127.2 et 127.4 —;»

(4) Le passage de l'alinéa 126(7)e) de la même loi qui suit le sous-alinéa (i) est abrogé et remplacé par ce qui suit : 25

«sur le total

(ii) du montant éventuellement déductible en vertu du paragraphe (2) relativement à ce pays dans le calcul de son impôt payable en vertu de la présente partie pour l'année, et

(iii) de la partie de l'impôt sur le revenu tiré d'une entreprise payée par le contribuable pour l'année relativement aux entreprises exploitées par celui-ci dans ce pays qu'il est raisonnable de considérer comme déjà déduite dans le calcul de la surtaxe payable en vertu de la partie I.1 pour l'année.» 40

(5) Subsections (1) and (4) are applicable to the 1986 and subsequent taxation years. 40

(5) Les paragraphes (1) et (4) s'appliquent aux années d'imposition 1986 et suivantes.

(6) Subsection (2) is applicable to taxation years commencing after 1985.

(6) Le paragraphe (2) s'applique aux années d'imposition commençant après 1985.

(7) Subsection (3) is applicable to the 1987 and subsequent taxation years.

(7) Le paragraphe (3) s'applique aux 45 années d'imposition 1987 et suivantes.

46. (1) Subsection 127(8) of the said Act is repealed and the following substituted therefor:

“(8) Where, in a particular taxation year of a taxpayer who is a member of a partnership, an amount would, if the partnership were a person and its fiscal period were its taxation year, be determined in respect of the partnership under paragraph (a), (b) or (e.1) of the definition “investment tax credit” in subsection (9), if paragraph (a) of that definition were read without reference to subparagraph (iii) thereof, for its taxation year ending in that particular taxation year, the portion of that amount that may reasonably be considered to be the taxpayer’s share thereof shall be added in computing the investment tax credit of the taxpayer at the end of that particular taxation year.”

(2) Subsection 127 of the said Act is further amended by adding thereto, immediately after subsection (8) thereof, the following subsections:

“(8.1) Where a taxpayer is a limited partner of a partnership at the end of the partnership’s taxation year, the amount referred to under subsection (8) as the amount which may reasonably be considered to be the taxpayer’s share of the amounts that would be determined under paragraph (a), (b) or (e.1) of the definition “investment tax credit” in subsection (9), if paragraph (a) of that definition were read without reference to subparagraph (iii) thereof, in respect of the partnership for the year shall not exceed the lesser of

(a) such portion of the amount thereof so determined without reference to this subsection, as is considered to have arisen by virtue of the expenditure by the partnership of an amount equal to the taxpayer’s expenditure base (as determined under subsection (8.2)) in respect of the partnership at the end of the year, and

(b) the taxpayer’s at-risk amount in respect of the partnership at the end of the year.

46. (1) Le paragraphe 127(8) de la même loi est abrogé et remplacé par ce qui suit :

«(8) Lorsque, dans une année d’imposition donnée d’un contribuable associé d’une société, un montant serait déterminé à l’égard de la société, si celle-ci était une personne et que son exercice financier correspondît à son année d’imposition, en vertu de l’alinéa a) — abstraction faite du sous-alinéa a)(iii) — ou de l’alinéa b) ou e.1) de la définition de «crédit d’impôt à l’investissement» au paragraphe (9), pour son année d’imposition se terminant dans l’année donnée, la partie de ce montant qu’il est raisonnable de considérer comme la part du contribuable doit être ajoutée dans le calcul du crédit d’impôt à l’investissement du contribuable à la fin de l’année donnée.»

(2) Le paragraphe 127 de la même loi est modifié par insertion, après le paragraphe (8), de ce qui suit :

«(8.1) Lorsqu’un contribuable est commanditaire ou assimilé d’une société à la fin de l’année d’imposition de la société, la partie, visée au paragraphe (8), qu’il est raisonnable de considérer comme la part du contribuable du montant déterminé à l’égard de la société pour l’année en vertu de l’alinéa a) — abstraction faite du sous-alinéa a)(iii) — ou de l’alinéa b) ou e.1) de la définition de «crédit d’impôt à l’investissement» au paragraphe (9) ne doit pas dépasser le moindre :

a) de la part du montant ainsi déterminé sans tenir compte du présent paragraphe qu’il est raisonnable de considérer comme résultant de la dépense par la société d’un montant égal à l’investissement de base du contribuable dans la société à la fin de l’année, déterminé selon le paragraphe (8.2);

b) de la fraction à risques de l’intérêt du contribuable dans la société à la fin de l’année.

Crédit d’impôt à l’investissement d’un associé

Crédit d’impôt à l’investissement d’un commanditaire ou assimilé

Investment tax credit of partnership

Investment tax credit of limited partner

Expenditure
base

(8.2) For the purposes of subsection (8.1), a taxpayer's expenditure base in respect of a partnership at the end of a taxation year of the partnership is the lesser of

5

(a) the amount, if any, by which the aggregate of

(i) the taxpayer's at-risk amount in respect of the partnership at the time he last became a limited partner of the partnership,

(ii) all amounts described in subparagraph 53(1)(e)(iv) contributed by the taxpayer after the time he last became a limited partner of the partnership and before the end of the year that may reasonably be considered to have increased the taxpayer's at-risk amount in respect of the partnership at the end of the taxation year in which the contribution was made, and

(iii) the amount, if any, by which

(A) the aggregate of all amounts each of which is the taxpayer's share of any income of the partnership as determined under paragraph 96(1)(f) for the year, or a preceding year ending after the time he last became a limited partner of the partnership,

30

exceeds

(B) the aggregate of all amounts each of which is the taxpayer's share of any loss of the partnership as determined under paragraph 96(1)(g) for one of those years

35

exceeds the aggregate of

(iv) all amounts received by the taxpayer after the time he last became a limited partner of the partnership and before the end of the year as, on account or in lieu of payment of, or in satisfaction of, a distribution of his share of partnership profits or partnership capital, and

45

(v) the aggregate of all amounts each of which is the amount of an expenditure of the partnership referred to in paragraph (8.1)(a) in respect of the taxpayer for a preceding year, and

50

(b) that proportion of the lesser of

(8.2) Pour l'application du paragraphe (8.1), l'investissement de base d'un contribuable dans une société à la fin d'une année d'imposition de la société est le moindre :

5

a) de l'excédent éventuel du total des montants suivants :

(i) la fraction à risques de l'intérêt du contribuable dans la société à la date où il en est en dernier devenu com-

manditaire ou assimilé,

(ii) les montants, visés au sous-alinéa 53(1)(e)(iv), fournis par le contribuable après la date où il est en dernier devenu commanditaire ou assimilé de la société et avant la fin de l'année et qu'il est raisonnable de considérer comme ayant augmenté la fraction à risques de l'intérêt du contribuable dans la société à la fin de l'année d'imposition au cours de laquelle cet apport a été fourni,

(iii) l'excédent éventuel

(A) du total des montants dont chacun représente la part, revenant au contribuable, d'un revenu de la société, calculée à l'alinéa 96(1)(f) pour l'année ou pour une année d'imposition antérieure se terminant après la date où il est en dernier devenu commanditaire ou assimilé de la société,

sur

(B) le total des montants dont chacun représente la part, dont le contribuable est tenu, d'une perte de la société, calculée à l'alinéa 96(1)(g) pour une de ces années d'imposition,

sur le total des montants suivants :

40

(iv) les montants reçus par le contribuable après la date où il est en dernier devenu commanditaire ou assimilé de la société et avant la fin de l'année, au titre ou en paiement de sa part des bénéfices distribués ou du capital distribué de la société,

(v) le total des montants dont chacun représente une dépense par la société d'un montant égal à l'investissement de base du contribuable dans la

Investissement
de base d'un
commanditaire
ou assimilé

- (i) the aggregate of all amounts each of which is an amount a specified percentage of which would, if the partnership were a person and its fiscal period were its taxation year, be determined in respect of the partnership under paragraph (a), (b) or (e.1) of the definition "investment tax credit" in subsection (9), if paragraph (a) of that definition were read without reference to subparagraph (iii) thereof, for the taxation year, and
- (ii) the aggregate of all amounts each of which is the amount determined under paragraph (a) in respect of each of the limited partners of the partnership at the end of the year
- that
- (iii) the amount determined in respect of the taxpayer under paragraph (a) for the year
- is of
- (iv) the amount determined under subparagraph (ii).

Investment tax credit not allocated to limited partners

- (8.3) Where
- (a) the amount that would, if the partnership were a person and its fiscal period were its taxation year, be determined in respect of the partnership under paragraph (a), (b) or (e.1) of the definition "investment tax credit" in subsection (9), if paragraph (a) of that definition were read without reference to subparagraph (iii) thereof, for a taxation year
- exceeds

(b) the aggregate of all amounts each of which is the amount determined, under subsections (8) and (8.1), to be the share thereof of a limited partner of the partnership,

such portion of the excess as is reasonable in the circumstances, having regard to the investment in the partnership, including debt obligations of the partnership, of each of those members of the partnership who was a member of the partnership through-

société, pour une année d'imposition antérieure;

- b) du produit du moindre :
- (i) du total des montants dont chacun représente le montant dont le pourcentage serait déterminé à l'égard de la société en vertu de l'alinéa a) — abstraction faite du sous-alinéa a)(iii) — ou de l'alinéa b) ou e.1) de la définition de «crédit d'impôt à l'investissement» au paragraphe (9) pour l'année si la société était une personne et si son exercice financier correspondait à son année d'imposition,
- (ii) du total des montants dont chacun représente l'excédent calculé à l'alinéa a) à l'égard de chaque commanditaire ou assimilé de la société à la fin de l'année

par le rapport entre l'excédent calculé à l'égard du contribuable selon l'alinéa a) pour l'année et le total visé au sous-alinéa (ii).

25

- (8.3) Pour l'application du paragraphe (8), la partie du montant visé à l'alinéa a), qu'il est raisonnable de considérer comme la part de chaque associé qui n'était pas commanditaire ou assimilé de la société au cours d'un exercice de celle-ci mais qui en était associé tout au long de cet exercice, est la partie raisonnable en l'espèce — étant donné les placements de cet associé dans la société, y compris les placements représentés par des titres de créance — de l'excédent

Crédit d'impôt à l'investissement non attribué aux commanditaires ou assimilés

- a) du montant qui serait déterminé à l'égard de la société en vertu de l'alinéa a) — abstraction faite du sous-alinéa a)(iii) — ou de l'alinéa b) ou e.1) de la définition de «crédit d'impôt à l'investissement» au paragraphe (9) pour une année d'imposition, si la société était une personne et si son exercice financier correspondait à son année d'imposition,
- sur
- b) le total des montants dont chacun représente le montant qui, selon les

out the fiscal period of the partnership and who was not a limited partner of the partnership during the fiscal period of the partnership, shall, for the purposes of subsection (8), be considered to be the amount that may reasonably be considered to be that member's share of the amount described in paragraph (a).

(8.4) Notwithstanding subsection (8), where, pursuant to subsection (8) and (8.3) an amount would, but for this subsection, be required to be added in computing the investment tax credit of a taxpayer for a taxation year, where the taxpayer so elects in prescribed form and manner in his return of income (other than a return of income filed under subsection 70(2) or 104(23), paragraph 128(2)(e) or subsection 150(4)) under this Part for the year, such portion of the amount as is elected by the taxpayer shall, for the purposes of this section, be deemed not to have been required by subsection (8) to have been added in computing his investment tax credit at the end of the year.

(8.5) For the purposes of subsections (8.1) to (8.4), the words "at-risk amount" of a taxpayer and "limited partner" of a partnership have the meanings assigned to those words by subsections 96(2.2) and (2.4), respectively."

(3) All that portion of subsection 127(9) of the said Act preceding the definition "approved project" is repealed and the following substituted therefor:

"(9) In this section and section 127.1,"

(4) The definition "approved project" in subsection 127(9) of the said Act is repealed and the following substituted therefor:

" "approved project" means a project with a total capital cost of depreciable property, determined without reference to subsection 13(7.1) or (7.4), of not less than \$25,000 that has, upon application in writing before July 1988, been

paragraphes (8) et (8.1), constitue la part de chaque commanditaire ou assimilé de la société.

(8.4) Par dérogation au paragraphe (8), lorsqu'un montant doit être ajouté conformément aux paragraphes (8) et (8.3) dans le calcul du crédit d'impôt à l'investissement d'un contribuable pour une année d'imposition, la partie de ce montant que choisit le contribuable, sur le formulaire réglementaire et de la manière réglementaire, dans sa déclaration de revenu en vertu de la présente partie pour son année d'imposition — à l'exclusion d'une déclaration de revenu produite en vertu du paragraphe 70(2) ou 104(23), de l'alinéa 128(2)e) ou du paragraphe 150(4) — est réputée, pour l'application du présent article, ne pas devoir être ajoutée conformément au paragraphe (8) dans le calcul de son crédit d'impôt à l'investissement à la fin de cette année.

(8.5) Pour l'application des paragraphes (8.1) à (8.4), les expressions «commanditaire ou assimilé» et «fraction à risques» s'entendent au sens des paragraphes 96(2.4) et (2.2) respectivement.»

(3) Le passage du paragraphe 127(9) de la même loi qui précède la définition de «bien admissible» est abrogé et remplacé par ce qui suit :

«(9) Les définitions qui suivent s'appliquent au présent article et à l'article 127.1 :»

(4) La définition d'«ouvrage approuvé», au paragraphe 127(9) de la même loi, est abrogée et remplacée par ce qui suit :

«ouvrage approuvé» s'entend d'un ouvrage dont les biens amortissables ont un coût en capital total, calculé sans tenir compte du paragraphe 13(7.1) ou (7.4), d'au moins 25 000 \$ et qui est approuvé par le ministre de l'Expansion indus-

Idem

Interpretation

Definitions

"approved project"
«ouvrage approuvé»

Définitions

Définitions

«ouvrage approuvé»
"approved project"

approved by the Minister of Regional Industrial Expansion;”

(5) Paragraph (a) of the definition “certified property” in subsection 127(9) of the said Act is repealed and the following substituted therefor:

- “(a) that was acquired by the taxpayer
 - (i) after October 28, 1980 and
 - (A) before 1987, or
 - (B) before 1988 where the property is
 - (I) a building under construction before 1987, or
 - (II) machinery and equipment ordered in writing by the taxpayer before 1987, or
 - (ii) after 1986, other than a property included in subparagraph (i), and that has not been used, or acquired for use or lease, for any purpose whatever before it was acquired by him, and”

(6) Paragraph (a) of the definition “investment tax credit” in subsection 127(9) of the said Act is repealed and the following substituted therefor:

- “(a) the aggregate of all amounts each of which is the specified percentage of
 - (i) the capital cost to him of a qualified property, qualified transportation equipment, qualified construction equipment, approved project property or certified property acquired by him in the year,
 - (ii) a qualified expenditure made by him in the year or,
 - (iii) his qualified Canadian exploration expenditure for the year,”

(7) Subparagraph (c)(ii) of the definition “investment tax credit” in subsection 127(9) of the said Act is repealed and the following substituted therefor:

- “(ii) an amount determined under paragraph (a) or (b) in respect of the taxpayer for any of the 7 taxation years immediately preceding or the 3 taxation years immediately following

trielle régionale sur demande écrite faite avant juillet 1988;»

(5) L’alinéa a) de la définition de «bien certifié», au paragraphe 127(9) de la même loi, est abrogé et remplacé par ce qui suit :

- «a) qui a été acquis par le contribuable
 - (i) après le 28 octobre 1980 et
 - (A) soit avant 1987,
 - (B) soit avant 1988, si le bien est :
 - (I) un bâtiment en construction avant 1987, ou
 - (II) une machine ou du matériel que le contribuable a commandé par écrit avant 1987, ou
 - (ii) après 1986, sauf s’il s’agit d’un bien visé au sous-alinéa (i), et qui, avant cette acquisition, n’a été utilisé à aucune fin ni acquis pour être utilisé ou loué à quelque fin que ce soit, et»

(6) L’alinéa a) de la définition de «crédit d’impôt à l’investissement», au paragraphe 127(9) de la même loi, est abrogé et remplacé par ce qui suit :

- «a) de l’ensemble des montants dont chacun représente le pourcentage déterminé :
 - (i) du coût en capital pour le contribuable d’un bien admissible, de matériel de transport admissible, de matériel de construction admissible, d’un bien d’un ouvrage approuvé ou d’un bien certifié, que le contribuable a acquis dans l’année,
 - (ii) d’une dépense admissible que le contribuable a faite dans l’année, ou
 - (iii) de la dépense admissible d’exploration au Canada que le contribuable a faite pour l’année,»

(7) Le sous-alinéa c)(ii) de la définition de «crédit d’impôt à l’investissement», au paragraphe 127(9) de la même loi, est abrogé et remplacé par ce qui suit :

- «(ii) un montant déterminé en vertu de l’alinéa a) ou b) à l’égard du contribuable pour une des 7 années d’imposition précédentes ou des 3 années d’imposition subséquentes, lorsque le

the year, where the property was acquired, or the qualified expenditure was made, after April 19, 1983 or the qualified Canadian exploration expenditure was for a taxation year ending after November 30, 1985," 5

bien a été acquis, ou la dépense admissible faite, après le 19 avril 1983 ou lorsque la dépense admissible d'exploration au Canada a été faite pour une année d'imposition se terminant après le 30 novembre 1985.» 5

(8) All that portion of the definition "qualified construction equipment" in subsection 127(9) of the said Act preceding paragraph (a) thereof is repealed and the following substituted therefor: 10

(8) Le passage de la définition de «matériel de construction admissible», au paragraphe 127(9) de la même loi, qui précède l'alinéa a) est abrogé et remplacé par ce qui suit :

"qualified construction equipment" of a taxpayer means prescribed equipment acquired by him after April 19, 1983 and before 1989 that has not been used, 15 or acquired for use or lease, for any purpose whatever before its acquisition by him and that is"

«matériel de construction admissible» d'un contribuable s'entend du matériel prescrit qu'il a acquis après le 19 avril 1983 et avant 1989 et qui, avant cette acquisition, n'a été utilisé à aucune fin ni acquis pour être utilisé ou loué à quelque fin que ce soit, et» 15

«matériel de construction admissible»
"qualified construction equipment"

(9) All that portion of the definition "qualified transportation equipment" in subsection 127(9) of the said Act preceding paragraph (a) thereof is repealed and the following substituted therefor: 20

(9) Le passage de la définition de «matériel de transport admissible», au paragraphe 127(9) de la même loi, qui précède l'alinéa a) est abrogé et remplacé par ce qui suit :

"qualified transportation equipment" of a taxpayer means prescribed equipment 25 acquired by him after November 16, 1978 and before 1989 that has not been used, or acquired for use or lease, for any purpose whatever before it was acquired by the taxpayer and that is" 30

«matériel de transport admissible» d'un contribuable s'entend du matériel prescrit qu'il a acquis après le 16 novembre 25 1978 et avant 1989 et qui, avant cette acquisition, n'a été utilisé à aucune fin ni acquis pour être utilisé ou loué à quelque fin que ce soit, et»

«matériel de transport admissible»
"qualified transportation equipment"

(10) Subparagraph (a)(iii) of the definition "specified percentage" in subsection 127(9) of the said Act is repealed and the following substituted therefor:

(10) Le sous-alinéa a)(iii) de la définition 30 de «pourcentage déterminé», au paragraphe 127(9) de la même loi, est abrogé et remplacé par ce qui suit :

"(iii) acquired after November 16, 35 1978 primarily for use in the Province of Newfoundland, Prince Edward Island, Nova Scotia or New Brunswick or the Gaspé Peninsula, 20%,
(iv) acquired after November 16, 40 1978 and before February 26, 1986 primarily for use in a prescribed offshore region, 7%,
(v) acquired after February 25, 1986 primarily for use in a prescribed off- 45 shore region, 20%,
(vi) acquired primarily for use in a prescribed designated region and

«(iii) acquis après le 16 novembre 1978 pour être utilisé principalement 35 dans les provinces de Terre-Neuve, de l'Île-du-Prince-Édouard, de la Nouvelle-Écosse ou du Nouveau-Brunswick ou dans la péninsule de Gaspé, 20 %, 40
(iv) acquis après le 16 novembre 1978 mais avant le 26 février 1986 pour être utilisé principalement dans une zone extracôtière visée par règlement, 7 %, 45
(v) acquis après le 25 février 1986 pour être utilisé principalement dans

"qualified construction equipment"
«matériel de construction admissible»

"qualified transportation equipment"
«matériel de transport admissible»

<p>(A) after November 16, 1978 and before 1987, 10%, (B) in 1987, 7%, (C) in 1988, 3%, and (D) after 1988, 0%, and 5 (vii) acquired primarily for use in Canada (other than a property described in subparagraph (iii), (iv), (v) or (vi)), and (A) after November 16, 1978 and 10 before 1987, 7%, (B) in 1987, 5%, (C) in 1988, 3%, and (D) after 1988, 0%,"</p>	<p>une zone extracôtière visée par règlement, 20 %, (vi) acquis pour être utilisé principalement dans une région désignée prescrite, 5 (A) après le 16 novembre 1978 mais avant 1987, 10 %, (B) en 1987, 7 %, (C) en 1988, 3 %, (D) après 1988, zéro, 10 (vii) acquis pour être utilisé principalement au Canada — sauf s'il s'agit d'un bien visé au sous-alinéa (iii), (iv), (v) ou (vi) —, (A) après le 16 novembre 1978 15 mais avant 1987, 7 %, (B) en 1987, 5 %, (C) en 1988, 3 %, (D) après 1988, zéro,»</p>
<p>(11) Paragraphs (b) to (d) of the definition "specified percentage" in subsection 127(9) of the said Act are repealed and the following substituted therefor:</p>	<p>(11) Les alinéas b) à d) de la définition de «pourcentage déterminé», au paragraphe 127(9) de la même loi, sont abrogés et remplacés par ce qui suit :</p>
<p>(b) in respect of qualified transportation equipment acquired 20 (i) before 1987, 7% (ii) in 1987, 5%, and (iii) in 1988, 3%, (c) in respect of qualified construction equipment acquired 25 (i) before 1987, 7%, (ii) in 1987, 5%, and (iii) in 1988, 3%, (d) in respect of certified property (i) included in subparagraph (a)(i) of 30 the definition "certified property", 50%, and (ii) in any other case, 40%,"</p>	<p>«b) dans le cas de matériel de transport admissible acquis 25 (i) avant 1987, 7 %, (ii) en 1987, 5 %, (iii) en 1988, 3 %, c) dans le cas de matériel de construction admissible acquis 30 (i) avant 1987, 7 %, (ii) en 1987, 5 %, (iii) en 1988, 3 %, d) dans le cas de biens certifiés, (i) s'ils sont visés au sous-alinéa a)(i) 35 de la définition de «bien certifié», 50 %, (ii) sinon, 40 %,»</p>
<p>(12) The definition "specified percentage" in subsection 127(9) of the said Act is further amended by striking out the word "and" at the end of paragraph (f) thereof, by adding the word "and" at the end of paragraph (g) thereof and by adding thereto the following paragraph: 40</p>	<p>(12) La définition de «pourcentage déterminé», au paragraphe 127(9) de la même loi, 40 est modifiée par adjonction de ce qui suit :</p>
<p>«(h) in respect of the qualified Canadian exploration expenditure of a taxpayer for a taxation year, 25%."</p>	<p>«h) dans le cas de la dépense admissible d'exploration au Canada faite par un contribuable pour une année d'imposition, 25 %.» 45</p>

(13) Subsection 127(9) of the said Act is further amended by adding thereto, in alphabetical order within the subsection, the following definition:

““qualified Canadian exploration expenditure” of a taxpayer for a taxation year means the prescribed expenditure of the taxpayer for the year;”

(14) Subsection 127(11.1) of the said Act is amended by striking out the word “and” at the end of paragraph (c) thereof and by adding thereto, immediately after paragraph (c) thereof, the following paragraph:

“(c.1) the amount of a taxpayer’s qualified Canadian exploration expenditure for a taxation year shall be deemed to be the amount of his qualified Canadian exploration expenditure for the year as otherwise determined less the amount of any government assistance, non-government assistance or contract payment (other than assistance under the *Petroleum Incentives Program Act* or the *Petroleum Incentives Program Act*, Chapter P-4.1 of the Statutes of Alberta 1981) in respect of expenditures included in determining his qualified Canadian exploration expenditure for the year that, at the time of the filing of his return of income for the year, he has received, is entitled to receive or can reasonably be expected to receive; and”

(15) Section 127 of the said Act is further amended by adding thereto, immediately after subsection (12.2) thereof, the following subsection:

“(12.3) For the purposes of subparagraph 66.1(6)(b)(ix), where, pursuant to a designation by a trust, an amount is required by subsection (7) to be added in computing the investment tax credit of a taxpayer at the end of his taxation year, the portion thereof that can reasonably be considered to relate to a qualified Canadian exploration expenditure of the trust for a taxation year shall be deemed to have been received by the trust at the end of its taxation year in respect of which the designation was made as assistance from a government in respect of that expenditure.”

(13) Le paragraphe 127(9) de la même loi est modifié par insertion, suivant l’ordre alphabétique, de ce qui suit :

«dépense admissible d’exploration au Canada» s’entend de la dépense prescrite qu’un contribuable fait pour une année d’imposition;»

(14) Le paragraphe 127(11.1) de la même loi est modifié par suppression du mot «et» à la fin de l’alinéa c) et par insertion, après cet alinéa, de ce qui suit :

«c.1) la dépense admissible d’exploration au Canada faite par un contribuable pour une année d’imposition est réputée être diminuée de tout montant que, à la date de production de sa déclaration de revenu pour l’année, le contribuable a reçu, est en droit de recevoir ou peut raisonnablement s’attendre à recevoir, à titre d’aide gouvernementale, d’aide non gouvernementale ou de paiement contractuel — à l’exception d’une subvention en vertu de la *Loi sur le programme d’encouragement du secteur pétrolier* ou de la loi intitulée *Petroleum Incentives Program Act*, chapitre P-4.1 des lois intitulées *Statutes of Alberta, 1981* de l’Alberta — au titre de frais compris dans le calcul de cette dépense admissible d’exploration; et»

(15) L’article 127 de la même loi est modifié par insertion, après le paragraphe (12.2), de ce qui suit :

«(12.3) Pour l’application du sous-alinéa 66.1(6)(b)(ix), lorsqu’un montant attribué par une fiducie doit être ajouté en vertu du paragraphe (7) dans le calcul du crédit d’impôt à l’investissement d’un contribuable à la fin de l’année d’imposition de celui-ci, la partie de ce montant qu’il est raisonnable de considérer comme se rapportant à une dépense admissible d’exploration au Canada faite par la fiducie pour une année d’imposition est réputée reçue par la fiducie à la fin de son année d’imposition pour laquelle le montant est

“qualified Canadian exploration expenditure”
«dépense admissible d’exploration au Canada»

«dépense admissible d’exploration au Canada»
“qualified Canadian exploration expenditure”

Idem

Idem

(16) Subsections (1), (6) and (12) to (15) are applicable with respect to expenditures made after November 30, 1985.

(17) Subsections (2), (5) and (8) to (11) are applicable after February 25, 1986.

(18) Subsection (3) is applicable after May 23, 1985.

(19) Subsection (4) is applicable with respect to projects approved after February 25, 1986.

(20) Subsection (7) is applicable to taxation years ending after November, 1982.

47. (1) Clauses (a)(iv)(A) and (B) of the definition "refundable investment tax credit" in subsection 127.1(2) of the said Act are repealed and the following substituted therefor:

"(A) in respect of property acquired, or an expenditure made (other than an expenditure in respect of which an amount is included under subparagraph (vi) or (b)(ii) or (iii) in computing his refundable investment tax credit for the year), by him in the year and after April 19, 1983 and before 1989, or
(B) pursuant to paragraph (b) of the definition "investment tax credit" in subsection 127(9) in respect of a property acquired, or an expenditure made, after April 19, 1983 and before 1989"

(2) Paragraph (b) of the definition "refundable investment tax credit" in subsection 127.1(2) of the said Act is repealed and the following substituted therefor:

"(b) in the case of any other taxpayer, the aggregate of

(i) 20% of the amount, if any, calculated for the year in respect of that other taxpayer, by which the aggregate determined under subparagraph (a)(iv) exceeds the aggregate determined under subparagraph (a)(v),

attribué à titre d'aide gouvernementale au titre de cette dépense.»

(16) Les paragraphes (1), (6) et (12) à (15) s'appliquent aux dépenses effectuées après le 30 novembre 1985.

(17) Les paragraphes (2), (5) et (8) à (11) s'appliquent après le 25 février 1986.

(18) Le paragraphe (3) s'applique après le 23 mai 1985.

(19) Le paragraphe (4) s'applique aux ouvrages approuvés après le 25 février 1986.

(20) Le paragraphe (7) s'applique aux années d'imposition se terminant après novembre 1982.

47. (1) Les divisions a)(iv)(A) et (B) de la 15 définition de «crédit d'impôt à l'investissement remboursable», au paragraphe 127.1(2) de la même loi, sont abrogées et remplacées par ce qui suit :

«(A) au titre d'un bien qu'il 20 acquiert, ou d'une dépense qu'il fait (à l'exclusion d'une dépense à l'égard de laquelle un montant est inclus en vertu du sous-alinéa (vi) ou b)(ii) ou (iii) dans le calcul du 25 crédit d'impôt à l'investissement remboursable du contribuable pour l'année), dans l'année, après le 19 avril 1983 et avant 1989, ou
(B) au titre d'un bien acquis, ou 30 d'une dépense faite, après le 19 avril 1983 et avant 1989, conformément à l'alinéa b) de la définition de «crédit d'impôt à l'investissement» au paragraphe 127(9),» 35

(2) L'alinéa b) de la définition de «crédit d'impôt à l'investissement remboursable», au paragraphe 127.1(2) de la même loi, est abrogé et remplacé par ce qui suit :

«b) s'il s'agit d'un autre contribuable, le 40 total des montants suivants :

(i) 20 % de l'excédent éventuel, calculé pour l'année à son égard, du total calculé selon le sous-alinéa a)(iv) sur le total calculé selon le sous-alinéa 45 a)(v),
(ii) 40 % de l'excédent éventuel

(ii) 40% of the amount, if any, by which

(A) the aggregate of all amounts each of which is an amount included in computing his investment tax credit at the end of the year 5

(I) in respect of an approved project property acquired by him in the year and before 1989, or

(II) pursuant to paragraph (b) of the definition "investment tax credit" in subsection 127(9) in respect of an approved project property acquired before 1989,

exceeds 15

(B) the aggregate of

(I) such portion of the aggregate of all amounts each of which is an amount deducted by him under subsection 127(5) for the year or a preceding taxation year (other than an amount deemed by subsection (3) to be so deducted for the year) as may reasonably be considered to be in respect of the aggregate determined under clause (A), and 20

(II) such portion of the aggregate of all amounts each of which is an amount required by subsection 127(6) or (7) to be deducted in computing its investment tax credit at the end of the year as may reasonably be considered to be in respect of the aggregate determined under clause (A), and 25

(iii) where the taxation year commences before 1989, 40% of the amount, if any, by which 40

(A) the aggregate of all amounts each of which is an amount included in computing his investment tax credit at the end of the year

(I) in respect of his qualified Canadian exploration expenditure for the year, or 45

(II) pursuant to paragraph (b) of the definition "investment tax credit" in subsection 127(9) in respect of his qualified Canadian 50

(A) du total des montants dont chacun représente un montant inclus dans le calcul de son crédit d'impôt à l'investissement à la fin de l'année 5

(I) au titre d'un bien d'un ouvrage approuvé qu'il acquiert dans l'année et avant 1989, ou

(II) au titre d'un bien d'un ouvrage approuvé acquis avant 1989, conformément à l'alinéa b) de la définition de «crédit d'impôt à l'investissement» au paragraphe 127(9), 15

sur 15

(B) le total

(I) de la partie du total des montants dont chacun représente un montant qu'il a déduit en vertu du paragraphe 127(5) pour l'année ou pour une année d'imposition antérieure — à l'exception d'un montant réputé selon le paragraphe (3) déduit pour l'année —, qu'il est raisonnable de considérer comme s'appliquant au total calculé à la division (A), et 25

(II) de la partie du total des montants dont chacun représente un montant à déduire, selon le paragraphe 127(6) ou (7), dans le calcul de son crédit d'impôt à l'investissement à la fin de l'année, qu'il est raisonnable de considérer comme s'appliquant au total calculé à la division (A), 35

(iii) lorsque l'année d'imposition commence avant 1989, 40 % de l'excédent éventuel 40

(A) du total des montants dont chacun représente un montant inclus dans le calcul de son crédit d'impôt à l'investissement à la fin de l'année 45

(I) au titre de la dépense admissible d'exploration au Canada qu'il a faite pour l'année, ou

(II) au titre de la dépense admissible d'exploration au Canada qu'il a faite pour l'année, confor- 50

exploration expenditure for the year,
exceeds
(B) the aggregate of
(I) such portion of the aggregate 5
of all amounts each of which is
an amount deducted by him
under subsection 127(5) for the
year or a preceding taxation year
(other than an amount deemed 10
by subsection (3) to be so deduct-
ed for the year) as may reason-
ably be considered to be in
respect of the aggregate deter-
mined under clause (A), and 15
(II) such portion of the aggre-
gate of all amounts each of
which is an amount required by
subsection 127(6) or (7) to be
deducted in computing his invest- 20
ment tax credit at the end of the
year as may reasonably be con-
sidered to be in respect of the
aggregate determined under
clause (A).” 25

mément à l'alinéa *b*) de la défini-
tion de «crédit d'impôt à l'invest-
tissement» au paragraphe 127(9),
sur
(B) le total 5
(I) de la partie du total des mon-
tants dont chacun représente un
montant qu'il a déduit en vertu
du paragraphe 127(5) pour l'an-
née ou pour une année d'imposi- 10
tion antérieure — à l'exception
d'un montant réputé selon le
paragraphe (3) déduit pour l'an-
née —, qu'il est raisonnable de
considérer comme s'appliquant 15
au total calculé à la division (A),
et
(II) de la partie du total des
montants dont chacun représente
un montant à déduire, selon le 20
paragraphe 127(6) ou (7), dans
le calcul de son crédit d'impôt à
l'investissement à la fin de l'an-
née, qu'il est raisonnable de con-
sidérer comme s'appliquant au 25
total calculé à la division (A).»

(3) Subsections (1) and (2) are applicable
after May 23, 1985 except that

(a) in its application after May 23, 1985
and before December 1985, the reference
in clause (a)(iv)(A) of the definition 30
“refundable investment tax credit” in sub-
section 127.1(2) of the said Act, as enact-
ed by subsection (1), to “(b)(ii) or (iii)”
shall be read as “(b)(ii)”; and

(b) in its application after May 23, 1985 35
and before December 1985, paragraph (b)
of the definition “refundable investment
tax credit” in subsection 127.1(2) of the
said Act, as enacted by subsection (2),
shall be read without reference to subpara- 40
graph (iii) thereof.

(3) Les paragraphes (1) et (2) s'appliquent
après le 23 mai 1985. Toutefois, pour l'appli-
cation de ces paragraphes après le 23 mai
1985 et avant décembre 1985 : 30

a) la mention «*b*)(ii) ou (iii)» à la division
a)(iv)(A) de la définition de «crédit d'im-
pôt à l'investissement remboursable», au
paragraphe 127.1(2) de la même loi, édic-
tée par le paragraphe (1), est remplacée 35
par la mention «*b*)(ii)»;

b) il n'est pas tenu compte du sous-alinéa
b)(iii) de la même définition, édicté par le
paragraphe (2).

48. (1) The said Act is further amended
by adding thereto, immediately after section
127.4 thereof, the following Division:

48. (1) La même loi est modifiée, par 40
insertion, après l'article 127.4, de ce qui suit :

"DIVISION E.1

MINIMUM TAX

Obligation to
pay minimum
tax

127.5 Notwithstanding any other provision of this Act, where the amount that, but for sections 120 and 120.1, would be determined under Division E to be the tax payable by an individual for a taxation year is less than the amount determined under subparagraph (a)(i) in respect of the individual, the tax payable under this Part for the year by the individual (other than a related segregated fund trust within the meaning assigned by paragraph 138.1(1)(a) or a mutual fund trust) is the amount, if any, by which

(a) the aggregate of

(i) the amount, if any, by which the minimum amount for the year of the individual determined under section 127.51 exceeds his special foreign tax credit determined under section 127.54 for the year, and

(ii) the aggregate of all amounts required under sections 120 and 120.1 to be added to the tax otherwise payable under this Part by him for the year

exceeds

(b) the amount, if any, that may be deducted under subsection 120.1(1) from the tax otherwise payable under this Part by him for the year.

Minimum
amount
determined

127.51 An individual's minimum amount for a taxation year is 17% of the amount, if any, by which his adjusted taxable income for the year determined under section 127.52 exceeds his basic exemption for the year as determined under section 127.53.

Adjusted
taxable income
determined

127.52 (1) Subject to subsection (2), an individual's adjusted taxable income for a taxation year is the amount that would be his taxable income for the year or his taxable income earned in Canada for the year, as the case may be, if it were computed on the assumption that

(a) the aggregate of all amounts deductible under any of paragraphs

«SECTION E.1

IMPÔT MINIMUM

Assujettisse-
ment à l'impôt
minimum

127.5 Nonobstant les autres dispositions de la présente loi, lorsque l'impôt payable par un particulier, calculé selon la section E abstraction faite des articles 120 et 120.1, pour une année d'imposition est inférieur à l'excédent visé au sous-alinéa a)(i) concernant ce particulier, l'impôt payable en vertu de la présente partie pour l'année par celui-ci — sauf s'il s'agit d'une fiducie créée à l'égard d'un fonds réservé au sens de l'alinéa 138.1(1)a) ou d'une fiducie de fonds mutuels — est égal à l'excédent éventuel

a) du total

(i) de l'excédent éventuel de l'impôt minimum applicable à ce particulier pour l'année, calculé selon l'article 127.51, sur son crédit spécial pour impôts étrangers pour l'année, calculé selon l'article 127.54, et

(ii) des montants que les articles 120 et 120.1 prévoient d'ajouter à son impôt payable par ailleurs en vertu de la présente partie pour l'année,

sur

b) le montant éventuellement déductible selon le paragraphe 120.1(1) de cet impôt payable par ailleurs pour l'année.

127.51 L'impôt minimum applicable à un particulier pour une année d'imposition est établi au taux de 17% sur l'excédent éventuel du revenu imposable modifié du particulier pour l'année, calculé selon l'article 127.52, sur son exemption de base pour l'année, calculée selon l'article 127.53.

Taux de l'impôt
minimum

127.52 (1) Sous réserve du paragraphe (2), le revenu imposable modifié d'un particulier pour une année d'imposition correspond à son revenu imposable ou son revenu imposable gagné au Canada, selon le cas, déterminé pour l'année en présupposant ce qui suit :

Revenu
imposable
modifié

a) le total des montants déductibles en vertu des alinéas 8(1)m) et 60i) à l)

8(1)(m) and 60(i) to (l) in computing his income for the year were the lesser of

- (i) the aggregate of the amounts otherwise so deductible by him, and 5
- (ii) the aggregate of all amounts each of which was included in computing his income for the year and which is

(A) a single payment out of or pursuant to a superannuation or 10 pension fund or plan

(I) upon the death, withdrawal from the fund or plan or termination of employment of a person,

(II) upon the winding-up of the 15 fund or plan in full satisfaction of all rights of the payee in or under the fund or plan, or

(III) to which he is entitled by virtue of an amendment to the 20 fund or plan, or

(B) a refund of premiums within the meaning assigned by paragraph 146(1)(h) out of or under a registered retirement savings plan; 25

(b) the aggregate of all amounts deductible by him under paragraph 20(1)(a) for the year in respect of residential properties were the lesser of the aggregate of all amounts otherwise so 30 deductible by him for the year and the amount, if any, by which

(i) the aggregate of his incomes for the year from the renting or leasing of residential properties owned by him 35 or by a partnership, computed without reference to paragraph 20(1)(a),

exceeds

(ii) the aggregate of his losses for the year from the renting or leasing of 40 residential properties owned by him or by a partnership, computed without reference to paragraph 20(1)(a);

(c) the aggregate of all amounts deductible by him under paragraph 45 20(1)(a) for the year in respect of film properties were the lesser of the aggregate of all amounts otherwise so deductible by him for the year and the amount, 50 if any, by which

dans le calcul du revenu du particulier pour l'année est le moindre

- (i) du total des montants ainsi déductibles par ailleurs, 5
- (ii) du total des paiements et remboursements suivants inclus dans le calcul du revenu du particulier pour l'année :

(A) les paiements uniques provenant ou effectués en vertu de quel- 10 que régime ou caisse de retraite ou de pension, dans une circonstance ci-dessous :

(I) le décès d'une personne, son retrait du régime ou de la caisse 15 ou la fin de son emploi,

(II) la liquidation du régime ou de la caisse, en règlement final de tous les droits du bénéficiaire dans le régime ou la caisse ou en 20 vertu du régime ou de la caisse,

(III) une modification au régime ou à la caisse donnant au particulier droit à un paiement unique, 25

(B) les remboursements de primes, au sens de l'alinéa 146(1)h), provenant ou effectués en vertu d'un régime enregistré d'épargne-retraite; 30

b) le total des montants déductibles par le particulier pour l'année, par application de l'alinéa 20(1)a), en ce qui concerne des immeubles d'habitation est le moindre du total des montants ainsi 35 déductibles par ailleurs ou de l'excédent éventuel

(i) du total des revenus du particulier pour l'année provenant de la location des immeubles d'habitation dont le 40 particulier ou une société est propriétaire, calculés sans égard à l'alinéa 20(1)a),

sur

(ii) le total des pertes subies par le 45 particulier pour l'année qui proviennent de la location de ces immeubles, calculées sans égard à l'alinéa 20(1)a);

c) le total des montants déductibles par 50 le particulier pour l'année, par applica-

(i) the aggregate of his incomes for the year from the renting or leasing of film properties owned by him or by a partnership, computed without reference to paragraph 20(1)(a), 5 exceeds

(ii) the aggregate of his losses for the year from the renting or leasing of film properties owned by him or by a partnership, computed without reference to paragraph 20(1)(a); 10

(d) sections 38 and 41 were read without the references therein to "1/2 of";

(e) the aggregate of all amounts deductible under section 65, 66, 66.1, 15 66.2 or 66.4 or under subsection 29(10) or (12) of the *Income Tax Application Rules, 1971* in computing his income for the year were the lesser of the amounts otherwise so deductible by him for the 20 year and the aggregate of

(i) his income for the year from royalties in respect of, and such part of his income, other than royalties, for the year as may reasonably be con- 25 sidered as attributable to, the production of petroleum, natural gas and minerals, determined before deducting those amounts, and

(ii) all amounts included in computing his income for the year under section 59; 30

(f) subsection 82(1) were read without reference to that portion following paragraph (a) thereof; 35

(g) the only amounts deductible under sections 109 to 110.6 in computing his taxable income for the year or his taxable income earned in Canada for the year, as the case may be, were the 40 amounts deducted under any of subsection 109(1), paragraphs 110(1)(a) to (c), (e), (f), (g) and (i) and subsections 110(2), 110.4(1) and 110.6(2) and (3) computed without reference to this 45 section;

(h) the only amounts deductible under subsection 111(1) in computing his taxable income for the year or his taxable

tion de l'alinéa 20(1)a), en ce qui concerne des productions cinématographiques est le moindre du total des montants ainsi déductibles par ailleurs ou de l'excédent éventuel 5

(i) du total des revenus du particulier pour l'année provenant de la location des productions dont le particulier ou une société est propriétaire, calculés sans égard à l'alinéa 20(1)a), 10

sur

(ii) le total des pertes subies par le particulier pour l'année qui proviennent de la location de ces productions, calculées sans égard à l'alinéa 15 20(1)a);

d) toute référence à une moitié est supprimée aux articles 38 et 41;

e) le total des montants déductibles selon les articles 65, 66, 66.1, 66.2 et 20 66.4 et selon les paragraphes 29(10) et (12) des *Règles de 1971 concernant l'application de l'impôt sur le revenu* dans le calcul du revenu du particulier pour l'année est le moindre des mon- 25 tants ainsi déductibles par ailleurs ou du total :

(i) de son revenu pour l'année tiré de redevances relatives à la production de pétrole, gaz naturel ou minéraux, 30 additionné de la partie de son revenu pour l'année, non tiré de redevances, qu'il est raisonnable de considérer comme attribuable à une telle production, calculés l'un et l'autre avant que 35 ces déductions soient faites,

(ii) des montants inclus dans le calcul de son revenu pour l'année en vertu de l'article 59;

f) il n'est pas tenu compte de la majora- 40 tion prévue par le passage du paragraphe 82(1) qui suit l'alinéa a);

g) les seuls montants déductibles selon les articles 109 à 110.6 dans le calcul, pour l'année, du revenu imposable ou du 45 revenu imposable gagné au Canada, selon le cas, du particulier sont les montants déduits selon le paragraphe 109(1), les alinéas 110(1)a) à c), e), f),

income earned in Canada for the year, as the case may be, were

(i) the amounts that would be deductible under paragraphs 111(1)(a), (c) and (d) if paragraphs (b), (c) and (e) of this subsection were applicable in computing the aggregate referred to in subparagraph 111(8)(b)(i) for any taxation year commencing after 1985, and
(ii) the amounts that would be deductible under paragraph 111(1)(b) if paragraph (d) of this subsection were applicable in computing the aggregate referred to in paragraph 111(8)(a) for any taxation year commencing after 1985; and

(i) the *Income Tax Application Rules, 1971* were read without reference to section 40 thereof.

Partnerships

(2) For the purposes of paragraphs (1)(b) and (c), where an individual was a member of a partnership at the end of its fiscal period, any amount deducted by a partnership as a deduction under paragraph 20(1)(a) in respect of a residential property or a film property in computing its income shall, to the extent of his share thereof, be deemed to have been deducted by the individual under that paragraph in computing his income in respect of the property for the taxation year in which the fiscal period ended.

Definitions

“film property”
«production
cinématographique»

“residential
property”
«immeuble
d’habitation»

(3) For the purposes of this section, “film property” means a property described in paragraph (n) of Class 12 of Schedule II to the *Income Tax Regulations*;

“residential property” means a property described in Class 31 or 32 of Schedule II to the *Income Tax Regulations* and furniture, fixtures and equipment, if any, located therein and ancillary thereto.

g) et i) et les paragraphes 110(2), 110.4(1) et 110.6(2) et (3), calculés sans tenir compte du présent article;

h) les seuls montants déductibles selon le paragraphe 111(1) dans le calcul, pour l’année, du revenu imposable ou du revenu imposable gagné au Canada, selon le cas, du particulier sont :

(i) d’une part, les montants déductibles selon les alinéas 111(1)a, c) et d) en présupposant que les alinéas b), c) et e) du présent paragraphe s’appliquent au calcul du total visé au sous-alinéa 111(8)b)(i) pour une année d’imposition commençant après 1985,
(ii) d’autre part, les montants déductibles selon l’alinéa 111(1)b) en présupposant que l’alinéa d) du présent paragraphe s’applique au calcul du total visé à l’alinéa 111(8)a) pour une année d’imposition commençant après 1985;

i) il n’est pas tenu compte de l’article 40 des *Règles de 1971 concernant l’application de l’impôt sur le revenu*.

(2) Pour l’application des alinéas (1)b) et c), toute déduction, concernant un immeuble d’habitation ou une production cinématographique, faite par une société par application de l’alinéa 20(1)a) dans le calcul de son revenu est réputée faite, à concurrence de leur part, par les particuliers qui sont les associés d’une société à la fin de l’exercice financier de celle-ci dans le calcul du revenu de chacun provenant de cet immeuble ou de cette production pour l’année d’imposition au cours de laquelle cet exercice se termine.

(3) Pour l’application du présent article :

«immeuble d’habitation» s’entend d’un bien de la catégorie 31 ou 32 de l’annexe II du *Règlement de l’impôt sur le revenu* ainsi que des meubles meublants, de l’appareillage et du matériel situés à l’intérieur et accessoires à ce bien;

«production cinématographique» s’entend d’un bien visé à l’alinéa n) de la catégorie 12 de l’annexe II du même règlement.

Associés

Définitions

«immeuble
d’habitation»
“residential
property”

«production
cinématogra-
phique»
“film property”

Basic exemp-
tion

127.53 (1) An individual's basic exemp-
tion for a taxation year is

(a) \$40,000, in the case of an individual
other than a trust;

(b) \$40,000, in the case of a testamen-
tary trust or an *inter vivos* trust
described in subsection 122(2); and

(c) in any other case, nil.

Multiple trusts

(2) Notwithstanding paragraph (1)(b),
where more than one trust described in
that paragraph arose as a consequence of
contributions to the trusts by an individual
and those trusts have filed with the Minis-
ter in prescribed form an agreement
whereby, for the purpose of this Division, 15
they allocate an amount to one or more of
them for a taxation year and the aggregate
of the amounts so allocated does not
exceed \$40,000, the basic exemption for
the year of each of the trusts is the amount 20
so allocated to it.

Failure to file
agreement

(3) Notwithstanding paragraph (1)(b),
where more than one trust described in
that paragraph arose as a consequence of
contributions to the trusts by an individual 25
and no agreement as contemplated by sub-
section (2) has been filed with the Minis-
ter before the expiry of 30 days after
notice in writing has been forwarded by
the Minister to any of the trusts that such 30
an agreement is required for the purpose
of an assessment of tax under this Part,
the Minister may, for the purpose of this
Division, allocate an amount to one or
more of the trusts for a taxation year, the 35
aggregate of all of which amounts does not
exceed \$40,000, and the basic exemption
for the year of each of the trusts is the
amount so allocated to it.

Definitions

"foreign
income"
«revenu de
source
étrangère»

127.54 (1) In this section, 40
"foreign income" of an individual for a
taxation year means the aggregate of

(a) his incomes for the year from
businesses carried on by him in coun-
tries other than Canada, and 45

(b) his incomes for the year from
sources in countries other than
Canada in respect of which he has
paid non-business-income taxes,

127.53 (1) L'exemption de base d'un
particulier qui n'est pas une fiducie ou qui
est une fiducie testamentaire ou une fidu-
cie non testamentaire visée au paragraphe
122(2) est de 40 000 \$ par année d'imposi- 5
tion; aucune exemption de base n'est
accordée aux autres particuliers.

Exemption de
base

(2) Par dérogation au paragraphe (1),
dans le cas où plusieurs fiducies — s'agis-
sant de fiducies testamentaires et de fidu- 10
cies non testamentaires visées au para-
graphes 122(2) — prennent effet par suite
d'apports à celles-ci par un même particu-
lier, ces fiducies peuvent produire auprès
du ministre, sur le formulaire réglemen- 15
taire, un accord par lequel, pour l'applica-
tion de la présente section, elles attribuent
à l'une d'elles ou répartissent entre plu-
sieurs d'entre elles l'exemption de base de
40 000 \$ par année d'imposition. 20

Exemption de
base en cas de
fiducies
multiples

(3) À défaut de production d'un accord
conforme au paragraphe (2) auprès du
ministre dans les 30 jours suivant avis écrit
— envoyé par celui-ci à l'une des fiducies
mentionnées à ce paragraphe — qu'un 25
accord est nécessaire à l'établissement de
l'impôt en vertu de la présente partie, le
ministre peut, pour l'application de la pré-
sente section, attribuer à l'une de ces fidu-
cies ou répartir entre plusieurs d'entre elles 30
l'exemption de base de 40 000 \$ par année
d'imposition.

Exemption de
base à défaut
d'accord

127.54 (1) Pour l'application du présent
article :

Définitions
applicables au
crédit spécial
pour impôts
étrangers

«impôts payés à l'étranger» s'entend du 35
total, pour une année d'imposition, des
impôts payés par un particulier sur son
revenu tiré d'entreprises, au sens de
l'alinéa 126(7)a), qu'il exploite dans
d'autres pays que le Canada et des 2/3 40

«impôts payés à
l'étranger»
"foreign taxes"

“foreign taxes”
«impôts payés à
l'étranger»

Foreign tax
credit

Application of
section 127.5

within the meaning assigned by paragraph 126(7)(c), to governments of countries other than Canada;

“foreign taxes” of an individual for a taxation year means the aggregate of the business-income taxes, within the meaning assigned by paragraph 126(7)(a), paid by him for the year in respect of businesses carried on by him in countries other than Canada and 2/3 of the non-business-income taxes, within the meaning assigned by paragraph 126(7)(c), paid by him for the year to the governments of countries other than Canada.

(2) For the purposes of section 127.5, an individual's special foreign tax credit for a taxation year is the greater of

(a) the aggregate of all amounts deductible under section 126 from his tax for the year, and

(b) the lesser of

- (i) his foreign taxes for the year, and
- (ii) 17% of his foreign income for the year.

127.55 Section 127.5 does not apply in respect of

(a) a return of income of an individual filed under subsection 70(2), paragraph 104(23)(d) or 128(2)(e) or subsection 150(4); or

(b) a taxation year of an individual in respect of which the individual has made an election under section 119.”

(2) Subsection (1) is applicable to taxation years commencing after 1985.

49. (1) Subparagraph 129(1)(a)(i) of the said Act is repealed and the following substituted therefor:

“(i) 1/3 of all taxable dividends paid by it in the year on shares of its capital stock, and”

(2) All that portion of paragraph 129(3)(a) of the said Act preceding subpara-

des impôts payés par ce particulier sur son revenu ne provenant pas d'entreprises, au sens de l'alinéa 126(7)c), aux gouvernements d'autres pays que le Canada;

«revenu de source étrangère» s'entend du total, pour une année d'imposition, des revenus qu'un particulier tire d'entreprises qu'il exploite dans d'autres pays que le Canada et des revenus de sources situées dans d'autres pays que le Canada sur lesquels il a payé aux gouvernements d'autres pays que le Canada des impôts sur le revenu ne provenant pas d'entreprises au sens de l'alinéa 126(7)c).

(2) Pour l'application de l'article 127.5, le crédit spécial pour impôts étrangers d'un particulier pour une année d'imposition correspond au plus élevé :

a) du total des montants déductibles de l'impôt du particulier pour l'année en vertu de l'article 126;

b) du moindre :

- (i) de ses impôts payés à l'étranger pour l'année,
- (ii) de 17 % de son revenu de source étrangère pour l'année.

127.55 L'article 127.5 ne s'applique :

a) ni à une déclaration de revenu d'un particulier produite en vertu du paragraphe 70(2), de l'alinéa 104(23)d) ou 128(2)e) ou du paragraphe 150(4);

b) ni à une année d'imposition à l'égard de laquelle un particulier a fait le choix prévu à l'article 119.»

(2) Le paragraphe (1) s'applique aux années d'imposition commençant après 1985.

49. (1) Le sous-alinéa 129(1)a)(i) de la même loi est abrogé et remplacé par ce qui suit :

«(i) le tiers du total des dividendes imposables versés par la corporation dans l'année sur des actions de son capital-actions,»

(2) Le passage de l'alinéa 129(3)a) de la même loi qui précède le sous-alinéa (i) est abrogé et remplacé par ce qui suit :

«revenu de
source
étrangère»
“foreign
income”

Crédit spécial
pour impôts
étrangers

Impôt
minimum
inapplicable

graph (i) thereof is repealed and the following substituted therefor:

“(a) the aggregate of all amounts each of which is an amount in respect of a taxation year commencing after it last became a private corporation and ending not later than the end of the particular taxation year and, where the taxation year commences after November 12, 1981, throughout which the corporation was a Canadian-controlled private corporation, equal to, in respect of taxation years ending before 1978 or commencing after 1986, the least of, and in respect of taxation years ending after 1977 and commencing before 1987, 2/3 of the least of”

«a) le total des sommes dont chacune est une somme — à l'égard d'une année d'imposition commençant après la date à laquelle la corporation est devenue en dernier une corporation privée et se terminant au plus tard à la fin de l'année d'imposition donnée et, lorsque l'année d'imposition commence après le 12 novembre 1981, tout au long de laquelle la corporation était une corporation privée dont le contrôle est canadien — égale au moins élevé des montants suivants pour les années d'imposition se terminant avant 1978 ou commençant après 1986, ou aux deux tiers du moins élevé des montants suivants pour les années d'imposition se terminant après 1977 et commençant avant 1987 :»

(3) Subparagraph 129(3)(a)(iv) of the said Act is repealed and the following substituted therefor:

“(iv) the amount of tax payable under this Part by the corporation for the year determined without reference to section 123.2,”

(3) Le sous-alinéa 129(3)a)(iv) de la même loi est abrogé et remplacé par ce qui suit :

«(iv) le montant de l'impôt payable en vertu de la présente partie par la corporation pour l'année, calculé sans tenir compte de l'article 123.2,»

(4) Subsection 129(3) of the said Act is further amended by adding the word “and” at the end of paragraph (b) thereof and by adding thereto, immediately after paragraph (b) thereof, the following paragraph:

“(b.1) the amount, if any, of the corporation's addition at December 31, 1986 of refundable dividend tax on hand”

(4) Le paragraphe 129(3) de la même loi est modifié par insertion, après l'alinéa b), de ce qui suit :

«b.1) le montant éventuellement ajouté au 31 décembre 1986 à l'impôt en main remboursable au titre de dividendes de la corporation,»

(5) Section 129 of the said Act is further amended by adding thereto, immediately after subsection (3.2) thereof, the following subsections:

(5) L'article 129 de la même loi est modifié par insertion, après le paragraphe (3.2), de ce qui suit :

“(3.3) In subsection (3), “addition at December 31, 1986 of refundable dividend tax on hand” of a corporation means the amount that is 1/2 of the amount, if any, by which

(a) the amount, if any, of the corporation's refundable dividend tax on hand at the end of its last taxation year com-

“(3.3) Au paragraphe (3), le montant ajouté au 31 décembre 1986 à l'impôt en main remboursable au titre de dividendes d'une corporation correspond à la moitié de l'excédent éventuel :

a) de l'impôt en main remboursable au titre de dividendes, s'il en est, de la corporation à la fin de sa dernière année

Montant ajouté au 31 décembre 1986 à l'impôt en main remboursable au titre de dividendes

“Addition at December 31, 1986 of refundable dividend tax on hand” defined

Reduction
under
paragraph
(3.3)(a)

mencing before 1987, determined with-
out reference to paragraph (3)(b.1),
exceeds the aggregate of

(b) the amount, if any, of the tax pay-
able under Part IV by the corporation 5
for its last taxation year commencing
before 1987 in respect of taxable divi-
dends received by it in that year and
after 1986,

(c) 1/4 of the taxable dividends, if any, 10
paid by the corporation before 1987 in
its last taxation year commencing before
1987, and

(d) any amount added under paragraph
88(1)(e.5) in computing the corpora- 15
tion's refundable dividend tax on hand
at the end of its last taxation year com-
mencing before 1987 in respect of the
refundable dividend tax on hand of a
subsidiary (within the meaning assigned 20
by subsection 88(1)) for its 1987 or
1988 taxation year.

(3.4) Where a corporation has received
a taxable dividend after February 25, 1986
and before 1987 as part of a transaction 25
effected after February 25, 1986 or series
of transactions each of which was effected
after that day and it may be reasonably
considered that one of the main purposes
thereof was to increase the corporation's 30
refundable dividend tax on hand at the end
of a taxation year by virtue of the applica-
tion of subsection (3.3), the amount other-
wise determined under paragraph (3.3)(a)
in respect of the corporation shall be 35
reduced by the tax payable under Part IV
by the corporation in respect of the
dividend."

(6) Subsection (1) is applicable to the
1987 and subsequent taxation years, except 40
that in its application to a taxation year
commencing before 1987 and ending after
1986, subparagraph 129(1)(a)(i) of the said
Act, as enacted by subsection (1), shall be
read as follows:

"(i) the aggregate of 1/4 of all taxable
dividends paid by it in the year and

d'imposition commençant avant 1987,
calculé sans tenir compte de l'alinéa
(3)b.1),
sur le total

b) de l'impôt dont la corporation est 5
éventuellement redevable en vertu de la
partie IV pour sa dernière année d'im-
position commençant avant 1987 au
titre des dividendes imposables qu'elle a
reçus dans cette année et après 1986, 10

c) du quart des dividendes imposables
éventuellement versés par la corporation
avant 1987 dans sa dernière année d'im-
position commençant avant 1987, et

d) du montant ajouté en vertu de l'ali- 15
néa 88(1)e.5) dans le calcul de l'impôt
en main remboursable au titre de divi-
dendes de la corporation à la fin de la
dernière année d'imposition de celle-ci
commençant avant 1987, au titre de 20
l'impôt en main remboursable au titre
de dividendes d'une filiale, au sens du
paragraphe 88(1), pour l'année d'impo-
sition 1987 ou 1988 de cette dernière.

(3.4) L'impôt dont une corporation est 25
redevable en vertu de la partie IV au titre
d'un dividende imposable qu'elle a reçu
après le 25 février 1986 et avant 1987 dans
le cadre d'une opération effectuée après le
25 février 1986 ou d'une série d'opérations 30
dont chacune est effectuée après cette
date, vient en réduction du montant visé à
l'alinéa (3.3)a) lorsqu'il est raisonnable de
considérer qu'un des principaux objets du
versement de ce dividende à la corporation 35
consistait à augmenter son impôt en main
remboursable au titre de dividendes à la
fin d'une année d'imposition par applica-
tion du paragraphe (3.3).»

Réduction de
l'impôt en main
remboursable
au titre de
dividendes

(6) Le paragraphe (1) s'applique aux 40
années d'imposition 1987 et suivantes. Tou-
tefois, pour son application à une année d'im-
position commençant avant 1987 et se termi-
nant après 1986, le sous-alinéa 129(1)a)(i)
de la même loi, édicté par le paragraphe (1), 45
est remplacé par ce qui suit :

«(i) le total du quart de l'ensemble
des dividendes imposables versés par

before 1987 and 1/3 of all taxable dividends paid by it in the year and after 1986, on shares of its capital stock, and”

(7) Subsection (2) is applicable to taxation years commencing after 1986.

(8) Subsections (3) and (4) and subsection 129(3.3) of the said Act, as enacted by subsection (5), are applicable to the 1987 and subsequent taxation years.

(9) Subsection 129(3.4) of the said Act, as enacted by subsection (5), is applicable with respect to taxable dividends received after February 25, 1986.

50. (1) Subsection 130(1) of the said Act is repealed and the following substituted therefor:

“**130.** (1) A corporation that was, throughout a taxation year, an investment corporation may deduct from the tax otherwise payable by it under this Part for the year an amount equal to 22% of the amount, if any, by which its taxable income for the year exceeds its taxed capital gains for the year.”

(2) Subsection (1) is applicable to the 1987 and subsequent taxation years, except that in the application of subsection 130(1) of the said Act, as enacted by subsection (1), to

(a) a taxation year of a corporation commencing before 1987 and ending after 1986, there shall be deducted from the amount determined under subsection 130(1) of the said Act in respect of the corporation for the year the amount, if any, by which

(i) that proportion of 1/12 of the excess determined under that subsection in respect of the corporation for the year that the number of days in the year that are before 1987 is of the number of days in the year,

exceeds

(ii) that proportion of 1% of the excess determined under that subsection in

la corporation dans l'année et avant 1987 et du tiers de l'ensemble des dividendes imposables versés par la corporation dans l'année et après 1986, sur des actions de son capital-actions.»

(7) Le paragraphe (2) s'applique aux années d'imposition commençant après 1986.

(8) Les paragraphes (3) et (4) et le paragraphe 129(3.3) de la même loi, édicté par le paragraphe (5), s'appliquent aux années d'imposition 1987 et suivantes.

(9) Le paragraphe 129(3.4) de la même loi, édicté par le paragraphe (5), s'applique aux dividendes imposables reçus après le 25 février 1986.

50. (1) Le paragraphe 130(1) de la même loi est abrogé et remplacé par ce qui suit :

«**130.** (1) La corporation qui est, tout au long d'une année d'imposition, une corporation de placement peut déduire de son impôt payable par ailleurs en vertu de la présente partie pour l'année 22 % de l'excédent éventuel de son revenu imposable pour l'année sur ses gains en capital imposables pour l'année.»

(2) Le paragraphe (1) s'applique aux années d'imposition 1987 et suivantes. Toutefois, pour l'application du paragraphe 130(1) de la même loi, édicté par le paragraphe (1),

a) à une année d'imposition d'une corporation commençant avant 1987 et se terminant après 1986, doit être déduit du montant déterminé en vertu du paragraphe 130(1) de la même loi pour la corporation pour l'année l'excédent éventuel

(i) du produit de 1/12 de l'excédent déterminé en vertu de ce paragraphe pour l'année par le rapport entre le nombre de jours de l'année antérieurs au 1^{er} janvier 1987 et le nombre total de jours de l'année

sur

(ii) le produit de 1 % du même excédent par le rapport entre le nombre de jours

Deduction from
tax

Déduction de
l'impôt

respect of the corporation for the year that the number of days in the year that are after June, 1987 is of the number of days in the year; and

(b) taxation years ending after 1986 and commencing before July, 1989, there shall be added to the amount otherwise determined under that subsection in respect of a corporation for a taxation year the aggregate of

(i) that proportion of 3% of the excess determined under that subsection that the number of days in the year that are before July, 1987 is of the number of days in the year,

(ii) the proportion of 2% of the excess determined under that subsection that the number of days in the year that are after June, 1987 and before July, 1988 is of the number of days in the year, and

(iii) the proportion of 1% of the excess determined under that subsection that the number of days in the year that are after June, 1988 and before July, 1989 is of the number of days in the year.

51. (1) All that portion of paragraph 131(5)(a) of the said Act preceding subparagraph (ii) thereof is repealed and the following substituted therefor:

“(a) for the purposes of section 129, its refundable dividend tax on hand at the end of the year shall be deemed to be the amount, if any, by which the aggregate of

(i) the aggregate of amounts each of which is an amount in respect of the year or any preceding taxation year throughout which it is deemed by this subsection to have been a private corporation, equal to the tax under Part IV payable by it for that year, and

(i.1) the amount, if any, of the corporation's addition at December 31, 1986 of refundable dividend tax on hand (within the meaning assigned by subsection 129(3.3)),

exceeds the aggregate of”

de l'année postérieurs au 30 juin 1987 et le nombre total de jours de l'année;

b) aux années d'imposition se terminant après 1986 et commençant avant le 1^{er} juillet 1989, doit être ajouté au montant déterminé par ailleurs en vertu du paragraphe 130(1) de la même loi pour une corporation pour une année d'imposition le total des produits suivants :

(i) le produit de 3 % de l'excédent déterminé en vertu de ce paragraphe par le rapport entre le nombre de jours de l'année antérieurs au 1^{er} juillet 1987 et le nombre total de jours de l'année,

(ii) le produit de 2 % du même excédent par le rapport entre le nombre de jours de l'année postérieurs au 30 juin 1987 et antérieurs au 1^{er} juillet 1988 et le nombre total de jours de l'année,

(iii) le produit de 1 % du même excédent par le rapport entre le nombre de jours de l'année postérieurs au 30 juin 1988 et antérieurs au 1^{er} juillet 1989 et le nombre total de jours de l'année.

51. (1) Le passage de l'alinéa 131(5)a) de la même loi qui précède le sous-alinéa (ii) est abrogé et remplacé par ce qui suit :

«a) pour l'application de l'article 129, son impôt en main remboursable au titre de dividendes à la fin de l'année est réputé être l'excédent éventuel du total

(i) du total des montants dont chacun représente un montant — à l'égard de l'année ou d'une année d'imposition antérieure tout au long de laquelle la corporation est réputée en vertu du présent paragraphe avoir été une corporation privée — égal à l'impôt dont elle est redevable en vertu de la partie IV pour cette année, et

(i.1) du montant éventuellement ajouté au 31 décembre 1986 à l'impôt en main remboursable au titre de dividendes de la corporation, au sens du paragraphe 129(3.3),

sur le total des montants suivants :»

(2) Clause 131(6)(d)(i)(C) of the said Act is repealed and the following substituted therefor:

“(C) the tax payable by it under this Part for the year determined without reference to section 123.2,” 5

(3) Subsections (1) and (2) are applicable to the 1987 and subsequent taxation years.

52. (1) Subsection 136(1) of the said Act is repealed and the following substituted therefor:

“**136.** (1) Notwithstanding any other provision of this Act, a cooperative corporation that would, but for this section, be a private corporation shall be deemed not to be a private corporation except for the purposes of sections 15.1, 123.1, 125, 127, 127.1 and 157 and the definition “small business corporation” in subsection 248(1) as it applies for the purposes of paragraph 39(1)(c).” 20

(2) Subsection (1) is applicable after 1985.

53. (1) Subsection 137(7) of the said Act is repealed and the following substituted therefor:

“(7) Notwithstanding any other provision of this Act, a credit union that would, but for this section, be a private corporation shall be deemed not to be a private corporation except for the purposes of sections 123.1, 125, 127, 127.1 and 157 and the definition “small business corporation” in subsection 248(1) as it applies for the purposes of paragraph 39(1)(c).” 30

(2) Subsection (1) is applicable after 1985. 35

54. (1) Paragraphs 146(2)(a) to (c.1) of the said Act are repealed and the following substituted therefor:

“(a) the plan does not provide for the payment of any benefit before maturity except
(i) a refund of premiums, and
(ii) a payment to the annuitant;

(2) La division 131(6)d)(i)(C) de la même loi est abrogée et remplacée par ce qui suit :

«(C) l'impôt payable par elle pour l'année en vertu de la présente partie calculé sans tenir compte de l'article 123.2,» 5

(3) Les paragraphes (1) et (2) s'appliquent aux années d'imposition 1987 et suivantes.

52. (1) Le paragraphe 136(1) de la même loi est abrogé et remplacé par ce qui suit : 10

«**136.** (1) Nonobstant les autres dispositions de la présente loi, une corporation coopérative qui serait, si ce n'était le présent article, une corporation privée est réputée ne pas en être une, sauf pour l'application des articles 15.1, 123.1, 125, 127, 127.1 et 157 et sauf pour l'application à l'alinéa 39(1)c) de la définition de «corporation exploitant une petite entreprise», au paragraphe 248(1).» 20

(2) Le paragraphe (1) s'applique après 1985.

53. (1) Le paragraphe 137(7) de la même loi est abrogé et remplacé par ce qui suit :

«(7) Nonobstant les autres dispositions de la présente loi, une caisse de crédit qui serait, si ce n'était le présent article, une corporation privée est réputée ne pas en être une, sauf pour l'application des articles 123.1, 125, 127, 127.1 et 157 et sauf pour l'application à l'alinéa 39(1)c) de la définition de «corporation exploitant une petite entreprise», au paragraphe 248(1).» 30

(2) Le paragraphe (1) s'applique après 1985. 35

54. (1) Les alinéas 146(2)a) à c.1) de la même loi sont abrogés et remplacés par ce qui suit :

«a) le régime ne prévoit, avant son échéance, le versement d'aucune autre prestation qu'un versement au rentier ou un remboursement de primes;
b) il ne prévoit, après son échéance, le versement d'aucune prestation, sauf :

Coop. not priv. corp.

Credit union not priv. corp.

Corporation coopérative réputée ne pas être une corporation privée

Caisse de crédit réputée ne pas être une corporation privée

(b) the plan does not provide for the payment of any benefit after maturity except

(i) by way of retirement income to the annuitant,

(ii) to the annuitant in full or partial commutation of retirement income under the plan, and

(iii) in respect of a commutation referred to in paragraph (c.2);

(b.1) the plan does not provide for a payment to the annuitant of a retirement income except by way of equal annual or more frequent periodic payments until such time as there is a payment in full or partial commutation of the retirement income and, where such commutation is partial, equal annual or more frequent periodic payments thereafter;

(b.2) the plan does not provide for periodic payments in a year under an annuity after the death of the first annuitant, the aggregate of which exceeds the aggregate of the payments under the annuity in a year before that death;

(b.3) the plan does not provide for the payment of any premium after maturity;

(b.4) the plan does not provide for maturity after the end of the year in which the annuitant attains 71 years of age;

(c) the plan provides that retirement income under the plan may not be assigned in whole or in part;

(c.1) the plan provides for the payment of all or part of

(i) an excess amount for a year in respect of registered retirement savings plans, within the meaning assigned by subsection 204.2(1), or
(ii) the excess referred to in subsection (8.2);”

(i) au rentier sous forme de revenu de retraite,

(ii) au rentier en conversion totale ou partielle du revenu de retraite prévu au régime,

(iii) dans le cadre d’une conversion visée à l’alinéa c.2);

b.1) il ne prévoit le versement au rentier d’un revenu de retraite que sous forme de versements égaux à effectuer périodiquement à intervalles ne dépassant pas un an jusqu’à ce qu’il y ait un versement découlant d’une conversion totale ou partielle du revenu de retraite et, par la suite, en cas de conversion partielle, sous forme de versements égaux à effectuer périodiquement à intervalles ne dépassant pas un an;

b.2) il ne prévoit pas de versements d’une rente à effectuer périodiquement dans une année après le décès du premier rentier, dont le total dépasse le total de ceux à effectuer dans une année avant le décès;

b.3) il ne prévoit le versement d’aucune prime après échéance;

b.4) il ne prévoit pas d’échéance postérieure à la fin de l’année au cours de laquelle le rentier atteint 71 ans;

c) il prévoit qu’aucun revenu de retraite prévu par le régime ne peut être cédé en totalité ou en partie;

c.1) il prévoit le versement de tout ou partie

(i) de l’excédent pour une année relativement à des régimes enregistrés d’épargne-retraite visé au paragraphe 204.2(1), ou

(ii) de l’excédent visé au paragraphe (8.2);»

(2) Paragraph 146(3)(c) of the said Act is repealed.

(3) Paragraph 146(5)(b) of the said Act is repealed and the following substituted therefor:

(2) L’alinéa 146(3)c) de la même loi est abrogé.

(3) L’alinéa 146(5)b) de la même loi est abrogé et remplacé par ce qui suit :

“(b) in any other case, the lesser of \$7,500 and 20% of his earned income for that taxation year”

«(b) dans les autres cas, du moindre de 7 500 \$ ou de 20 % de son revenu gagné pour cette année d'imposition.»

(4) Subsections 146(8.3) to (8.6) of the said Act are repealed and the following substituted therefor:

(4) Les paragraphes 146(8.3) à (8.6) de la même loi sont abrogés et remplacés par ce qui suit :

Amount included in income

“(8.3) Where at any time in a taxation year a particular amount in respect of a registered retirement savings plan to which a premium deductible under subsection (5.1) has been paid is required under subsection (8) or paragraph (12)(b) to be included in computing the income of the taxpayer’s spouse before the plan matures or as a payment in full or partial commutation of a retirement income under the plan, except where the taxpayer is living separate and apart from his spouse at that time by reason of the breakdown of their marriage, all or any part of each premium paid by the taxpayer in the year or in one of the two immediately preceding taxation years that is deductible under subsection (5.1) in computing his income for a year shall be included at that time in computing his income for the year, except to the extent that the aggregate of those premiums or parts thereof exceeds the particular amount.

Interpretation

(8.4) Where a registered retirement savings plan receives a payment out of or a transfer from

(a) a plan described in subsection (8.3), or

(b) a registered retirement income fund which was a fund described in subsection 146.3(5.1)

the plan shall be deemed to be a registered retirement savings plan to which a premium deductible under subsection (5.1) has been paid.

Ordering

(8.5) Where a taxpayer has paid more than one premium described in subsection (8.3), such a premium or part thereof paid by him at any time shall be deemed to have been included in computing his income by virtue of subsection (8.3) before

Montants à ajouter dans le revenu du rentier

“(8.3) Lorsque, à une date quelconque d’une année d’imposition, une somme donnée — retirée d’un régime enregistré d’épargne-retraite auquel une prime 10 déductible en vertu du paragraphe (5.1) a été versée — doit être ajoutée en vertu du paragraphe (8) ou de l’alinéa (12)b) dans le calcul du revenu du conjoint d’un contribuable avant échéance du régime ou 15 comme versement découlant de la conversion totale ou partielle d’un revenu de retraite prévu au régime, le total des primes versées par le contribuable au cours de l’année ou de l’une des deux années 20 d’imposition précédentes, dans la mesure où elles sont déductibles en vertu du paragraphe (5.1) dans le calcul du revenu du contribuable pour une année, doit être ajouté à cette date dans le calcul du revenu 25 de celui-ci pour l’année, jusqu’à concurrence de la somme donnée, sauf si le contribuable et son conjoint vivaient séparément à cette date pour cause d’échec du mariage.

30

Transfert

(8.4) Un régime enregistré d’épargne-retraite auquel un montant est versé ou transféré d’un régime visé au paragraphe (8.3) ou d’un fonds enregistré de revenu de retraite visé au paragraphe 146.3(5.1) est 35 réputé être un régime enregistré d’épargne-retraite auquel une prime déductible en vertu du paragraphe (5.1) a été versée.

Ordre des primes versées

(8.5) Lorsqu’un contribuable a versé plus d’une prime visée au paragraphe 40 (8.3), tout ou partie de ces primes sont réputées ajoutées en vertu de ce paragraphe dans le calcul de son revenu dans l’ordre chronologique des dates où il les a versées.

45

premiums or parts thereof paid by him after that time.

(8.6) Where, in respect of an amount received by a taxpayer's spouse, all or part of a premium has by virtue of subsection (8.3) or 146.3(5.1) been included at any time in computing the taxpayer's income for a taxation year,

(a) the premium or part thereof, as the case may be, shall, for the purposes of subsections (8.3) and 146.3(5.1) after that time, be deemed not to have been a premium deductible under subsection (5.1); and

(b) an amount equal to the premium or part thereof, as the case may be, may be deducted in computing the income of the spouse for the year."

(5) Subsection 146(8.7) of the said Act is amended by striking out the word "and" at the end of paragraph (b) thereof, by adding the word "and" at the end of paragraph (c) thereof and by adding thereto the following paragraph:

"(d) to any payment that is received in full or partial commutation of a registered retirement income fund or a registered retirement savings plan and in respect of which a deduction was made under paragraph 60(I) if, where the deduction was in respect of the acquisition of an annuity, the terms thereof provide that it cannot be commuted, and it is not commuted, in whole or in part within 3 years after the acquisition thereof."

(6) Subsection 146(12) of the said Act is repealed and the following substituted therefor:

"(12) Where, on any day after a retirement savings plan has been accepted by the Minister for registration for the purposes of this Act, the plan is revised or amended (otherwise than for the purpose of providing for a whole or partial commutation of a retirement income under the plan) or a new plan is substituted therefor, and the plan as revised or amended or the new plan substituted therefor, as the case

(8.6) Lorsque, à cause d'une somme que reçoit le conjoint d'un contribuable, tout ou partie d'une prime est ajoutée à une date donnée en vertu du paragraphe (8.3) ou 146.3(5.1) dans le calcul du revenu du contribuable pour une année d'imposition, cette prime ou partie de prime, selon le cas :

a) est réputée, pour l'application du paragraphe (8.3) ou 146.3(5.1) après cette date, ne pas être déductible en vertu du paragraphe (5.1); et

b) est déductible dans le calcul du revenu du conjoint pour l'année.»

(5) Le paragraphe 146(8.7) de la même loi est modifié par suppression du mot «et» à la fin de l'alinéa b), par adjonction de ce mot à la fin de l'alinéa c) et par adjonction de ce qui suit :

«d) à un versement reçu qui découle de la conversion totale ou partielle d'un fonds enregistré de revenu de retraite ou d'un régime enregistré d'épargne-retraite et pour lequel une déduction est faite en vertu de l'alinéa 60I), si, lorsque la déduction concerne l'achat d'une rente, il est prévu de ne pas pouvoir convertir celle-ci en totalité ou en partie dans les trois ans suivant son achat et elle n'est pas ainsi convertie.»

(6) Le paragraphe 146(12) de la même loi est abrogé et remplacé par ce qui suit :

«(12) Lorsque, à une date postérieure à l'acceptation par le ministre d'enregistrer un régime d'épargne-retraite pour l'application de la présente loi, le régime est révisé ou modifié (autrement qu'afin de convertir en totalité ou en partie un revenu de retraite prévu par le régime) ou un nouveau régime lui est substitué — l'un et l'autre étant appelés «régime modifié» au présent paragraphe — et que le régime

Déduction dans le revenu du conjoint

Modification du régime après enregistrement

Spouse's income

Change in plan after registration

may be, (hereinafter in this subsection referred to as the "amended plan") does not comply with the requirements of this section for its acceptance by the Minister for registration for the purposes of this Act, the following rules apply:

- (a) the amended plan shall be deemed, for the purposes of this Act, not to be a registered retirement savings plan; and
- (b) the taxpayer who was the annuitant under the plan before it became an amended plan shall, in computing his income for the taxation year that includes that day, include as income received at that time an amount equal to the fair market value of all the property of the plan immediately before that time."

(7) Subsections 146(16) to (19) of the said Act are repealed and the following substituted therefor:

"(16) Notwithstanding anything in this section, a registered retirement savings plan may at any time be revised or amended to provide for the payment or transfer, on behalf of the annuitant under the plan (in this subsection referred to as the "transferor"), of any property thereunder by the issuer thereof

(a) to any issuer of another registered retirement savings plan or carrier of a registered retirement income fund under which

- (i) the transferor is the annuitant, or
- (ii) the spouse or former spouse of the transferor, from whom he is living apart, is the annuitant and the payment or transfer is made pursuant to a decree, order or judgment of a competent tribunal, or a written separation agreement, relating to a division of property between the transferor and his spouse or former spouse in settlement of rights arising out of their marriage, on or after the breakdown of the marriage, or

(b) as a contribution to or under a registered pension fund or plan,

modifié ne répond pas aux conditions prévues au présent article pour que le ministre accepte de l'enregistrer pour l'application de la présente loi, les règles suivantes s'appliquent :

a) le régime modifié est réputé, pour l'application de la présente loi, ne pas être un régime enregistré d'épargne-retraite;

b) le contribuable qui était rentier du régime avant que celui-ci soit devenu un régime modifié doit ajouter comme revenu reçu à cette date une somme égale à la juste valeur marchande de tous les biens du régime immédiatement avant cette date, dans le calcul de son revenu pour l'année d'imposition qui comprend cette date."

(7) Les paragraphes 146(16) à (19) de la même loi sont abrogés et remplacés par ce 20 qui suit :

«(16) Nonobstant les autres dispositions du présent article, un régime enregistré d'épargne-retraite peut, à une date quelconque, être révisé ou modifié de façon à prévoir le versement ou transfert de biens accumulés dans ce régime, par l'émetteur pour le compte du rentier,

a) à tout émetteur d'un autre régime enregistré d'épargne-retraite ou d'un fonds enregistré de revenu de retraite,

- (i) dont le rentier est rentier, ou
- (ii) dont le conjoint ou ancien conjoint du rentier, dont il vit séparé, est rentier, si le versement ou le transfert est effectué conformément à quelque arrêt, ordonnance ou jugement d'un tribunal compétent ou à un accord écrit de séparation, visant à partager des biens entre le rentier et son conjoint ou ancien conjoint, en règlement, après échec du mariage, des droits découlant de celui-ci,

b) à titre de cotisation à quelque caisse ou régime enregistré de pensions ou en vertu d'une telle caisse ou d'un tel régime;

et sur versement ou transfert des biens avant l'année au cours de laquelle le rentier atteint 72 ans,

Transfer of funds

Transfert de biens

and upon the payment or transfer of such property before the year in which the transferor attains 72 years of age

(c) the amount so paid or transferred on behalf of the transfer or shall not by reason only of such payment or transfer be included by virtue of subsection (8) in computing the income of the transferor or his spouse or former spouse, and

(d) no deduction may be made under subsection (5), (5.1) or (8.2) or section 8 or 60, in respect of the amount so paid or transferred, in computing the income of any taxpayer.

Interpretation

(17) For the purposes of this section, 15 where before a particular time a taxpayer has received a payment described in paragraph (2)(c.1), the amounts paid by him to registered retirement savings plans under which he or his spouse is the annuitant in the year in respect of which that payment is made to him are deemed to be the amounts so paid by him to such plans in that year less the aggregate of all such payments received by him in respect of 25 that year before the particular time."

(8) Subsections (1) to (7) are applicable to the 1986 and subsequent taxation years.

55. (1) Subsection 146.3(1) is amended by adding thereto, immediately after paragraph (b) thereof, the following paragraph:

"minimum amount"
«minimum»

"(b.1) "minimum amount" under a retirement income fund for the year in which the fund was entered into is nil and for each subsequent year means the 35 quotient obtained when the fair market value of the property held in connection with the fund at the beginning of the year is divided by the number that is the difference between 90 and 40

(i) the number that is, or would be, the age in whole years of the annuitant at the beginning of the year, or
(ii) where the annuitant so elects before any payment has been made by 45 the carrier of the fund, the number that is or would be the age in whole years of the annuitant's spouse at the beginning of the year;"

c) la somme ainsi versée ou transférée pour le compte du rentier ne doit pas, de ce seul fait, être ajoutée en vertu du paragraphe (8) dans le calcul du revenu du rentier ou de son conjoint ou ancien 5 conjoint; et

d) dans le calcul du revenu de tout contribuable, aucune déduction ne peut être faite, en vertu du paragraphe (5), (5.1) ou (8.2) ou de l'article 8 ou 60, au titre 10 de la somme ainsi versée ou transférée.

(17) Pour l'application du présent article, lorsque, avant une date donnée, un contribuable a reçu un versement visé à l'alinéa (2)c.1), le total des montants qu'il 15 a versés à des régimes enregistrés d'épargne-retraite dont lui-même ou son conjoint est rentier dans l'année pour laquelle le versement lui a été fait est réputé être diminué du total des versements visés à cet 20 alinéa que le contribuable a reçus pour l'année avant la date donnée.»

Diminution réputée

(8) Les paragraphes (1) à (7) s'appliquent aux années d'imposition 1986 et suivantes.

55. (1) Le paragraphe 146.3(1) de la 25 même loi est modifié par insertion, après l'alinéa b), de ce qui suit :

«b.1) «minimum» s'entend du montant minimal à retirer d'un fonds enregistré de revenu de retraite pour chaque année 30 subséquente à l'année où l'entente concernant le fonds est faite, égal au quotient obtenu en divisant la juste valeur marchande des biens détenus dans le cadre du fonds au début de l'année par 35 la différence entre 90 et :

(i) l'âge qu'a ou aurait le rentier, en années accomplies, au début de l'année, ou
(ii) si le rentier en fait le choix avant 40 que l'émetteur du fonds fasse un versement, l'âge qu'a ou aurait le conjoint du rentier, en années accomplies, au début de l'année;

«minimum»
"minimum amount"

(2) Paragraph 146.3(1)(c) of the said Act is repealed and the following substituted therefor:

"property held"
«biens détenus»

"(c) "property held" in connection with a retirement income fund means property held by the carrier of the fund, whether held by the carrier as trustee or beneficial owner thereof, the value of which, or the income or loss from which, is relevant in determining the amount for a year payable to the annuitant under the fund;"

(3) Paragraph 146.3(1)(f) of the said Act is repealed and the following substituted therefor:

"retirement income fund"
«fonds de revenu de retraite»

"(f) "retirement income fund" means an arrangement between a carrier and an annuitant under which, in consideration for the transfer to the carrier of property (including money), the carrier undertakes to pay to the annuitant and, where the annuitant so elects, to his spouse after his death,

(i) in each year, commencing not later than the first calendar year after the year in which the arrangement is entered into, one or more amounts the aggregate of which is not less than the minimum amount under the arrangement for a year, but the amount of any such payment shall not exceed the value of the property held in connection with the arrangement immediately before the time of the payment, and

(ii) at the end of the year in which the last payment under the arrangement is, in accordance with the terms and conditions of the arrangement, required to be made, an amount equal to the value of the property, if any, held in connection with the arrangement at that time."

(4) Subsection 146.3(2) of the said Act is repealed and the following substituted therefor:

aucun montant minimal n'est à retirer pour l'année où l'entente est faite;»

(2) L'alinéa 146.3(1)c) de la même loi est abrogé et remplacé par ce qui suit :

«c) «biens détenus» s'entend, dans le cadre d'un fonds de revenu de retraite, des biens que détient, à titre de fiduciaire ou de propriétaire, l'émetteur du fonds et dont la valeur, le revenu ou la perte sert au calcul des versements à effectuer au rentier sur le fonds pour une année;»

5 «biens détenus»
"property held"

(3) L'alinéa 146.3(1)f) de la même loi est abrogé et remplacé par ce qui suit :

«f) «fonds de revenu de retraite» s'entend d'un fonds visé par une entente entre un émetteur et un rentier par laquelle l'émetteur, contre les biens — y compris de l'argent — qui lui sont transférés, s'engage à verser au rentier et, si le rentier en fait le choix, à son conjoint après son décès,

(i) d'une part, chaque année, à compter au plus tard de la première année civile suivant l'année de l'entente, un ou plusieurs montants dont le total est au moins égal au minimum à retirer pour une année, chaque versement ne pouvant toutefois dépasser la valeur des biens détenus dans le cadre du fonds immédiatement avant la date du versement,

(ii) d'autre part, à la fin de l'année dans laquelle le dernier versement prévu par l'entente doit être fait, conformément aux conditions de celle-ci, un montant égal à la valeur des biens restants détenus alors dans le cadre du fonds.»

15 «fonds de revenu de retraite»
"retirement income fund"

(4) Le paragraphe 146.3(2) de la même loi est abrogé et remplacé par ce qui suit :

Acceptance of
fund for
registration

“(2) The Minister shall not accept for registration for the purposes of this Act any retirement income fund of an individual unless, in his opinion, the following conditions are complied with:

(a) the fund provides that the carrier shall make only those payments described in paragraphs (d), (e), (1)(f), and (14)(b);

(b) the fund provides that payments thereunder may not be assigned in whole or in part;

(c) where the carrier is a person referred to as a depository in section 146, the fund provides that

(i) the carrier has no right of offset as regards the property held in connection with the fund in respect of any debt or obligation owing to the carrier, and

(ii) the property held in connection with the fund cannot be pledged, assigned or in any way alienated as security for a loan or for any purpose other than that of the making by the carrier to the annuitant those payments described in paragraph (a);

(d) the fund provides that, except where the annuitant's spouse becomes the annuitant under the fund pursuant to the terms of the fund or the provisions of the will of the deceased annuitant, the carrier shall, as a consequence of the death of the annuitant, distribute the property held in connection with the fund at the time of his death or an amount equal to the value of such property at that time;

(e) the fund provides that, at the direction of the annuitant, the carrier shall, in prescribed form and manner, transfer all or part of the property held in connection with the fund, or an amount equal to its value at the time of such direction, together with all information necessary for the continuance of the fund, to any person who has agreed to be a carrier of another registered retirement income fund of the annuitant;

Enregistrement

«(2) Le ministre ne peut accepter d'enregistrer un fonds de revenu de retraite d'un particulier pour l'application de la présente loi que s'il est d'avis que les conditions suivantes sont remplies :

a) l'entente concernant le fonds prévoit que l'émetteur ne peut faire d'autres versements que ceux que prévoient les alinéas d), e), (1)f) et (14)b);

b) elle prévoit qu'aucun versement dans le cadre du fonds ne peut être cédé, en totalité ou en partie;

c) elle prévoit, dans le cas où l'émetteur est un dépositaire visé à l'article 146,

(i) d'une part, que l'émetteur n'a aucun droit d'éteindre une dette ou obligation envers lui par compensation à l'aide des biens détenus dans le cadre du fonds,

(ii) d'autre part, que les biens détenus dans le cadre du fonds ne peuvent être nantis, cédés ou aliénés de quelque façon, en garantie d'un prêt ou dans un autre but que celui de permettre à l'émetteur de faire au rentier les versements visés à l'alinéa a);

d) elle prévoit que, à la suite du décès du rentier, l'émetteur doit distribuer les biens détenus dans le cadre du fonds lors du décès ou un montant égal à la valeur de ceux-ci à ce moment, sauf si le conjoint du rentier devient rentier du fonds conformément à l'entente le concernant ou au testament du rentier décédé;

e) elle prévoit que, sur instructions du rentier, l'émetteur doit transférer, selon le formulaire réglementaire et de la manière réglementaire, à la personne qui s'est engagée à être émetteur d'un autre fonds enregistré de revenu de retraite dont le rentier devient rentier, tout ou partie des biens détenus dans le cadre du fonds ou un montant égal à la valeur de ceux-ci à la date où les instructions sont données, avec tous les renseignements nécessaires à la continuation du fonds;

f) elle prévoit que l'émetteur ne peut accepter, comme contrepartie, d'autres biens que ceux qui sont transférés :

(f) the fund provides that the carrier shall not accept property as consideration thereunder other than property transferred from

(i) a registered retirement savings plan under which the individual is the annuitant, 5

(ii) another registered retirement income fund under which the individual is the annuitant, 10

(iii) the individual to the extent only that the amount of the consideration was an amount described in subparagraph 60(l)(v), or

(iv) a registered retirement income fund or registered retirement savings plan of his spouse or former spouse pursuant to a decree, order or judgment of a competent tribunal or a written separation agreement, relating to a division of property between the annuitant and his spouse or former spouse in settlement of rights arising out of their marriage, on or after the breakdown of their marriage; 25

(g) the fund requires that no benefit or loan, other than

(i) a benefit the amount of which is required to be included in computing the annuitant's income, 30

(ii) an amount referred to in paragraph (5)(a) or (b), or

(iii) the benefit derived from the provision of administrative or investment services in respect of the fund, 35

that is conditional in any way on the existence of the fund may be extended to the annuitant or to a person with whom he was not dealing at arm's length; and 40

(h) the fund in all other respects complies with regulations of the Governor in Council made on the recommendation of the Minister of Finance."

(5) Section 146.3 of the said Act is further amended by adding thereto, immediately after subsection (5) thereof, the following subsections:

"(5.1) Where at any time in a taxation year a particular amount in respect of a 50

(i) d'un régime enregistré d'épargne-retraite dont le particulier est rentier, 5

(ii) d'un autre fonds enregistré de revenu de retraite dont le particulier est rentier, 5

(iii) du particulier, dans la mesure où la contrepartie est une somme visée au sous-alinéa 60(l)(v), ou

(iv) d'un régime enregistré d'épargne-retraite ou d'un fonds enregistré de revenu de retraite dont le conjoint ou ancien conjoint du particulier est rentier, conformément à quelque décret, ordonnance ou jugement d'un tribunal compétent ou à un accord écrit de séparation, visant à partager des biens entre le rentier et son conjoint ou ancien conjoint, en règlement, après échec du mariage, des droits découlant de celui-ci; 20

g) elle prévoit qu'aucun avantage ou prêt subordonné à l'existence du fonds ne peut être accordé au rentier ou à une personne avec qui celui-ci a un lien de dépendance, à l'exception : 25

(i) d'un avantage dont la valeur doit être ajoutée au calcul du revenu du rentier,

(ii) d'un montant visé à l'alinéa (5)a) ou b), 30

(iii) de l'avantage provenant de la fourniture de services administratifs ou de placement concernant le fonds;

h) le fonds doit respecter par ailleurs les dispositions réglementaires prises par le gouverneur général en conseil sur recommandation du ministre des Finances.»

(5) L'article 146.3 de la même loi est modifié par insertion, après le paragraphe (5), de ce qui suit :

«(5.1) Lorsque, à une date quelconque d'une année d'imposition, un montant

Montant ajouté au revenu

Amount included in income

registered retirement income fund, that received property from a registered retirement savings plan to which a premium deductible under subsection 146(5.1) has been paid, is required to be included in the income of the taxpayer's spouse, except where the taxpayer is living separate and apart from his spouse at that time by reason of the breakdown of their marriage, all premiums paid by the taxpayer in the year or in one of the two immediately preceding taxation years to the extent that they were deductible under subsection 146(5.1) in computing his income for a year shall be included at that time in computing the taxpayer's income for the year to the extent that the aggregate of the particular amounts paid in the year exceeds the minimum amount under the fund for the year.

Interpretation

(5.2) A registered retirement income fund to which a payment or transfer has been made from a registered retirement income fund described in subsection (5.1) shall be deemed to be a fund described in subsection (5.1).

Ordering

(5.3) Where a taxpayer has paid more than one premium described in subsection (5.1), such a premium or part thereof paid by him at any time shall be deemed to have been included in computing his income by virtue of subsection (5.1) before premiums or parts thereof paid by him after that time.

Spouse's income

(5.4) Where, in respect of an amount received by a taxpayer's spouse, all or part of a premium has, by virtue of subsection (5.1) or 146(8.3), been included at any time in computing the taxpayer's income for a taxation year,

(a) the premium or part thereof, as the case may be, shall, for the purposes of subsection (5.1) or 146(8.3) after that time, be deemed not to have been a premium deductible by him under subsection 146(5.1), and

(b) an amount equal to the premium or part thereof, as the case may be, may be

donné — retiré d'un fonds enregistré de revenu de retraite qui a reçu des biens d'un régime enregistré d'épargne-retraite auquel une prime déductible en vertu du paragraphe 146(5.1) a été versée — doit être ajouté au revenu du conjoint d'un contribuable, le total des primes versées par le contribuable au cours de l'année ou de l'une des deux années d'imposition précédentes, dans la mesure où elles sont déductibles en vertu du paragraphe 146(5.1) dans le calcul du revenu du contribuable pour une année, doit être ajouté à cette date dans le calcul du revenu du contribuable pour l'année, jusqu'à concurrence de l'excédent du total des montants donnés retirés dans l'année sur le minimum à retirer du fonds pour l'année, sauf si le contribuable et son conjoint vivaient séparément à cette date pour cause d'échec du mariage.

(5.2) Un fonds enregistré de revenu de retraite auquel un versement ou transfert est fait d'un fonds enregistré de revenu de retraite visé au paragraphe (5.1) est réputé être lui-même un fonds visé à ce paragraphe.

(5.3) Lorsqu'un contribuable verse plus d'une prime visée au paragraphe (5.1), tout ou partie de ces primes sont réputées ajoutées en vertu de ce paragraphe dans le calcul de son revenu dans l'ordre chronologique des dates où il les a versées.

(5.4) Lorsque, à cause d'un montant que reçoit le conjoint d'un contribuable, tout ou partie d'une prime est ajoutée à une date quelconque en vertu du paragraphe (5.1) ou 146(8.3) dans le calcul du revenu du contribuable pour une année d'imposition, cette prime ou partie de prime, selon le cas :

a) est réputée, pour l'application du paragraphe (5.1) ou 146(8.3) après cette date, ne pas être déductible par le contribuable en vertu du paragraphe 146(5.1); et

b) est déductible dans le calcul du revenu du conjoint pour l'année.

Fonds réputé

Ordre des primes versées

Déduction dans le revenu du conjoint

Application of
subsec. (5.1)

deducted in computing the income of the spouse for the year.

(5.5) Subsection (5.1) does not apply

(a) in respect of a taxpayer at any time during the year in which the taxpayer dies;

(b) in respect of a taxpayer where either the taxpayer or the annuitant is a non-resident at the particular time referred to in subsection (5.1); or

(c) to any payment that is received in full or partial commutation of a registered retirement savings plan or a registered retirement income fund and in respect of which a deduction was made under paragraph 60(I) if, where the deduction was in respect of the acquisition of an annuity, the terms thereof provide that it cannot be commuted, and it is not commuted, in whole or in part within 3 years after the acquisition thereof."

(6) Subsections 146.3(11) to (14) of the said Act are repealed and the following substituted therefor:

Change in fund
after registra-
tion

"(11) Where, on any day after a retirement income fund has been accepted by the Minister for registration for the purposes of this Act, the fund is revised or amended (otherwise than for the purpose of providing for the payment of amounts from the fund in any year that are equal to or exceed the minimum amount under the fund) or a new fund is substituted therefor, and the fund as revised or amended or the new fund substituted therefor, as the case may be, (hereinafter in this subsection referred to as the "amended fund") does not comply with the requirements of this section for its acceptance by the Minister for registration for the purposes of this Act, the following rules apply:

(a) the amended fund shall be deemed, for the purposes of this Act, not to be a registered retirement income fund; and

(b) the taxpayer who was the annuitant under the fund before it became an amended fund shall, in computing his income for the taxation year that

(5.5) Le paragraphe (5.1) ne s'applique pas :

a) à un contribuable pour l'année au cours de laquelle il décède;

b) à un contribuable au cas où celui-ci ou le rentier ne réside pas au Canada à la date visée au paragraphe (5.1);

c) à un versement reçu qui découle d'une conversion totale ou partielle d'un régime enregistré d'épargne-retraite ou d'un fonds enregistré de revenu de retraite et pour lequel une déduction est faite en vertu de l'alinéa 60(I), si, lorsque la déduction concerne l'achat d'une rente, il est prévu de ne pas pouvoir convertir celle-ci en totalité ou en partie dans les trois ans suivant son achat et elle n'est pas ainsi convertie."

Paragraphe
(5.1) inapplicable

(6) Les paragraphes 146.3(11) à (14) de la même loi sont abrogés et remplacés par ce 25 qui suit :

"(11) Lorsque, à une date postérieure à l'acceptation par le ministre d'enregistrer un fonds de revenu de retraite pour l'application de la présente loi, le fonds est révisé 25 ou modifié (autrement qu'afin de retirer du fonds dans une année des montants dont le total est égal ou supérieur au minimum à retirer du fonds) ou un nouveau fonds lui est substitué — l'un et l'autre 30 étant appelés «fonds modifié» au présent paragraphe — et que le fonds modifié ne répond pas aux conditions prévues au présent article pour que le ministre accepte de l'enregistrer pour l'application de la présente loi, les règles suivantes s'appliquent :

Modification du
fonds après
enregistrement

a) le fonds modifié est réputé, pour l'application de la présente loi, ne pas être un fonds enregistré de revenu de retraite;

b) le contribuable qui était rentier du fonds avant que celui-ci soit devenu un fonds modifié doit ajouter comme revenu retiré du fonds à cette date une somme égale à la juste valeur mar-

includes that day, include as income received out of the fund at that time an amount equal to the fair market value of all the property held in connection with the fund immediately before that time. 5

Idem (12) For the purposes of subsection (11), an arrangement under which a right or obligation under a retirement income fund is released or extinguished either wholly or in part and either in exchange or substitution for any right or obligation, or otherwise (other than an arrangement the sole object and legal effect of which is to revise or amend the fund) or under which payment of any amount by way of loan or 15 otherwise is made on the security of a right under a retirement income fund, shall be deemed to be a new fund substituted for the retirement income fund.

Idem (13) Where at any time a benefit or 20 loan is extended or continues to be extended as a consequence of the existence of a registered retirement income fund and that benefit or loan would be prohibited if the fund met the requirement for registra- 25 tion contained in paragraph (2)(g), for the purposes of subsection (11), the fund shall be deemed to have been revised or amended at that time so that it fails to meet the requirement for registration contained in 30 paragraph (2)(g).

Transfers (14) Notwithstanding anything in this section, an amount

(a) transferred as described in paragraph (2)(e), or 35

(b) transferred from a registered retirement income fund of an annuitant to a registered retirement income fund or registered retirement savings plan of his spouse or former spouse pursuant to a 40 decree, order or judgment of a competent tribunal or a written separation agreement, relating to a division of property between the annuitant and his spouse or former spouse in settlement of 45 rights arising out of their marriage, on or after the breakdown of their marriage,

chande de tous les biens détenus dans le cadre du fonds immédiatement avant cette date, dans le calcul de son revenu pour l'année d'imposition qui comprend cette date. 5

Idem (12) Pour l'application du paragraphe (11), toute entente qui prévoit, en totalité ou en partie, la remise ou l'extinction de quelque droit ou obligation découlant d'un fonds de revenu de retraite en échange ou 10 remplacement d'un autre droit ou d'une autre obligation ou autrement — à l'exclusion d'une entente dont les seuls objet et effet juridiques consistent à reviser ou modifier le fonds — ou toute entente qui 15 prévoit le versement d'une somme, par le biais d'un prêt ou autre, en garantie d'un droit découlant d'un fonds de revenu de retraite est réputée substituer un nouveau fonds au fonds initial. 20

Idem (13) Lorsque, à une date quelconque, un avantage ou un prêt est accordé ou continue de l'être à cause de l'existence d'un fonds enregistré de revenu de retraite — 25 avantage ou prêt qui ne saurait être accordé aux fins d'enregistrement du fonds, étant donné la condition posée par l'alinéa (2)g) — le fonds est réputé, pour l'application du paragraphe (11), être révisé ou modifié à cette date et ne pas 30 répondre ainsi à la condition posée par l'alinéa (2)g).

Transferts (14) Nonobstant les autres dispositions du présent article, est réputé ne pas être un montant retiré d'un fonds enregistré de 35 revenu de retraite par un rentier tout montant

a) transféré conformément à l'alinéa (2)e); ou

b) transféré d'un fonds enregistré de 40 revenu de retraite du rentier à un fonds enregistré de revenu de retraite ou régime enregistré d'épargne-retraite du conjoint ou ancien conjoint du rentier, conformément à quelque décret, ordon- 45 nance ou jugement d'un tribunal compétent ou à un accord écrit de séparation, visant à partager des biens entre le rentier et son conjoint ou ancien conjoint,

shall be deemed not to be an amount received by the annuitant out of or under a registered retirement income fund.”

en règlement, après échec du mariage, des droits découlant de celui-ci.»

(7) Subsections (1) to (5) are applicable

(7) Les paragraphes (1) à (5) s'appliquent :

(a) for the 1986 and subsequent taxation years with respect to registered retirement income funds entered into after February, 1986; and

a) aux ententes concernant des fonds de revenu de retraite faites après février 1986, pour les années d'imposition 1986 et suivantes; et

(b) with respect to each registered retirement income fund that was entered into before March, 1986 and that is revised or amended after February, 1986 for the taxation year in which it is revised or amended and subsequent taxation years.

b) aux ententes faites avant mars 1986 concernant des fonds de revenu de retraite révisés ou modifiés après février 1986, pour l'année d'imposition au cours de laquelle il y a eu révision ou modification et pour les années d'imposition suivantes.

56. (1) All that portion of subsection 150(1) of the said Act preceding paragraph (a) thereof is repealed and the following substituted therefor:

56. (1) Le passage du paragraphe 150(1) de la même loi qui précède l'alinéa a) est abrogé et remplacé par ce qui suit :

“150. (1) A return of income for each taxation year in the case of a corporation (other than a corporation that was a registered charity throughout the year) and in the case of an individual, for each taxation year for which the tax is payable or would be payable if this Part were read without reference to sections 127.2 and 127.3, in which the individual has a taxable capital gain or has disposed of a capital property, or for which a payment has been received by him under section 164.1, shall without notice or demand therefor be filed with the Minister in prescribed form and containing prescribed information,”

«150. (1) Il doit être produit auprès du ministre, sans avis ni mise en demeure, une déclaration de revenu selon le formulaire prescrit, contenant les renseignements prescrits, pour chaque année d'imposition dans le cas d'une corporation — à l'exception d'une corporation qui a été, tout au long de l'année, un organisme de charité enregistré — et, dans le cas d'un particulier, pour chaque année d'imposition pour laquelle un impôt est payable ou le serait s'il n'était pas tenu compte des articles 127.2 et 127.3 de la présente partie, dans laquelle le particulier a un gain en capital imposable ou a disposé d'un bien en immobilisation ou pour laquelle il a reçu un versement en vertu de l'article 164.1 :»

(2) Subsection (1) is applicable to the 1986 and subsequent taxation years.

(2) Le paragraphe (1) s'applique aux 35 années d'imposition 1986 et suivantes.

57. (1) Subsections 152(1.1) to (1.3) of the said Act are repealed and the following substituted therefor:

57. (1) Les paragraphes 152(1.1) à (1.3) de la même loi sont abrogés et remplacés par ce qui suit :

“(1.1) Where the Minister ascertains the amount of a taxpayer's non-capital loss, net capital loss, restricted farm loss, farm loss or limited partnership loss for a taxation year and the taxpayer has not reported that amount as such a loss in his return of income for that year, the Minister

“(1.1) Lorsque le ministre établit le montant de la perte autre qu'une perte en capital, de la perte en capital nette, de la perte agricole restreinte, de la perte agricole ou de la perte comme commanditaire ou assimilé subie par un contribuable pour une année d'imposition et que le contri-

Returns

Déclarations

Determination of losses

Détermination des pertes par le ministre

ter shall, at the request of the taxpayer, determine, with all due dispatch, the amount of such loss and shall send a notice of determination to the person by whom the return was filed.

Provisions
applicable

(1.2) The provisions of paragraphs 56(1)(l) and 60(o), this Division and Division J, as they relate to an assessment or a reassessment and to assessing and reassessing tax, are applicable, with such modifications as the circumstances require, to a determination or redetermination and to determining and redetermining amounts under this Division, except that subsections (1) and (2) are not applicable to determinations made under subsection (1.1) and, for greater certainty, an original determination of a taxpayer's non-capital loss, net capital loss, restricted farm loss, farm loss or limited partnership loss for a taxation year may be made by the Minister only at the request of the taxpayer.

Determination
binding

(1.3) For greater certainty, where the Minister makes a determination of the amount of a taxpayer's non-capital loss, net capital loss, restricted farm loss, farm loss or limited partnership loss for a taxation year, the determination is (subject to the taxpayer's rights of objection and appeal in respect of the determination and to any redetermination by the Minister) binding on both the Minister and the taxpayer for the purposes of calculating the taxable income of the taxpayer in any other year."

(2) Subsection (1) is applicable after February 25, 1986.

58. In its application to the 1986 taxation year, subparagraph 155(1)(a)(i) of the said Act shall be read as follows:

"(i) the amount estimated by the individual to be the tax payable under this Part by him for the year comput-

buable n'a pas déclaré ce montant comme perte dans sa déclaration de revenu pour cette année, le ministre doit, à la demande du contribuable et avec toute la diligence possible, déterminer le montant de cette perte et envoyer un avis de détermination à la personne qui a produit la déclaration.

Dispositions
applicables

(1.2) Les alinéas 56(1)l) et 60o), la présente section et la section J, dans la mesure où y est visé une cotisation ou une nouvelle cotisation ou l'établissement d'une cotisation ou d'une nouvelle cotisation, s'appliquent, avec les adaptations nécessaires, à une détermination ou nouvelle détermination de montants en vertu de la présente section, sauf que les paragraphes (1) et (2) ne s'appliquent pas aux déterminations faites selon le paragraphe (1.1). Notamment, le montant d'une perte autre qu'une perte en capital, d'une perte en capital nette, d'une perte agricole restreinte, d'une perte agricole ou d'une perte comme commanditaire ou assimilé subie par un contribuable pour une année d'imposition ne peut être initialement déterminé par le ministre qu'à la demande du contribuable.

Détermination
obligatoire

(1.3) Lorsque le ministre détermine le montant d'une perte autre qu'une perte en capital, d'une perte en capital nette, d'une perte agricole restreinte, d'une perte agricole ou d'une perte comme commanditaire ou assimilé subie par un contribuable pour une année d'imposition, sous réserve des droits d'opposition et d'appel du contribuable à l'égard de la détermination et sous réserve de toute nouvelle détermination par le ministre, le montant déterminé lie à la fois le ministre et le contribuable aux fins du calcul du revenu imposable du contribuable pour toute autre année."

(2) Le paragraphe (1) s'applique après le 25 février 1986.

58. Pour son application à l'année d'imposition 1986, le sous-alinéa 155(1)a)(i) de la même loi est remplacé par ce qui suit :

«(i) de la somme que ce particulier estime être l'impôt qu'il doit payer pour l'année en vertu de la présente

ed without reference to sections 127.2 and 127.3 and Division E.1, or”		partie, calculé sans tenir compte des articles 127.2 et 127.3 <u>et de la section E.1, ou»</u>	
59. In its application to the 1986 taxation year, subparagraph 156(1)(a)(i) of the said Act shall be read as follows:		59. Pour son application à l’année d’imposition 1986, le sous-alinéa 156(1)a)(i) de la 5 même loi est remplacé par ce qui suit :	
“(i) the amount estimated by the individual to be the tax payable under this Part by him for the year computed without reference to sections 127.2 and 127.3 and Division E.1, or” 10		«(i) de la somme que ce particulier estime être l’impôt qu’il doit payer pour l’année en vertu de la présente partie, calculé sans tenir compte des 10 articles 127.2 et 127.3 <u>et de la section E.1, ou»</u>	
60. (1) All that portion of subsection 160.1(1) of the said Act preceding paragraph (a) thereof is repealed and the following substituted therefor:		60. (1) Le passage du paragraphe 160.1(1) de la même loi qui précède l’alinéa a) est abrogé et remplacé par ce qui suit : 15	
Where excess refunded	“160.1 (1) Where at any time the Minister determines that as a consequence of the operation of subsection 119(2), 120(2), section 122.2 or 122.4, subsection 127.1(1), 127.2(2), 129(1), 131(2), 132(1), 133(6) or 144(9), section 164.1 or 20 subsection 192(5) or 194(5) an amount has been refunded to a taxpayer for a taxation year in excess of the amount to which he was entitled as a refund, the following rules apply:” 25	«160.1 (1) Lorsque, à une date quelconque, le ministre détermine que, par application du paragraphe 119(2) ou 120(2), de l’article 122.2 ou 122.4 ou du paragraphe 127.1(1), 127.2(2), 129(1), 131(2), 20 132(1), 133(6) ou 144(9), de l’article 164.1 ou du paragraphe 192(5) ou 194(5), un contribuable a été remboursé pour une année d’imposition d’un montant supérieur à celui <u>dont</u> il avait le droit <u>de l’être</u> , les 25 règles suivantes s’appliquent :»	Remboursement en trop
(2) Subsections 160.1(2) and (3) of the said Act are repealed and the following substituted therefor:		(2) Les paragraphes 160.1(2) et (3) de la même loi sont abrogés et remplacés par ce qui suit :	
Joint and several liability	“(2) Where an individual resided at the end of a taxation year with a person who 30 was a supporting person (within the meaning assigned by subsection 122.2(2)) of an eligible child of the individual for that year, the individual and that person are jointly and severally liable to pay any 35 excess described in subsection (1) that was refunded to the individual in respect of the year as a consequence of the operation of section 122.2 or 164.1 and interest on such excess, but nothing in this subsection shall 40 be deemed to limit the liability of any person under any other provision of this Act.	“(2) Le particulier et la personne assu- 30 mant les frais d’entretien d’un enfant admissible du particulier — au sens du paragraphe 122.2(2) — pour une année d’imposition qui <u>résident ensemble</u> à la fin de l’année <u>sont débiteurs solidaires</u> de l’ex- 35 cédent, visé au paragraphe (1), remboursé au particulier pour l’année <u>par application de l’article 122.2 ou 164.1 ainsi que des intérêts</u> sur cet excédent; le présent paragraphe <u>ne limite en rien la responsabilité</u> 40 de quiconque <u>découlant d’une autre disposition</u> de la présente loi.	Solidarité en cas de remboursement en trop du crédit d’impôt pour enfants
Joint liability for refunds by reason of section 122.4	(2.1) Where a person who was the spouse of an individual in a taxation year 45 was a qualified relation (within the mean-	(2.1) Le particulier et la personne qui, étant son conjoint dans une année d’imposition, est un proche admissible du particu- 45	Solidarité en cas de remboursement en trop du crédit pour taxe de vente

ing assigned by subsection 122.4(1)) of the individual for the year, the person and the individual are jointly and severally liable to pay any excess described in subsection (1) that was refunded to the individual in respect of the year as a consequence of the operation of section 122.4 and interest on that excess, but nothing in this subsection shall be deemed to limit the liability of any person under any other provision of this 10 Act.

Assessment

(3) The Minister may at any time assess a taxpayer in respect of any amount payable by him by virtue of subsection (1) or for which he is liable by virtue of subsection (2) or (2.1) and the provisions of this Division are applicable, with such modifications as the circumstances require, in respect of an assessment made under this section as though it had been made under 20 section 152."

(3) Subsections (1) and (2) are applicable to the 1986 and subsequent taxation years.

61. (1) Subsection 163(2) of the said Act is amended by adding thereto, immediately 25 after paragraph (b) thereof, the following paragraph:

"(b.1) 25% of the amount, if any, by which
(i) the amount that would be deemed 30 by subsection 122.4(3) to be paid for the year by him or, where he is the spouse and a qualified relation of an eligible individual for the year (within the meanings assigned by subsection 35 122.4(1)), by that individual, as the case may be, if that amount were calculated by reference to the information provided in the prescribed form filed for the year pursuant to 40 subsection 122.4(3) exceeds
(ii) the amount that is deemed by subsection 122.4(3) to be paid for the year by him or the eligible individual 45 of whom he is the spouse, as the case may be,"

lier — au sens du paragraphe 122.4(1) — pour l'année sont débiteurs solidaires de l'excédent, visé au paragraphe (1), remboursé au particulier pour l'année par application de l'article 122.4 ainsi que des 5 intérêts sur cet excédent; le présent paragraphe ne limite en rien la responsabilité de quiconque découlant d'une autre disposition de la présente loi.

(3) Le ministre peut, à tout moment, 10 Cotisation cotiser un contribuable pour tout montant que celui-ci doit payer en vertu du paragraphe (1) ou dont il est débiteur solidaire en vertu du paragraphe (2) ou (2.1); les dispositions de la présente section s'appli- 15 quent, avec les adaptations nécessaires, à une cotisation établie en vertu du présent article comme si elle l'était en vertu de l'article 152..»

(3) Les paragraphes (1) et (2) s'appliquent 20 aux années d'imposition 1986 et suivantes.

61. (1) Le paragraphe 163(2) de la même loi est modifié par insertion, après l'alinéa b), de ce qui suit :

"b.1) de 25 % de l'excédent éventuel 25
(i) du montant qui serait réputé, en vertu du paragraphe 122.4(3), versé pour l'année soit par cette personne, soit, si celle-ci est le conjoint proche admissible d'un particulier admissible 30 — au sens du paragraphe 122.4(1) — pour l'année, par ce particulier, s'il était calculé à partir des renseignements fournis dans le formulaire réglementaire produit pour l'année 35 conformément au paragraphe 122.4(3),
sur
(ii) le montant réputé, en vertu du paragraphe 122.4(3), versé pour l'an- 40 née soit par cette personne, soit par le particulier admissible dont elle est le conjoint,»

(2) Section 163 of the said Act is further amended by adding thereto, immediately after subsection (2.1) thereof, the following subsection:

(2) L'article 163 de la même loi est modifié par insertion, après le paragraphe (2.1), de ce qui suit :

False statement or omissions	“(2.2) Every person who, knowingly, or under circumstances amounting to gross negligence has made or has participated in, assented to or acquiesced in the making of, a false statement or omission in any renunciation that is effective as of a particular date and that is made under any of subsections 66(10) to (10.3), (12.6), (12.62), (12.64) and (12.66) is liable to a penalty of 25% of the amount, if any, by which (a) the amount set out in the renunciation as Canadian exploration expenses, Canadian development expenses or Canadian oil and gas property expenses exceeds (b) the amount of Canadian exploration expenses, Canadian development expenses or Canadian oil and gas property expenses, as the case may be, that the corporation was entitled under the subsection to renounce as of that particular date.”	5 10 15 20 25	«(2.2) Toute personne qui, sciemment ou dans des circonstances qui justifient l'imputation d'une faute lourde, fait un faux énoncé ou une omission dans une renonciation, prenant effet à une date donnée, faite en vertu d'un des paragraphes 66(10) à (10.3), (12.6), (12.62), (12.64) et (12.66), ou qui participe, consent ou acquiesce à ce faux énoncé ou à cette omission, est passible d'une pénalité correspondant à 25 % de l'excédent éventuel : a) du montant, indiqué dans la renonciation, des frais d'exploration au Canada, des frais d'aménagement au Canada ou des frais à l'égard de biens canadiens relatifs au pétrole et au gaz, sur b) le montant de frais d'exploration au Canada, de frais d'aménagement au Canada ou de frais à l'égard de biens canadiens relatifs au pétrole et au gaz 25 auquel la corporation avait le droit de renoncer en vertu d'un de ces paragraphes à cette date donnée.»	5 10 15 20	Faux énoncés et omissions
------------------------------	---	---------------------------	---	---------------------	---------------------------

(3) Subsection (1) is applicable to the 1986 and subsequent taxation years.

(3) Le paragraphe (1) s'applique aux années d'imposition 1986 et suivantes.

62. (1) The said Act is further amended by adding thereto, immediately after section 164 thereof, the following section:

62. (1) La même loi est modifiée par insertion, après l'article 164, de ce qui suit :

Prepayment of child tax credit	“164.1 (1) Notwithstanding any other provision of this Act, the Minister may, after the beginning of a taxation year and without application therefor, pay to an individual a prescribed amount for the year in respect of an eligible child (within the meaning assigned by paragraph 122.2(2)(a)) of the individual, who was under 17 years of age at the end of the preceding taxation year where, for the preceding taxation year, (a) an amount was deemed under subsection 122.2(1) to have been paid by the individual with respect to the child, and	35 40 45	«164.1 (1) Nonobstant les autres dispositions de la présente loi, le ministre peut, après le début d'une année d'imposition et sans que demande lui en soit faite, verser un montant prescrit à un particulier pour l'année pour un enfant admissible de celui-ci — au sens de l'alinéa 122.2(2)a) — qui avait moins de 17 ans à la fin de l'année d'imposition précédente, si pour cette année précédente, à la fois : a) un montant est réputé, en vertu du paragraphe 122.2(1), versé par le particulier pour cet enfant;	35 40 45	Versement anticipé du crédit d'impôt pour enfants
--------------------------------	---	----------------	---	----------------	---

	(b) the aggregate determined under subparagraph 122.2(1)(b)(i) in respect of the individual did not exceed \$15,000.	b) le total calculé selon le sous-alinéa 122.2(1)b(i) à l'égard du particulier ne dépasse pas 15 000 \$.	
Nature of payment	(2) Each amount paid under subsection (1) to or applied under subsection (5) in respect of an individual for a taxation year shall be deemed to be on account of an amount deemed by subsection 122.2(1) to have been paid by him for the year.	(2) Tout versement anticipé fait à un particulier en vertu du paragraphe (1) ou tout montant imputé en ce qui concerne ce particulier en vertu du paragraphe (5), pour une année d'imposition, est réputé fait ou imputé au titre du montant réputé, en vertu du paragraphe 122.2(1), versé par le particulier pour l'année.	Nature du versement anticipé
Idem	(3) Where the aggregate of all amounts paid under subsection (1) to an individual in a taxation year exceeds the amount deemed by subsection 122.2(1) to have been paid by him for the year, the excess shall be deemed to have been refunded to him on account of his tax under this Part for the year on the day on or before which his return of income under this Part for the year is required to be filed under section 150 or would be required to be so filed if tax under this Part were payable by him for the year.	(3) L'excédent éventuel du total des versements anticipés faits à un particulier en vertu du paragraphe (1) pour une année d'imposition sur le montant réputé, en vertu du paragraphe 122.2(1), versé par le particulier pour l'année est réputé lui être remboursé, au titre de son impôt en vertu de la présente partie pour l'année, le jour où, au plus tard, il est tenu de produire sa déclaration de revenu en vertu de la présente partie pour l'année conformément à l'article 150 ou en serait tenu s'il devait payer un impôt en vertu de la présente partie pour l'année.	Montant réputé remboursé au titre de l'impôt
Application of subsec. (3)	(4) Subsection (3) does not apply to that portion of the excess referred to therein in respect of an individual for a taxation year that can reasonably be considered to have been paid in respect of a child who, had he not died before the end of the year, would have been an eligible child (within the meaning assigned by paragraph 122.2(2)(a)) of the individual for the year.	(4) Le paragraphe (3) ne s'applique pas à la partie de l'excédent visé à ce paragraphe qu'il est raisonnable de considérer comme versée pour un enfant qui, s'il n'était pas décédé avant la fin de l'année, serait un enfant admissible du particulier — au sens de l'alinéa 122.2(2)a — pour l'année.	Cas du décès d'un enfant
Applying amount on debt	(5) Where an individual is liable or about to become liable to make any payment under this Act, the Minister may, instead of paying to the individual an amount that might otherwise be paid in a taxation year under subsection (1), apply the amount to the liability and notify the individual of that action."	(5) Lorsqu'un particulier est redevable d'une somme en vertu de la présente loi ou est sur le point de le devenir, le ministre peut, au lieu de faire un versement anticipé au particulier en vertu du paragraphe (1) pour une année d'imposition, imputer le montant correspondant sur cette somme et en informe alors le contribuable."	Imputation
	(2) Subsection (1) is applicable to the 1986 and subsequent taxation years.	(2) Le paragraphe (1) s'applique aux années d'imposition 1986 et suivantes.	
Individual surtax	63. (1) Subsections 180.1(1) to (3) of the said Act are repealed and the following substituted therefor: "180.1 (1) Every individual liable to pay tax under Part I for a taxation year	63. (1) Les paragraphes 180.1(1) à (3) de la même loi sont abrogés et remplacés par ce qui suit : «180.1 (1) Tout particulier redevable d'un impôt en vertu de la partie I pour une	Surtaxe des particuliers

shall pay a tax equal to 3% of his tax payable under Part I for the year.

année d'imposition doit payer une surtaxe au taux de 3 % sur cet impôt.

Foreign tax deduction

(1.1) There may be deducted from the tax otherwise payable under this Part by an individual the amount, if any, by which 5

(a) the aggregate of all amounts that would be deductible by him under section 126 for the year if the references therein to "the tax for the year otherwise payable under this Part by him" 10 were read as "the aggregate of the tax for the year otherwise payable under this Part by him and the tax for the year that would be payable under Part I.1 by him but for subsection 180.1(1.1)" 15

exceeds

(b) the aggregate of all amounts deductible by him under section 126 for the year.

Meaning of tax payable under Part I

(2) For the purposes of subsection (1), 20 the tax payable under Part I by an individual for a taxation year is the amount, if any, by which

(a) where section 119 is applicable in computing his tax payable for the year, 25 the amount that would be his average tax for the year of averaging, as determined under paragraph (1)(d) thereof, if the expression "deductible under subsection 127(5)" in that paragraph were 30 read as "added under subsection 120(1) or deductible under subsection 120(3.1) and sections 122.3, 126, 127 and 127.2 to 127.4", and

(b) in any other case, the amount that 35 would be his tax payable under that Part for the year if that Part were read without reference to subsections 120(1) and (3.1) and sections 122.3, 126, 127 and 127.2 to 127.4 40

exceeds

(c) where the individual was throughout the year a mutual fund trust, the least of the amounts determined under clauses 132(4)(b)(i)(A) to (C) in respect of the 45 trust for the year, and

Crédit pour impôt étranger

(1.1) Est déductible de la surtaxe payable en vertu de la présente partie pour une année d'imposition par un particulier l'ex- 5 cédent éventuel

a) du total des montants qui seraient déductibles en vertu de l'article 126 pour l'année si tout renvoi dans cet article à l'impôt payable par ailleurs pour 10 l'année en vertu de la partie I par le particulier était remplacé par un renvoi au total de l'impôt payable par ailleurs pour l'année en vertu de la partie I et de la surtaxe payable pour l'année en vertu 15 de la présente partie, abstraction faite du présent paragraphe, par le particulier

sur

b) le total des montants déductibles en vertu de l'article 126 pour l'année. 20

Impôt payable en vertu de la partie I

(2) Pour l'application du paragraphe (1), l'impôt dont est redevable un particulier en vertu de la partie I pour une année d'imposition correspond à l'excédent éven- 25 tuel

a) dans le cas où l'article 119 s'applique au calcul de l'impôt payable par le particulier pour l'année, du montant qui serait son impôt moyen pour l'année d'établissement de la moyenne calculé 30 selon l'alinéa 119(1)d) si la mention «déductible pour l'année en vertu du paragraphe 127(5)» y était remplacée par la mention «ajouté pour l'année en vertu du paragraphe 120(1) ou déducti- 35 ble pour l'année en vertu du paragraphe 120(3.1) et des articles 122.3, 126, 127 et 127.2 à 127.4»,

b) dans les autres cas, du montant qui serait l'impôt payable par le particulier 40 pour l'année en vertu de la partie I s'il n'était pas tenu compte des paragraphes 120(1) et (3.1) et des articles 122.3, 126, 127 et 127.2 à 127.4,

sur

c) dans le cas d'un particulier qui est tout au long de l'année une fiducie de fonds mutuels, le moindre des montants 45

(d) in any other case, nil.

Estimate of tax

(3) Every individual required by section 150 to file a return of income for a taxation year shall in the return estimate the amount of tax payable by him under this Part for the year.”

(2) Subsection (1) is applicable to the 1986 and subsequent taxation years except that, in its application to the 1986 taxation year, subsection 180.1(1) of the said Act, as enacted by subsection (1), shall be read as follows:

“180.1 (1) Every individual liable to pay tax under Part I for a taxation year shall pay a tax equal to the aggregate of

(a) 1½% of his tax payable under Part I for the year,

(b) 5% of the amount, if any, by which his tax payable under Part I for the year exceeds \$6,000, and

(c) 5% of the amount, if any, by which his tax payable under Part I for the year exceeds \$15,000.”

64. Paragraph 181(1)(a) of the said Act is repealed and the following substituted therefor:

“(a) 12½% of the aggregate of taxable dividends paid by the corporation in the year and before 1987 and at a time when the corporation was not exempt from tax under Part I, other than taxable dividends paid in respect of a small business development bond to a person with whom the corporation was dealing at arm’s length, and”

65. (1) Part II of the said Act is repealed.

(2) Subsection (1) is applicable with respect to taxes payable for taxation years commencing after 1986.

66. (1) Section 184 of the said Act is amended by adding thereto, immediately

déterminés à son égard pour l’année aux divisions 132(4)b)(i)(A) à (C),

d) dans les autres cas, zéro.

(3) Tout particulier tenu par l’article 150 de produire une déclaration de revenu pour une année d’imposition doit estimer, dans cette déclaration, la surtaxe qu’il doit payer en vertu de la présente partie pour l’année.»

(2) Le paragraphe (1) s’applique aux années d’imposition 1986 et suivantes. Toutefois, pour son application à l’année d’imposition 1986, le paragraphe 180.1(1) de la même loi, édicté par le paragraphe (1), est remplacé par ce qui suit :

«180.1 (1) Tout particulier redevable d’un impôt en vertu de la partie I pour une année d’imposition doit payer une surtaxe :

a) au taux de 1 ½ % sur cet impôt;

b) au taux de 5 % sur l’excédent éventuel de cet impôt sur 6 000 \$; et

c) au taux de 5 % sur l’excédent éventuel de cet impôt sur 15 000 \$.»

64. L’alinéa 181(1)a) de la même loi est abrogé et remplacé par ce qui suit :

«a) 12 ½ % du total des dividendes imposables versés par la corporation dans l’année et avant 1987, à une date où elle n’était pas exonérée de l’impôt en vertu de la partie I, à l’exception des dividendes imposables versés au titre d’une obligation pour le développement de la petite entreprise à une personne avec laquelle la corporation n’avait aucun lien de dépendance,»

65. (1) La partie II de la même loi est abrogée.

(2) Le paragraphe (1) s’applique aux impôts payables pour les années d’imposition commençant après 1986.

66. (1) L’article 184 de la même loi est modifié par insertion, après le paragraphe (3.1), de ce qui suit :

Estimation de la surtaxe

5

15

20

25

30

35

40

after subsection (3.1) thereof, the following subsection:

Idem

“(3.2) Where a corporation has elected in accordance with subsection 83(2) in respect of the full amount of any dividend that became payable by it at a particular time after December 3, 1985 and before 1986 and the corporation made a reasonable attempt to correctly determine its capital dividend account immediately before the particular time and all or any portion of the dividend is an excess referred to in subsection (2), if

(a) the corporation so elects under this subsection not later than 90 days after the later of

(i) the day on which this subsection comes into force, and

(ii) the day on which the Minister notifies the corporation by registered letter that it has an excess referred to in subsection (2) in respect of the dividend, and

(b) the penalty referred to in subsection (5) in respect of such election is paid by the corporation at the time the election under this subsection is made,

the following rules apply:

(c) all or such portion of the dividend as the corporation may claim shall, for the purposes of this Act, be deemed not to be a dividend but to be a loan made at the particular time by the corporation to the persons who received all or any portion of the dividend if the full amount of such loan is repaid to the corporation before such date as is stipulated by the Minister and the corporation satisfies such terms and conditions as are specified by the Minister, and

(d) sections 15 and 80.4 do not apply to such a loan.”

(2) Subsections 184(4) and (5) of the said Act are repealed and the following substituted therefor:

“(4) An election under subsection (3), (3.1) or (3.2) is not valid unless it is made with the concurrence of the corporation and all the shareholders who received or

Concurrence
with election

Idem

«(3.2) Lorsqu'une corporation a fait le choix prévu au paragraphe 83(2) concernant le montant total d'un dividende devenu payable par elle à une date donnée postérieure au 3 décembre 1985 et antérieure au 1^{er} janvier 1986, qu'elle a fait un effort raisonnable pour calculer correctement le montant de son compte de dividendes en capital immédiatement avant cette date donnée et que la totalité ou une partie du dividende est un excédent visé au paragraphe (2),

a) si la corporation en fait le choix au plus tard le 90^e jour suivant :

(i) la date d'entrée en vigueur du présent paragraphe, ou

(ii) la date où le ministre informe la corporation, par lettre recommandée, qu'elle a un excédent visé au paragraphe (2) à l'égard du dividende, si cette date est postérieure, et

b) si la pénalité relative à ce choix, prévue au paragraphe (5), est payée par la corporation à la date du choix,

les règles suivantes s'appliquent :

c) la totalité ou la partie du dividende que la corporation choisit est réputée, pour l'application de la présente loi, ne pas être un dividende mais être un prêt consenti à la date donnée par la corporation aux personnes qui ont reçu la totalité ou une partie du dividende dans la mesure où le montant total du prêt est remboursé à la corporation avant la date fixée par le ministre et où la corporation remplit les conditions fixées par le ministre;

d) les articles 15 et 80.4 ne s'appliquent pas à un tel prêt.»

(2) Les paragraphes 184(4) et (5) de la même loi sont abrogés et remplacés par ce qui suit :

«(4) Pour être valide, le choix prévu au paragraphe (3), (3.1) ou (3.2) doit être fait avec l'assentiment de la corporation et de tous les actionnaires, dont la corpora-

Choix à
approuver par
les actionnaires

were entitled to receive all or any portion of the dividend in respect of which a tax would, but for subsection (3), (3.1) or (3.2), be payable under this Part or under Part I and whose addresses were known to the corporation. 5

Penalty

(5) The penalty in respect of an election under subsection (3.1) or (3.2) in relation to a particular dividend is an amount equal to the product obtained when \$500 is multiplied by the proportion that the number of months or parts of months during the period commencing on the day the dividend became payable and ending on the day on which that election was made is of 12." 10 15

67. (1) All that portion of subsection 186(1) of the said Act preceding paragraph (a) thereof is repealed and the following substituted therefor: 20

Taxes payable on certain taxable dividends

"186. (1) Every corporation (in this section referred to as the "particular corporation") that was, at any time in a taxation year, a corporation (other than a private corporation) resident in Canada and controlled directly or indirectly in any manner whatever, whether by virtue of a beneficial interest in one or more trusts or otherwise, by or for the benefit of an individual (other than a trust) or a related group of individuals (other than trusts) (in this Part referred to as a "subject corporation") or a private corporation shall, on or before the last day of the third month after the end of the year, pay a tax under this Part for the year equal to $\frac{1}{3}$ of the amount, if any, by which the aggregate of" 25 30 35

(2) Subparagraph 186(1)(b)(i) of the said Act is repealed and the following substituted therefor: 40

"(i) 3 times the dividend refund of the payer corporation for its taxation year in which it paid the dividend,"

(3) All that portion of subsection 186(5) of the said Act preceding paragraph (b) 45

tion connaissait les adresses, qui ont reçu ou qui avaient le droit de recevoir la totalité ou une partie du dividende sur lequel un impôt serait, sans le paragraphe (3), (3.1) ou (3.2), payable en vertu de la présente partie ou de la partie I. 5

Pénalité

(5) La pénalité relative à un choix fait en vertu du paragraphe (3.1) ou (3.2), concernant un dividende donné est égale au produit de 500 \$ par le rapport entre le nombre de mois ou parties de mois écoulés depuis la date où le dividende est devenu payable jusqu'à la date du choix et 12." 10 15

67. (1) Le passage du paragraphe 186(1) de la même loi qui précède l'alinéa a) est abrogé et remplacé par ce qui suit : 15

"186. (1) Toute corporation (appelée «corporation donnée» au présent article) qui, à une date quelconque d'une année d'imposition, était une corporation privée ou était une corporation dite «assujettie» dans la présente partie — autre qu'une corporation privée — résidant au Canada et contrôlée directement ou indirectement de quelque manière que ce soit, au moyen d'une participation dans une ou plusieurs fiducies ou autrement par un particulier (autre qu'une fiducie) ou un groupe lié de particuliers (autres que des fiducies) ou à son profit, est redevable au plus tard le dernier jour du troisième mois suivant la fin de l'année, d'un impôt en vertu de la présente partie pour l'année égal au tiers de la fraction éventuelle du total" 20 25 30 35

Impôt payable sur certains dividendes imposables

(2) Le sous-alinéa 186(1)(b)(i) de la même loi est abrogé et remplacé par ce qui suit : 35 40

«(i) de trois fois le montant du remboursement au titre de dividendes reçu par la corporation payante pour son année d'imposition où elle a versé le dividende.» 40

(3) Le passage du paragraphe 186(5) qui précède l'alinéa b) est abrogé et remplacé par ce qui suit :

thereof is repealed and the following substituted therefor:

Presumption

“(5) A corporation that was at the end of a taxation year commencing after November 12, 1981 a subject corporation or a private corporation that was at any time in the year a subject corporation shall, for the purposes of paragraphs 87(2)(aa) and 88(1)(e.5) and section 129, be deemed to have been a private corporation at the times in the year that it was a subject corporation, except that its refundable dividend tax on hand at the end of the year shall be deemed to be the amount, if any, by which the aggregate of

(a) the aggregate of the taxes under this Part payable by the corporation for the year and any previous taxation years ending after it last became a subject corporation, and

(a.1) the amount, if any, of the corporation's addition at December 31, 1986 of refundable dividend tax on hand (within the meaning assigned by subsection 129(3.3)), exceeds”

(4) Subsections (1) and (2) are applicable with respect to taxable dividends received in the 1987 and subsequent taxation years except that, for a taxation year commencing before 1987 and ending after 1986, the following rules apply:

(a) in their application to amounts described in paragraphs 186(1)(a) and (b) of the said Act that are received by the corporation in the year and before 1987, the reference in subsection 186(1) of the said Act to “1/3” and the reference in subparagraph (b)(i) thereof to “3” shall be read as references to “1/4” and “4” respectively; and

(b) amounts deducted by the corporation under paragraph 186(1)(c) or (d) of the said Act for the year shall

(i) be deemed to have been deducted in respect of amounts described in para-

«(5) Une corporation qui était, à la fin d'une année d'imposition commençant après le 12 novembre 1981, une corporation assujettie ou une corporation privée qui, à une date quelconque de l'année, était une corporation assujettie est réputée, aux fins des alinéas 87(2)aa) et 88(1)e.5) et de l'article 129, avoir été une corporation privée aux dates de l'année auxquelles elle était une corporation assujettie, sauf 10 que son impôt en main remboursable au titre de dividendes à la fin de l'année est réputé être l'excédent éventuel du total des montants suivants :

a) le total des impôts payables par la 15 corporation en vertu de la présente partie pour l'année et pour toute année d'imposition antérieure se terminant après la date à laquelle la corporation est devenue pour la dernière fois une 20 corporation assujettie,

a.1) le montant éventuellement ajouté au 31 décembre 1986 à l'impôt en main remboursable au titre de dividendes de la corporation, au sens du paragraphe 25 129(3.3),

sur»

(4) Les paragraphes (1) et (2) s'appliquent aux dividendes imposables reçus au cours des années d'imposition 1987 et suivantes. Toutefois, pour une année d'imposition commençant avant 1987 et se terminant après 1986, les règles suivantes s'appliquent :

a) pour l'application des paragraphes (1) et (2) aux montants, visés aux alinéas 35 186(1)a) et b) de la même loi, reçus par la corporation dans l'année et avant 1987, les mentions «tiers» au paragraphe 186(1) de la même loi, édicté par le paragraphe (1), et «trois fois» au sous-alinéa 186(1)b)(i) de la même loi, édicté par le paragraphe (2), sont remplacées respectivement par les mentions «quart» et «quatre fois»;

b) les montants déduits par la corporation selon l'alinéa 186(1)c) ou d) de la même loi pour l'année sont :

Présomption

graphs 186(1)(a) and (b) thereof that were received by the corporation in the year and after 1986, and

(ii) to the extent that the amounts deducted exceed the amounts referred to in subparagraph (i), be deemed to have been deducted in respect of amounts described in paragraphs 186(1)(a) and (b) thereof that were received by the corporation in the year and before 1987. 10

(i) d'une part, réputés déduits au titre des montants, visés aux alinéas 186(1)a) et b) de la même loi, que la corporation a reçus dans l'année et après 1986,

(ii) d'autre part, réputés déduits au titre de montants, visés aux alinéas 186(1)a) et b) de la même loi, que la corporation a reçus dans l'année et avant 1987, dans la mesure où les montants déduits dépassent les montants visés au sous-alinéa (i). 10

(5) Subsection (3) is applicable with respect to the 1987 and subsequent taxation years.

(5) Le paragraphe (3) s'applique aux années d'imposition 1987 et suivantes.

68. (1) The definition "foreign property" in subsection 206(1) of the said Act is amended by adding thereto, immediately after paragraph (d) thereof, the following paragraph:

"(d.1) any share of the capital stock of or any debt obligation issued by a Canadian corporation, if shares of the corporation may reasonably be considered to derive their value, directly or indirectly, primarily from portfolio investments in property that is foreign property, but not including a share of a corporation listed on a prescribed stock exchange in Canada that is of a class of the capital stock of the corporation no share of which has been issued after December 4, 1985 (otherwise than pursuant to an agreement in writing entered into before 5:00 p.m. Eastern Standard Time on December 4, 1985)," 20

68. (1) La définition de «bien étranger» au paragraphe 206(1) de la même loi est modifiée par insertion, après l'alinéa d), de ce qui suit :

«d.1) action du capital-actions d'une corporation canadienne ou titre de créance émis par une corporation canadienne, s'il est raisonnable de fonder principalement la valeur des actions de la corporation, directement ou indirectement, sur des placements de portefeuille en biens étrangers, à l'exclusion d'une action d'une corporation cotée à une bourse de valeurs canadienne prescrite qui fait partie d'une catégorie du capital-actions de la corporation dont aucune action n'est émise après le 4 décembre 1985 (autrement que conformément à un contrat écrit conclu avant 17 heures, heure normale de l'Est, le 4 décembre 1985);» 25

(2) Subsection (1) is applicable in respect of shares and indebtedness acquired after December 4, 1985, otherwise than pursuant to an agreement in writing entered into before 5:00 p.m. Eastern Standard Time on December 4, 1985. 35

(2) Le paragraphe (1) s'applique aux actions et titres de créance acquis après le 4 décembre 1985, autrement que conformément à un contrat écrit conclu avant 17 heures, heure normale de l'Est, le 4 décembre 1985. 40

69. (1) The said Act is further amended by adding thereto, immediately after section 208 thereof, the following Part:

69. (1) La même loi est modifiée par insertion, après l'article 208, de ce qui suit :

«PART XII.I

TAX ON CARVED-OUT INCOME

Definitions

“carved-out
income”
«revenus
miniers et
pétroliers»

209. (1) For the purposes of this Part,

“carved-out income” of a person for a taxation year from a carved-out property means the amount, if any, by which

(a) his income for the year attributable to the property computed under Part I on the assumption that in computing that income no deduction was allowed under section 20 (other than a deduction under paragraph 20(1)(v.1)), subdivision e of Division B of Part I or section 104,

exceeds the aggregate of

(b) the amount deducted under subsection 66.4(2) in computing his income for the year to the extent that it may reasonably be considered to be attributable to the property, and

(c) to the extent that the property is an interest in a bituminous sands deposit, oil sands deposit or oil shale deposit, the amount deducted under subsection 66.2(2) in computing his income for the year to the extent that it may reasonably be considered to be attributable to the cost of that interest;

“carved-out
property”
«bien restreint»

“carved-out property” of a person means

(a) a Canadian resource property where

(i) a substantial part of the amount that the person is entitled to receive in respect of the property may reasonably be considered to be limited to a maximum amount or to an amount determinable by reference to a stated quantity of production from a mineral resource or an accumulation of petroleum, natural gas or related hydrocarbons,

(ii) the period of time during which his interest in the income attributable to the property may reasonably be expected to continue is

«PARTIE XII.1

IMPÔT SUR LES REVENUS MINIERES
ET PÉTROLIERS TIRÉS DE BIENS
RESTREINTS

Définitions

209. (1) Les définitions qui suivent s'appliquent à la présente partie.

«bail initial» Contrat par lequel un droit, permis ou privilège concernant une ressource minérale ou du pétrole, du gaz naturel ou des hydrocarbures apparentés est accordé :

a) soit par Sa Majesté du chef du Canada ou d'une province;

b) soit par un autre propriétaire que Sa Majesté du chef du Canada ou d'une province, pour une durée d'au moins 10 ans.

«bien restreint» L'un des biens suivants d'une personne :

a) un bien qui est un avoir minier canadien, restreint par une des limites suivantes :

(i) une partie importante du montant que la personne a le droit de recevoir sur le bien peut raisonnablement être considérée comme limitée à un maximum ou à un montant calculable en fonction d'un volume établi de production provenant d'une ressource minérale ou d'un gisement de pétrole, de gaz naturel ou d'hydrocarbures apparentés,

(ii) la durée du droit de la personne au revenu attribuable au bien devrait raisonnablement être inférieure :

(A) à 10 ans ou à la durée non écoulée du bail initial si cette durée est inférieure à 10 ans, dans le cas d'un bien qui est un bail initial ou qui peut être raisonnablement considéré comme en découlant,

(B) à 10 ans, dans les autres cas,

(iii) le droit de la personne au revenu attribuable au bien — exprimé en pourcentage de production pour une période donnée —

«bail initial»
“head lease”

«bien restreint»
“carved-out
property”

(A) where the property is a head lease or may reasonably be considered to derive from a head lease, less than the lesser of 10 years and the remainder of the term of the head lease, and 5

(B) in any other case, less than 10 years,

(iii) his interest in the income attributable to the property, 10 expressed as a percentage of production for any period, may reasonably be expected to be reduced substantially,

(A) where the property is a head 15 lease or may reasonably be considered to derive from a head lease, at any time before

(I) the expiry of a period of 10 years commencing when the 20 property was acquired, or

(II) the expiry of the term of the head lease, whichever occurs first, and

(B) in any other case, at any 25 time before the expiry of a period of 10 years commencing when the property was acquired, or

(iv) another person has a right under an arrangement to acquire, 30 at any time, the property or a portion thereof or a similar property from the person and it is reasonable to consider that one of the main reasons for the arrangement was to 35 reduce or postpone tax that would, but for this subparagraph, be payable under this Act, and

(b) an interest in a partnership or trust that holds a Canadian resource 40 property where it is reasonable to consider that one of the main reasons for the existence of the interest is to reduce or postpone the tax that would, but for this paragraph, be pay- 45 able under this Act,

but does not include

(c) an interest in respect of a property that was acquired by the person under an agreement solely in con- 50 sideration of his obligation to incur

devrait raisonnablement être réduit de façon importante à une des dates suivantes :

(A) à une date antérieure soit au terme de la période de 10 ans 5 commençant à la date d'acquisition du bien, soit au terme de la durée du bail initial si ce terme est antérieur à l'autre, dans le cas d'un bien qui est un bail initial 10 ou qui peut être raisonnablement considéré comme en découlant,

(B) à une date antérieure au terme de la période de 10 ans commençant à la date d'acqui- 15 sition du bien, dans les autres cas,

(iv) un droit d'acquérir de la personne, à une date quelconque, tout ou partie du bien ou un bien semblable est à une autre personne en 20 vertu d'un contrat dont il est raisonnable de considérer qu'un des principaux objets consiste à réduire ou reporter l'impôt payable en vertu de la présente loi abstraction 25 faite du présent sous-alinéa;

b) une participation dans une société ou fiducie qui détient un avoir minier canadien, participation dont il est raisonnable de considérer qu'un des prin- 30 cipaux objets consiste à réduire ou reporter l'impôt payable en vertu de la présente loi abstraction faite du présent alinéa;

un bien restreint ne comprend pas 35 toutefois :

c) un droit dans un bien que la personne acquiert par convention contre la seule obligation de sa part d'engager, en ce qui concerne ce bien, des 40 frais d'exploration au Canada ou des frais d'aménagement au Canada;

d) un bien que la personne acquiert par convention comme seul paiement d'un avoir minier canadien lié au 45 bien, sauf s'il est raisonnable de considérer qu'un des principaux objets de la convention consiste à réduire ou reporter l'impôt payable en vertu de la présente loi abstraction faite du 50 présent alinéa;

Canadian exploration expense or Canadian development expense in respect of the property,

(d) a particular property acquired by the person under an arrangement solely as consideration for the sale of a Canadian resource property that relates to the particular property except where it is reasonable to consider that one of the main reasons for the arrangement was to reduce or postpone tax that would, but for this paragraph, be payable under this Act, (e) a prescribed property, or (f) a property acquired pursuant to a prescribed agreement;

“head lease”
«bail initial»

“head lease” means a contract under which

(a) Her Majesty in right of Canada or a province grants, or (b) an owner in fee simple, other than Her Majesty in right of Canada or a province, grants for a period of not less than 10 years

any right, licence or privilege in respect of a mineral resource or petroleum, natural gas or related hydrocarbons;

“term”
«durée»

“term” of a head lease includes all renewal periods in respect of the head lease.

Tax

(2) Every person shall pay a tax under this Part for each taxation year equal to 50% of the aggregate of his carved-out incomes for the year from carved-out properties.

Return

(3) Every person liable to pay tax under this Part for a taxation year shall file with the Minister, not later than the day on or before which he is or would be, if he were liable to pay tax under Part I for the year, required under section 150 to file a return of his income for the year under Part I, a return for the year under this Part in

e) un bien visé par règlement;

f) un bien acquis conformément à une convention visée par règlement.

«durée» La durée d'un bail initial en comprend les renouvellements.

«durée»
“term”

«revenus miniers et pétroliers» S'entend, lorsqu'il s'agit des revenus miniers et pétroliers qu'une personne tire pour une année d'imposition de biens restreints, de l'excédent éventuel :

«revenus miniers et pétroliers»
“carved-out income”

a) du revenu de la personne pour l'année attribuable aux biens restreints, calculé conformément à la partie I mais en supposant qu'aucun montant ne soit admis en déduction en vertu de l'article 20 — sauf l'alinéa 20(1)v.1) —, de la sous-section e) de la section B de la partie I ou de l'article 104,

sur le total :

b) du montant déduit en vertu du paragraphe 66.4(2) dans le calcul du revenu de la personne pour l'année dans la mesure où il est raisonnable de considérer ce montant comme attribuable aux biens restreints, et c) si des biens restreints sont des droits dans un gisement de sables bitumineux, de sables pétrolifères ou de schiste bitumineux, du montant déduit en vertu du paragraphe 66.2(2) dans le calcul du revenu de la personne pour l'année dans la mesure où il est raisonnable de considérer ce montant comme attribuable au coût de ces droits.

20

25

30

35

(2) Toute personne est redevable, dans le cadre de la présente partie et pour chaque année d'imposition, d'un impôt au taux de 50% sur le total des revenus miniers et pétroliers qu'elle tire de biens restreints pour cette année.

Assujettissement à l'impôt

(3) La personne redevable de l'impôt prévu par la présente partie pour une année d'imposition doit produire pour cette année auprès du ministre la déclaration correspondant à la présente partie, au plus tard le jour où elle est tenue, au plus tard, de produire une déclaration de revenu pour l'année en vertu de la partie I

Déclaration

50

prescribed form containing an estimate of the amount of tax payable by him under this Part for the year.

Payment of tax

(4) Where a person is liable to pay tax for a taxation year under this Part, the person shall pay in respect of the year, to the Receiver General

(a) on or before the last day of each month in the year, an amount equal to 1/12 of the amount of tax payable by him under this Part for the year; and

(b) the remainder, if any, of the tax payable by him under this Part for the year, on or before the end of the second month following the end of the year.

Provisions applicable to Part

(5) Subsections 150(2) and (3) and sections 152, 158 and 159, subsections 161(1), (2) and (11), sections 162 to 167 and Division J of Part I are applicable to this Part, with such modifications as the circumstances require.

Partnerships

(6) For the purposes of subsection (1), a partnership shall be deemed to be a person and its taxation year shall be deemed to be its fiscal period."

(2) Subsection (1) is applicable with respect to property acquired after July 19, 1985, except property acquired before 1987 by a person from a taxpayer pursuant to the terms of an agreement in writing entered into by the taxpayer

(a) before July 20, 1985 for the sale of the property to that person, or

(b) after July 19, 1985 for the sale of the property to that person where the agreement is entered into in the same or substantially the same terms as, and is intended to replace an agreement in writing between the person and the taxpayer

(i) that was entered into before July 20, 1985 for the sale of the property to that person, and

(ii) that was cancelled, terminated or not proceeded with,

conformément à l'article 150 ou en serait tenue si elle était redevable d'un impôt en vertu de cette partie. Cette déclaration doit être produite sur formulaire réglementaire et contenir une estimation de l'impôt dont la personne est redevable dans le cadre de la présente partie pour l'année.

(4) La personne redevable de l'impôt prévu par la présente partie pour une année d'imposition doit payer au receveur général pour l'année :

a) 1/12 de cet impôt, au plus tard le dernier jour de chaque mois de l'année;

b) le solde éventuel de cet impôt, au plus tard à la fin du deuxième mois suivant la fin de l'année.

(5) Les paragraphes 150(2) et (3), les articles 152, 158 et 159, les paragraphes 161(1), (2) et (11), les articles 162 à 167 et la section J de la partie I s'appliquent à la présente partie, avec les adaptations nécessaires.

(6) Pour l'application de la définition de «revenus miniers et pétroliers», une société est considérée comme une personne et son année d'imposition est réputée correspondre à son exercice financier.»

(2) Le paragraphe (1) s'applique aux biens restreints acquis après le 19 juillet 1985, à l'exclusion de ceux qui sont acquis avant 1987 d'un contribuable par une personne conformément à un contrat de vente à cette personne conclu par écrit par le contribuable :

a) soit avant le 20 juillet 1985;

b) soit après le 19 juillet 1985, si les termes du contrat sont les mêmes ou sensiblement les mêmes que ceux d'un contrat, qu'il remplace, de vente à cette personne conclu par écrit avant le 20 juillet 1985 entre cette personne et le contribuable puis annulé, résilié ou inexécuté.

Pour l'application du présent paragraphe, en cas de modification d'une condition essentielle d'un contrat conclu avant le 20 juillet 1985 par lequel une personne acquiert ou

Calcul de l'impôt

Dispositions applicables

Sociétés

and for the purposes of this subsection, where an agreement entered into before July 20, 1985 pursuant to which a person acquired or holds a property is renewed or a material change is made in its terms and conditions, including any change made

(c) in the interest of the person in the property or in the income attributable to the property,

(d) in the description of the property,

(e) that results in a change in the period during which the property is to exist or is to be held,

(f) in the parties to the agreement, or

(g) in the purchase price of the property,

the property shall be deemed to have been acquired pursuant to an agreement entered into on the date the agreement is renewed or the terms or conditions are changed, as the case may be.

70. (1) Clause 212(1)(b)(iii)(D) of the said Act is repealed and the following substituted therefor:

“(D) an amount not repayable in Canadian currency deposited with an institution that was at the time the amount was deposited or at the time the interest was paid or credited a prescribed financial institution,”

(2) Subparagraph 212(1)(b)(vii) of the said Act is amended by striking out the word “or” at the end of clause (C) thereof, by adding the word “or” at the end of clause (D) thereof and by adding thereto the following clause:

“(E) if the person exercises a right under the terms of the obligation or any agreement relating thereto to convert the obligation into, or exchange the obligation for, a prescribed security;”

(3) All that portion of paragraph 212(1)(b) of the said Act following subparagraph (x) thereof is repealed and the following substituted therefor:

“and for the purpose of this paragraph, where interest is payable on an obliga-

détient un bien restreint ou en cas de renouvellement d'un tel contrat, le bien est réputé acquis à la date de la modification ou du renouvellement. Il y a modification d'une condition essentielle lorsque la modification porte notamment sur le droit de la personne dans le bien ou dans le revenu attribuable au bien, sur la description du bien, sur la prolongation d'existence ou de détention du bien, sur les parties au contrat, ou sur le prix d'achat du bien.

70. (1) La division 212(1)b)(iii)(D) de la même loi est abrogée et remplacée par ce qui suit :

«(D) toute somme, non remboursable en devises canadiennes, déposée à une institution qui était, au moment du dépôt ou à la date où les intérêts sont payés ou crédités, une institution financière visée par règlement,»

(2) Le sous-alinéa 212(1)b)(vii) de la même loi est modifié par suppression du mot «ou» à la fin de la division (C), par adjonction de ce mot à la fin de la division (D) et par adjonction de ce qui suit :

«(E) si la personne exerce un droit aux conditions du titre ou d'un accord y relatif qui prévoit la conversion du titre en une valeur prescrite ou son échange contre une telle valeur,»

(3) Le passage de l'alinéa 212(1)b) de la même loi qui suit le sous-alinéa (x) est abrogé et remplacé par ce qui suit :

«pour l'application du présent alinéa, sont réputés ne pas être des intérêts visés

Return by
financial
institutions

tion, other than a prescribed obligation, and all or any portion of the interest is contingent or dependent upon the use of or production from property in Canada or is computed by reference to revenue, profit, cash flow, commodity price or any other similar criterion or by reference to dividends paid or payable to shareholders of any class of shares of the capital stock of a corporation, the interest shall be deemed not to be interest described in subparagraphs (ii) to (vii) and (ix);”

(4) Section 212 of the said Act is further amended by adding thereto the following subsection:

“(18) Every person who in a taxation year is a prescribed financial institution for the purposes of clause (1)(b)(iii)(D) shall

(a) within 6 months from the end of the taxation year file with the Minister a return in prescribed form containing prescribed information if in the taxation year the person paid or credited an amount to a non-resident person in respect of which the non-resident person is by virtue of clause (1)(b)(iii)(D) not liable to pay tax under this Part; and

(b) on demand from the Minister, served personally or by registered letter, file within such reasonable time as may be stipulated therein, an undertaking in prescribed form relating to the avoidance of payment of tax under this Part.”

(5) Subsection (1) is applicable with respect to interest paid or credited after the day on which this Act is assented to other than interest paid or credited on amounts deposited before 1988 with a bank to which the *Bank Act* applies.

(6) Subsection (2) is applicable with respect to interest paid or credited after the day on which this Act is assented to.

aux sous-alinéas (ii) à (vii) et (ix) les intérêts payables sur un titre ou une obligation — sauf un titre visé par règlement — dont le paiement, en totalité ou en partie, est conditionnel à l'utilisation de biens au Canada ou dépend de la production en provenant ou qui sont calculés en fonction des recettes, des bénéfices, de la marge d'autofinancement, du prix des marchandises ou d'un critère semblable ou en fonction des dividendes versés ou payables aux actionnaires d'une catégorie d'actions du capital-actions d'une corporation;»

(4) L'article 212 de la même loi est modifié par adjonction de ce qui suit :

«(18) Toute personne qui, au cours d'une année d'imposition, est une institution financière visée par règlement pour l'application de la division (1)b(iii)(D), doit :

a) d'une part, produire auprès du ministre une déclaration sur formulaire réglementaire contenant les renseignements réglementaires dans les six mois suivant la fin de l'année si, dans l'année, elle a payé ou porté au crédit d'une personne non résidente un montant sur lequel celle-ci n'est pas redevable d'impôt en vertu de la présente partie à cause de la division (1)b(iii)(D);

b) d'autre part, sur demande formelle du ministre signifiée à personne ou envoyée en recommandé, produire un engagement, dans le délai raisonnable indiqué dans la demande et sur formulaire réglementaire, à ne pas se soustraire au paiement de l'impôt en vertu de la présente partie.»

(5) Le paragraphe (1) s'applique aux intérêts payés ou crédités après la date de sanction de la présente loi, mais non aux intérêts payés ou crédités sur des montants déposés avant 1988 à une banque visée par la *Loi sur les banques*.

(6) Le paragraphe (2) s'applique aux intérêts payés ou crédités après la date de sanction de la présente loi.

(7) Subsection (3) is applicable with respect to obligations issued or extended after February 25, 1986 otherwise than pursuant to an agreement in writing made on or before that date and, for the purposes of this subsection, where the terms and conditions relating to the computation of interest payable on an obligation are changed at any time pursuant to an agreement made after February 25, 1986, the obligation shall be deemed to have been issued after that date otherwise than pursuant to an agreement in writing made on or before that date.

71. (1) Subsection 221(1) of the said Act is amended by adding thereto, immediately after paragraph (d) thereof, the following paragraph:

“(d.1) requiring any person who has acquired a debt obligation in bearer form to provide information respecting his name, address and Social Insurance Number to any other person who is required to make an information return in respect thereof,”

(2) Subsection (1) shall come into force on a day to be fixed by proclamation.

72. (1) Subsection 238(1) of the said Act is repealed and the following substituted therefor:

“238. (1) Every person who has failed to file a return or to provide the information described in paragraph 221(1)(d.1) as and when required by or under this Act or a regulation is guilty of an offence and, in addition to any penalty otherwise provided, liable on summary conviction to a fine of not less than \$25 for each day of default.”

(2) Subsection (1) shall come into force on a day to be fixed by proclamation.

73. (1) Paragraph 241(4)(e) of the said Act is repealed and the following substituted therefor:

“(e) communicate or allow to be communicated to a taxpayer information obtained under this Act or the *Petroleum and Gas Revenue Tax Act*

(7) Le paragraphe (3) s'applique aux titres ou obligations émis ou prolongés après le 25 février 1986 autrement que conformément à une entente écrite conclue avant le 26 février 1986; pour l'application du présent paragraphe, si les modalités de calcul des intérêts payables sur un titre ou une obligation sont modifiées à une date quelconque par entente conclue après le 25 février 1986, ce titre ou cette obligation est réputé émis après cette date autrement que conformément à une entente écrite conclue avant le 26 février 1986.

71. (1) Le paragraphe 221(1) de la même loi est modifié par insertion, après l'alinéa d), de ce qui suit :

«d.1) enjoignant à toute personne qui a acquis un titre de créance au porteur de fournir comme renseignements son nom, son adresse et son numéro d'assurance sociale à toute autre personne tenue de remplir une déclaration de renseignements sur cette acquisition.»

(2) Le paragraphe (1) entre en vigueur à la date fixée par proclamation.

72. (1) Le paragraphe 238(1) de la même loi est abrogé et remplacé par ce qui suit :

«238. (1) Quiconque omet de produire une déclaration ou de fournir les renseignements visés à l'alinéa 221(1)d.1), de la manière et à la date que prévoit la présente loi ou un règlement d'application, est coupable d'une infraction et, en plus de toute autre peine prévue par ailleurs, est passible, sur déclaration sommaire de culpabilité, d'une amende d'au moins 25 \$ par jour de manquement.»

(2) Le paragraphe (1) entre en vigueur à la date fixée par proclamation.

73. (1) L'alinéa 241(4)e) de la même loi est abrogé et remplacé par ce qui suit :

«e) communiquer ou permettre que soit communiqué à un contribuable un renseignement obtenu en vertu de la présente loi ou de la *Loi de l'impôt sur les*

from a transferor of property to the taxpayer that relates to the cost, capital cost or adjusted cost base to the taxpayer of the property, if, under any provision of this Act or the *Petroleum and Gas Revenue Tax Act* or the *Income Tax Application Rules, 1971*, such cost, capital cost or adjusted cost base is an amount other than the consideration paid by the taxpayer for that property;" 10

(2) Subsection (1) is applicable after February 25, 1986.

74. (1) The definition "employee benefit plan" in subsection 248(1) of the said Act is amended by adding thereto, immediately after paragraph (c) thereof, the following paragraph:

"(c.1) a salary deferral arrangement," 20

(2) The definitions "prescribed" and "small business corporation" in subsection 248(1) of the said Act are repealed and the following substituted therefor:

"prescribed" means

- (a) in the case of a form or the information to be given on a form, prescribed by order of the Minister, and
- (b) in any other case, prescribed by regulation or determined in accordance with rules prescribed by regulation;

"small business corporation" at any particular time means a particular corporation that is a Canadian-controlled private corporation all or substantially all of the assets of which were at that time

- (a) used in an active business carried on primarily in Canada by the particular corporation or by a corporation controlled by it,
- (b) shares of the capital stock of one or more small business corporations that were at that time connected with the particular corporation (within the meaning of subsection 186(4) on the assumption that such small business corporation was at that time a "payer

revenus pétroliers de l'auteur du transfert d'un bien au contribuable, concernant le coût, coût en capital ou prix de base rajusté du bien, pour le contribuable, lorsque, en vertu d'une disposition de la présente loi, de la *Loi de l'impôt sur les revenus pétroliers* ou des *Règles de 1971 concernant l'application de l'impôt sur le revenu*, ce coût, ce coût en capital ou ce prix de base rajusté ne correspond pas à ce que le contribuable a payé pour le bien;" 10

(2) Le paragraphe (1) s'applique après le 25 février 1986.

74. (1) La définition de «régime de prestations aux employés», au paragraphe 248(1) de la même loi, est modifiée par insertion, après l'alinéa c), de ce qui suit :

«c.1) une entente d'échelonnement du traitement,» 20

(2) Les définitions de «corporation exploitant une petite entreprise» et «prescrit», au paragraphe 248(1) de la même loi, sont abrogées et respectivement remplacées par ce qui suit :

«corporation exploitant une petite entreprise» s'entend d'une corporation qui, à une date donnée, est une corporation privée dont le contrôle est canadien et dont la totalité ou presque des éléments d'actif sont, à la date donnée,

- a) soit utilisés dans une entreprise que la corporation ou une corporation contrôlée par celle-ci exploite activement principalement au Canada,
- b) soit constitués d'actions de capital-actions d'une ou de plusieurs corporations exploitant une petite entreprise rattachées à la date donnée à la corporation (au sens du paragraphe 186(4) selon l'hypothèse que ces corporations exploitant une petite entreprise sont, à la date donnée, des corporations payantes au sens du même paragraphe) ou d'obligations, effets, billets, *mortgages*, hypothèques ou titres semblables émis par ces corporations rattachées,

«corporation exploitant une petite entreprise»
"small business corporation"

"prescribed"
«prescrits» ou
«réglementaires»

"small business corporation"
«corporation exploitant une petite entreprise»

corporation" within the meaning of that subsection) or a bond, debenture, bill, note, mortgage, hypothec or similar obligation issued by such a connected corporation, or

(c) assets described in paragraphs (a) and (b),

and, for the purposes of paragraph 39(1)(c), includes a corporation that was at any time in the 12 months preceding that time a small business corporation;"

c) soit visés aux alinéas a) et b);

pour l'application de l'alinéa 39(1)c), «corporation exploitant une petite entreprise» comprend une corporation qui était une corporation exploitant une petite entreprise à n'importe quelle date dans les 12 mois précédant la date donnée;

«prescrit» ou «réglementaire» s'entend :

a) dans le cas d'un formulaire, établi par ordre du ministre; dans le cas de renseignements à fournir sur un formulaire, déterminés par ordre du ministre,

b) dans les autres cas, visé par règlement, y compris déterminé conformément à des règles prévues par règlement;»

«prescrit» ou
«réglementaire»
"prescribed"

(3) Subsection 248(1) of the said Act is further amended by adding thereto, in alphabetical order within the subsection, the following definitions:

"deferred amount" at the end of a taxation year under a salary deferral arrangement in respect of a taxpayer means

(a) in the case of a trust governed by the arrangement, any amount that a person has a right under the arrangement at the end of the year to receive after the end of the year where the amount has been received is receivable or may at anytime become receivable by the trust as, on account or in lieu of salary or wages of the taxpayer for services rendered in the year or a preceding taxation year, and (b) in any other case, any amount that a person has a right under the arrangement at the end of the year to receive after the end of the year;

"limited partnership loss" has the meaning assigned by subsection 96(2.1);

"salary deferral arrangement" in respect of a taxpayer means a plan or arrangement, whether funded or not, under

(3) Le paragraphe 248(1) de la même loi est modifié par insertion, suivant l'ordre alphabétique, de ce qui suit :

«entente d'échelonnement du traitement» s'entend d'un régime ou d'une entente, qu'il y ait ou non des fonds réservés à cette fin, applicable à un contribuable, qui donne droit, dans une année d'imposition, à une personne de recevoir un montant après l'année, droit dont il est raisonnable de considérer que l'existence ou la création a, entre autres principaux objets, celui de reporter l'impôt payable par le contribuable sur un montant lui revenant au titre d'un salaire ou traitement pour des services qu'il a rendus au cours de l'année ou d'une année d'imposition antérieure — y compris un droit assujetti à une ou plusieurs conditions mais à l'exclusion d'un droit ainsi assujetti s'il y a une forte probabilité qu'une de ces conditions ne sera pas remplie — ne sont pas des ententes d'échelonnement du traitement :

a) les caisses ou régimes enregistrés de pensions;

b) les régimes d'assurance invalidité ou de sécurité du revenu prévus dans une police de corporation d'assurance;

c) les régimes de participation différée aux bénéfices;

«entente
d'échelonne-
ment du
traitement»
"salary
deferral
arrangement"

"deferred
amount"
«montant
différé»

"limited
partnership
loss"
«perte comme
commanditaire
ou assimilé»

"salary deferral
arrangement"
«entente
d'échelonne-
ment du
traitement»

which any person has a right in a taxation year to receive an amount after the year where it is reasonable to consider that one of the main purposes for the creation or existence of the right is to postpone tax payable by the taxpayer in respect of an amount that is, or is on account or in lieu of, salary or wages of the taxpayer for services rendered by him in the year or a preceding taxation year (including such a right that is subject to one or more conditions unless there is a substantial risk that any one of those conditions will not be satisfied), but does not include

- (a) a registered pension fund or plan,
- (b) a disability or income maintenance insurance plan under a policy with an insurance corporation,
- (c) a deferred profit sharing plan,
- (d) an employees profit sharing plan,
- (e) an employee trust,
- (f) a group sickness or accident insurance plan,
- (g) a supplementary unemployment benefit plan,
- (h) a vacation pay trust described in paragraph 149(1)(y),
- (i) an arrangement the sole purpose of which is to provide education or training for employees of an employer to improve their work or work-related skills and abilities,
- (j) a plan or arrangement established for the purpose of deferring the salary or wages of a professional athlete for his services as such with a team that participates in a league having regularly scheduled games, or
- (k) a prescribed plan;

(4) Subsection 248(11) of the said Act is repealed and the following substituted therefor:

“(11) Interest computed at a prescribed rate under any of subsections 159(7), 160.1(1), 161(1), (2) or (11), 164(3) to (4), 182(2), 185(2), 187(2) or 189(7), sec-

- d) les régimes de participation des employés aux bénéfices;
- e) les fiducies d'employés;
- f) les régimes collectifs d'assurance-maladie ou d'assurance contre les accidents;
- g) les régimes de prestations supplémentaires d'assurance-chômage;
- h) les fiducies, visées à l'alinéa 149(1)y), pour paies de vacances ou 10 congés;
- i) les ententes dont le seul but est de dispenser à des employés d'un employeur un enseignement ou une formation qui vise à améliorer leur 15 compétence au travail ou leurs connaissances en rapport avec ce travail;
- j) les régimes établis ou ententes faites dans le but de différer le traitement ou salaire d'un sportif professionnel pour les services qu'il rend en cette qualité au sein d'un club d'une ligue qui organise un calendrier régulier de parties;
- k) les régimes ou ententes visés par 25 règlement;

«montant différé» s'entend d'un montant que, dans le cadre d'une entente d'échelonnement du traitement applicable à un contribuable, une personne a le droit, à 30 la fin d'une année d'imposition, de recevoir après la fin de l'année, à condition, dans le cas où l'entente régit une fiducie, que le montant ait été reçu, soit à recevoir ou puisse, à une date quelconque, 35 devenir à recevoir par la fiducie au titre d'un traitement ou salaire du contribuable pour des services rendus par celui-ci au cours de l'année ou d'une année d'imposition antérieure;

«perte comme commanditaire ou assimilé» s'entend au sens du paragraphe 96(2.1);»

«montant différé»
“deferred amount”

«perte comme commanditaire ou assimilé»
“limited partnership loss”

(4) Le paragraphe 248(11) de la même loi est abrogé et remplacé par ce qui suit :

“(11) Les intérêts calculés au taux prescrit, prévus à l'un des paragraphes 159(7), 160.1(1), 161(1), (2) ou (11), 164(3) à (4), 182(2), 185(2), 187(2) ou 189(7), à

tion 190.23 or subsections 191(2), 193(3), 195(3), 202(5) or 227(8) or (9) shall be compounded daily, and for greater certainty, in computing interest at any time under any such provision, there shall be included in each amount in respect of which interest is computed under that provision the amount of any interest compounded in respect of the amount, but not paid, before that time.”

(5) Subsection (1) and the definitions “deferred amount” and “salary deferral arrangement” in subsection 248(1) of the said Act, as enacted by subsection (3), are applicable after February 25, 1986 with respect to plans and arrangements otherwise than with respect to a deferred amount in respect of

(a) services rendered by a taxpayer before April, 1986 under an agreement in writing made before February 26, 1986, or

(b) services rendered by a taxpayer after March, 1986, where the taxpayer is obliged under an agreement in writing made before February 26, 1986 by the taxpayer and his employer or former employer to defer receipt of the deferred amount and cannot cancel or otherwise avoid that obligation.

(6) The definition “small business corporation” in subsection 248(1) of the said Act, as enacted by subsection (2), is applicable after 1985.

(7) The definition “limited partnership loss” in subsection 248(1) of the said Act, as enacted by subsection (3), is applicable after February 25, 1986.

(8) Subsection 248(11) of the said Act, as enacted by subsection (4), shall come into force on a day to be fixed by proclamation, except that no amount shall be compounded under subsection 248(11) of the said Act before that day.

PART II

AN ACT TO AMEND THE INCOME TAX ACT AND RELATED STATUTES

1986, c. 6

l'article 190.23 ou aux paragraphes 191(2), 193(3), 195(3), 202(5) ou 227(8) ou (9), sont composés quotidiennement; il est entendu que dans le calcul, à une date quelconque, des intérêts prévus à l'une de ces dispositions, le montant des intérêts composés sur chaque somme sur laquelle les intérêts sont calculés en vertu de cette disposition est ajouté à cette somme — dans la mesure où celle-ci est impayée — avant cette date.»

(5) Le paragraphe (1) et les définitions de «entente d'échelonnement du traitement» et «montant différé», au paragraphe 248(1) de la même loi, édictées par le paragraphe (3), s'appliquent après le 25 février 1986 aux ententes d'échelonnement du traitement sauf en ce qui concerne un montant différé correspondant à des services rendus par un contribuable

a) avant avril 1986, dans le cadre d'une entente écrite conclue avant le 26 février 1986; ou

b) après mars 1986, lorsque le contribuable a consenti, par entente écrite conclue avant le 26 février 1986 entre lui et son employeur ou ancien employeur, à ce que la réception du montant différé soit différée et lorsqu'il ne peut revenir sur ce consentement en l'annulant ou autrement.

(6) La définition de «corporation exploitant une petite entreprise», au paragraphe 248(1) de la même loi, édictée par le paragraphe (2), s'applique après 1985.

(7) La définition de «perte comme com-manditaire ou assimilé», au paragraphe 248(1) de la même loi, édictée par le paragraphe (3), s'applique après le 25 février 1986.

(8) Le paragraphe 248(11) de la même loi, édicté par le paragraphe (4), entre en vigueur à la date fixée par proclamation; toutefois, les intérêts ne sont pas composés en vertu du paragraphe 248(11) de la même loi avant cette date.

PARTIE II

LOI MODIFIANT LA LOI DE L'IMPÔT SUR LE REVENU ET LA

1986, ch. 6

AND TO AMEND THE CANADA
PENSION PLAN, THE
UNEMPLOYMENT INSURANCE ACT,
1971, THE FINANCIAL
ADMINISTRATION ACT AND THE
PETROLEUM AND GAS REVENUE
ACT

75. Subsection 6(6) of *An Act to amend the Income Tax Act and related statutes and to amend the Canada Pension Plan, the Unemployment Insurance Act, 1971, the Financial Administration Act and the Petroleum and Gas Revenue Tax Act*, being chapter 6 of the Statutes of Canada 1986, is repealed and the following substituted therefor:

“(6) Subsections (2) and (3) are applicable with respect to amounts received after May 22, 1985 other than amounts received after that date pursuant to the terms of an agreement in writing entered into before 4:30 p.m. Eastern Daylight Time on May 23, 1985 or to the terms of a prospectus, preliminary prospectus or registration statement filed before May 24, 1985 with a public authority in Canada pursuant to and in accordance with the securities legislation of Canada or of any province and, where required by law, accepted for filing by such authority.”

76. Subsection 17(7) of the said Act is repealed and the following substituted therefor:

“(7) Subsections (1), (2) and (4) to (6) are applicable to the 1986 and subsequent taxation years.

(8) Subsection (3) is applicable with respect to dispositions made after 1985.”

77. Subsection 55(13) of the said Act is repealed and the following substituted therefor:

“(13) Subsection (4) is applicable with respect to shares acquired after May 22, 1985 except that paragraph 110(1)(d.3), as enacted by subsection (4), is applicable with respect to shares acquired on terminations of interests in deferred profit sharing plans occurring after May 23, 1985.”

LÉGISLATION CONNEXE ET
MODIFIANT LE RÉGIME DE
PENSIONS DU CANADA, LA LOI DE
1971 SUR L'ASSURANCE-CHÔMAGE,
LA LOI SUR L'ADMINISTRATION
FINANCIÈRE ET LA LOI DE L'IMPÔT
SUR LES REVENUS PÉTROLIERS

75. Le paragraphe 6(6) de la *Loi modifiant la Loi de l'impôt sur le revenu et la législation connexe et modifiant le Régime de pensions du Canada, la Loi de 1971 sur l'assurance-chômage, la Loi sur l'administration financière et la Loi de l'impôt sur les revenus pétroliers*, chapitre 6 des Statuts du Canada de 1986, est abrogé et remplacé par ce qui suit :

«(6) Les paragraphes (2) et (3) s'appliquent aux montants reçus après le 22 mai 1985, à l'exclusion des montants reçus après cette date conformément à un accord écrit conclu avant 16 h 30, heure avancée de l'Est, le 23 mai 1985 ou à un prospectus, un prospectus préliminaire ou une déclaration d'enregistrement, produit avant le 24 mai 1985 auprès d'un organisme public au Canada suivant la législation fédérale ou provinciale sur les valeurs mobilières et, si la loi le prévoit, approuvé par un tel organisme.»

76. Le paragraphe 17(7) de la même loi est abrogé et remplacé par ce qui suit :

«(7) Les paragraphes (1), (2) et (4) à (6) s'appliquent aux années d'imposition 1986 et suivantes.

(8) Le paragraphe (3) s'applique aux dispositions effectuées après 1985.»

77. Le paragraphe 55(13) de la même loi est abrogé et remplacé par ce qui suit :

«(13) Le paragraphe (4) s'applique aux actions acquises après le 22 mai 1985. Toutefois, l'alinéa 110(1)d.3, édicté par le paragraphe (4), s'applique aux actions acquises à cause de participations, dans des régimes de participation différée aux

78. Subsections 83(3) and (4) of the said Act are repealed and the following substituted therefor:

“(3) Subsections (1) and (2) are applicable with respect to terminations of interests in deferred profit sharing plans occurring after May 23, 1985.”

79. Subsection 90(15) of the said Act is repealed and the following substituted therefor:

“(15) Subsections (5), (6), (8) and (9) are applicable to the 1985 and subsequent taxation years.

(16) Subsections (10) and (11) are applicable with respect to deaths occurring after December 31, 1984.”

bénéfices, qui prennent fin après le 23 mai 1985.»

78. Les paragraphes 83(3) et (4) de la même loi sont abrogés et remplacés par ce qui suit :

«(3) Les paragraphes (1) et (2) s'appliquent aux participations, dans des régimes de participation différée aux bénéfices, qui prennent fin après le 23 mai 1985.»

79. Le paragraphe 90(15) de la même loi est abrogé et remplacé par ce qui suit :

«(15) Les paragraphes (5), (6), (8) et (9) s'appliquent aux années d'imposition 1985 et suivantes.

(16) Les paragraphes (10) et (11) s'appliquent aux décès survenus après le 31 décembre 1984.»

